

Italia y Bulgaria sufrieron para seguir

# BRASIL, LA ULTIMA ESPERANZA AMERICANA

PRIMER GOBIERNO  
PALESTINO

Arafat juró  
en Jericó

Página / 17

Reclame  
el fascículo 10 de  
EL LIBRO DE LA  
SEXUALIDAD

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 6 de julio de 1994

Año 8-Nº 2188-Precio de este ejemplar: \$1,40  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$8

La Marcha Federal paraliza hoy la Capital. Después del acto de anoche en Rosario confluyen sobre Plaza de Mayo las columnas del Norte, Sur y Oeste

Páginas 2/3

# CIUDAD TOMADA

## FUENTE

El antidoping positivo de Maradona consiguió un lugar en la tapa de *The New York Times*, y la conmoción que la noticia produjo en Argentina fue extensamente tratada por su corresponsal en Buenos Aires en una nota destacada de la sección deportiva. Los neoyorquinos conocieron así largas citas de las opiniones de Jorge Lanata y Osvaldo Soriano, así como los resultados de una encuesta que revelaba que el 60 por ciento de los argentinos piensa que detrás del caso Maradona hay alguna especie de complot. Las tres notas, tal como destaca el diario preferido de Woody Allen, fueron publicadas el viernes pasado por **Página/12**, la única fuente citada por *The New York Times*.

El embajador de  
Estados Unidos  
enfrenta a su  
antecesor

CHEEK VS.  
TODMAN  
POR  
AEROLINEAS

Página / 10



# 32

Maradona sí,  
Havelange no,  
por  
Mario  
Benedetti

# 4

Autoestima,  
por  
Horacio  
Verbitsky

INFLACION  
DE JUNIO

# 0,4%

Página / 11



EL MACROCENTRO CERRADO POR LA

# MARCHA FEDERAL

# EL SUEÑO DE LA

Desde la medianoche, la policía cerró el macrocentro al tránsito particular y a las 12 la prohibición alcanzará a los colectivos. Las columnas del interior, que ayer pasaron por Rosario y Bahía Blanca, pernoctaban en el Gran Buenos Aires y a primera hora se ponen en movimiento por diversas avenidas porteñas. El acto en la Plaza de Mayo —a las 15.30— conmovió tanto al gobierno como a la oposición por ser el más audaz intento de convertir la protesta social en un hecho político.

(Por Rubén Furman) Las columnas de la Marcha Federal, algunas tras recorrer más de 2 mil kilómetros, desembocarán hoy a las 15.30 en la Plaza de Mayo, en el más audaz intento de convertir en un hecho político la protesta social que genera el plan de ajuste.

La magnitud de la convocatoria será seguida con atención desde la Casa Rosada porque el presidente Menem está convencido de que marcará el clima de los primeros pasos de la campaña electoral. Ajenos a esas especulaciones, en la marcha confluirán indios coyas y

tobas, que llegarán hoy por primera vez a la gran ciudad; maestras y enfermeras que sobreviven con 250 pesos en lugares donde reaparecieron las enfermedades de la pobreza; obreros desempleados de cinturones industriales en extinción junto a productores arruinados por la apertura.

dos por la apertura.

Traer hasta el corazón político de la Argentina a "ese país que no miramos" y ponerlo a la vista de los atisbos de Primer Mundo que han florecido al amparo de la estabilidad, fue uno de los objetivos del núcleo de sindicatos antimenemistas que convocó a esta marcha. Figura en su haber antes aún de que los manifestantes se pongan hoy en movimiento desde los sitios del Gran Buenos Aires donde pernoctaron.

La gran duda pendiente es si el formidable arco social y político reunido en torno a este polo de atracción opositor terminará teniendo además alguna expresión política-electoral precisa. La de máxima: una fórmula "transversal", que se nutra de los partidos mayoritarios y la centroizquierda emergente, y sea capaz incluso de hacer trastabillar el sueño presidencial de la reelección. O si se agotará en sí mismo, como las anteriores Plazas del No.

La Plaza de hoy fue concebida, ciertamente, como una audaz operación de ingeniería política para incidir en el proceso electoral que ya se avizora apenas termine la convención constituyente. La diferencia es que puso en movimiento un nuevo sujeto: la protesta social que se ha extendido desde Ushuaia a La Quiaca a medida que el ajuste se profundiza y no da los frutos sociales anunciados. La desocupación abierta llega hoy a 12 por ciento, pero diversas formas de precarización laboral afectan a ca-



CRONICAS DE LA AVENTURA DESDE LOS MICROS

## A la conquista de la Capital

(Por Luis Bruschtein, desde Rosario) "Mirá, son todos blanquitos, y nosotros aquí adentro somos todos negros", bromeo, no sin cierta sorpresa, una de las marchistas del ómnibus de Chilecito, La Rioja, cuando la caravana del NOA de la Marcha Federal entraba en las afueras de Rosario. Más que los dirigentes, el verdadero protagonista de esta marcha es la gente que desde los rincones más lejanos del país ha financiado con su bolsillo el viaje a Buenos Aires, la mayoría de ellos por primera vez en su vida. Con el ánimo más dispuesto a los chistes y al buen humor que al dis-

curso patrioter, los marchistas están unidos por el sentimiento de que forman parte de la misma cultura y el mismo país que los trabajadores que viajan desde Ushuaia y los que esperan en la Capital. Pero anoche, tras el acto realizado en Rosario, la expectativa había crecido entre los jujeños, santiagueños, riojanos y cordobeses por la llegada esta madrugada a la Capital y el acto que se realizará hoy en Plaza de Mayo.

A medida que la caravana fue atravesando el país, crecieron las bromas entre los marchistas de las distintas provincias. Que los coyas jujeños, que los tu-

cumanos son rápidos de manos y los santiagueños tranquilos y las tonadas de los cordobeses. "¿Usted es porteño?", preguntó un riojano, "nosotros siempre les compramos buzones, pero la venganza fue dulce, al final les vendimos la central de Correos". En los actos que se realizaron en el camino, los jujeños bailaron el carnavalito y los santiagueños la zamba y chacarera. En los ómnibus, mucha cumbia y chamamé. Algunos se trajeron las banderas de sus provincias y las comparan con las de los otros, mezcladas con las pancartas y las banderas nacionales que se agitan por las ventanillas al atravesar los pueblos sobre la ruta.

La cantidad de ómnibus que andan dando vueltas por las rutas es un misterio. Pese a que los medios han destacado la "demostración organizativa" de la columna, nadie termina de saber, aparte del núcleo central que bajó de La Quiaca, cuál es la cantidad real de vehículos. Fue imposible que la columna de Cuyo se unificara en Córdoba con la de Jujuy y Tucumán. El grueso de la columna de Salta faltó a la cita, que era en Güemes en la madrugada del lunes y avisaron después, igual que los santiagueños, que viajarían directamente a Buenos Aires el mismo día del acto. En muchos casos se debía a que el alquiler de los ómnibus se encarecía según los días de viaje, y en otros, los marchistas no habían conseguido los días de permiso como para acompañar a la caravana central. En otros casos, los ómnibus locales no estaban preparados para acompañar la salida de la caravana y salieron unas horas después. Da la sensación de que si todos esos ómnibus consiguen llegar a Buenos Aires, será por casualidad.

El "gran aparato organizativo" en es-

te caso es puro pulmón. Cada ómnibus costó un promedio de tres mil pesos. La mitad lo pagó cada sindicato local, que pusieron uno o dos ómnibus. La otra parte se reunió con la venta de bonos y la organización de festivales, rifas y colectas en los pueblos. No hubo una mano negra que financiara la marcha.

El único que tenía un "aparato" era el Perro Santillán. Dos amigos personales suyos, que respondían ambos al apelativo de "Turco", uno grandote de anteojos y el otro chiquito de barba, pusieron una traffic, que era del Turco grandote, a disposición de la marcha. Santillán decidió que allí viajaran los periodistas, pero los dos Turcos se peleaban y discutían durante todo el viaje, como si fueran Mutt y Jeff, y para colmo se negaban a separarse de la caravana para hacer envíos de material informativo a los medios y se ofendían si algún periodista se trepaba a otro colectivo.

El walkie-talkie fue reemplazado por tracción humana. El ómnibus de Santillán encabezaba la marcha y cada vez que se detenía, otro, al que también le decían "Turco", iba corriendo desde el principio hasta el final de la caravana dando las indicaciones pertinentes: "no baje nadie", "bajen todos", "dejen los carteles" y así. El hombre debe haber corrido la maratón de San Silvestre porque la columna tenía varias cuadas.

El Sindicato de Empleados y Obreros Municipales (SEOM), de Jujuy, que dirige Santillán, tiene la mejor batucada de bombos y redoblantes, incluyendo el lujo del trompetista Escapolontempo, maestro de la banda municipal. Desde La Quiaca se tocó todo, desde el Himno Nacional, hasta Matador, pasando por carnavalitos y mugidos futboleros. En la última interna, Escapolontempo fue

en una lista enfrentada a Santillán, pero después se reconcilió con el "Perro" y ahora es su batuta mayor.

Pese a todo, y poniendo mucho pulmón, la caravana sigue su marcha sostenida hacia la Capital, llevando consigo una paradoja que cuestiona la política moderna de aparatos y grandes sumas: los que la ven de adentro, a veces se comparan con la Armada Brancalione, pero los que la ven de afuera, sobre todo desde el gobierno, se preocupan por la "gran capacidad organizativa" y preparan un dispositivo de seguridad como si fueran a recibir a un regimiento prusiano.

## Los aparatos

Cada uno a su manera, los manifestantes y el Gobierno diseñaron sus propios aparatos de seguridad para evitar conflictos.

• Los organizadores de la protesta dispusieron que unos 2000 activistas, que estarán identificados con brazaletes, se ocupen de la seguridad de los manifestantes en las inmediaciones de la Casa de Gobierno y en la movilización desde los campamentos que se montaron anoche en las rutas de entrada a la Capital.

• El Poder Ejecutivo, en tanto, dispuso que un total de 42.000 agentes estén afectados a la custodia del orden público durante la marcha. La Policía Federal precisó que dispondrá de 6000 agentes para vigilar las 64 manzanas del radio céntrico.

• El aparato de seguridad montado por el Gobierno contará con elementos de alta tecnología. Para la ocasión

## Macrocentro sin tránsito

• A partir de las 12 se cortará el tránsito de transportes públicos en la zona limitada por las calles Pueyrredón, Jujuy, Corrientes, Paseo Colón, Leandro N. Alem y Belgrano.

• En este mismo radio tampoco pueden circular ni estacionarse vehículos particulares desde el primer minuto de hoy. Los únicos exceptuados serán los móviles de medios de comunicación y los transportes que utilicen los manifestantes.

• La empresa Metrovías informó que "los servicios se prestarán con normalidad" durante toda la jornada, pero a partir de las 10 quedarán cerradas las estaciones Perú y Plaza de Mayo, de la línea A, y las de Catedral (línea D) y Bolívar (línea E).

• Los colectivos funcionarán normalmente, según anunció el titular de la UTA —gremio que integra el Movimiento de los Trabajadores Argentinos—, Juan Manuel Palacios. El dirigente señaló que "al ser un paro con movilización necesitamos asegurarnos a los trabajadores el transporte hasta la concentración y el regreso a sus hogares".

• Además las empresas que tienen sus oficinas en la City porteña estudian la posibilidad de dar asueto a sus empleados a partir del mediodía. Algunas firmas, incluso, ya hicieron efectiva la medida con los trabajadores que viven en el Gran Buenos Aires.



## LLEGADA DE LA MARCHA FEDERAL

## PLAZA PROPIA

si la mitad de la población económica activa.

La estrategia política de la Mesa de Enlace convocante (el CTA y el MTA) ha dado hasta ahora los siguientes resultados:

\* Aunque terminó apoyándola, Raúl Alfonsín tomó distancia desde un primer momento. Cuando hace meses los chicos radicales de la FUA que toman por referente a Federico Storani le pidieron la adhesión, su furia fue mayúscula. No aludió directamente al empleo del Pacto de Olivos pero argumentó que quien capitalizaría sería el Frente Grande. Hace pocas horas César Jaroslavsky, en su papel de "alter ego" alfonsínista, dijo que la marcha no sirve para nada.

\* Lo de Angeloz es más sinuoso todavía. Luego de haber tenido un masivo paro en su provincia, empujó la adhesión radical en un claro movimiento de diferenciación política con visos electorales, poco creíble inclusive para el Gobierno.

\* En el cuerpo político del peronismo, donde revistan la mayoría de los gobernadores, se acentúa la impresión de que sin correcciones sociales será difícil enfrentar el proceso electoral en ciernes. La mayoría (incluyendo a Eduardo Duhalde) guardó silencio en la condena y opta por reivindicar la legitimidad de los reclamos esgrimidos aunque no comparan el camino elegido para hacerlos.

\* El senador mendocino José Octavio Bordón ha ido más allá y ya anuncia su inminente fractura del peronismo (siempre se diferenció del menemismo). Sus contactos con el líder frentegrandista Chacho Álvarez derivarían en un trabajo conjunto de equipos para delinear un programa alternativo.

\* La centroizquierda del Frente Grande aparece como la natural beneficiaria de la protesta. No sólo porque el núcleo convocante está integrado por los sindicalistas afines del CTA. Pero en su inesperada aproximación al poder después del 10 de abril quedó atravesado por una polémica medular sobre qué hacer con el conflicto social. Álvarez enfatizó días atrás ante este diario que hace falta una representación política moderna (y moderada) capaz de seducir no sólo a los más pobres y excluidos sino al resto de la sociedad.

Para los gremios antimenemistas, la marcha de hoy representa también la posibilidad de comenzar a zanjar su disputa con la CGT oficialista, que

ha dado pruebas suficientes de querer parecerse a los empresarios antes que de aspirar a canalizar las demandas de sus bases.

El Gobierno no ha sido indiferente a este juego de presiones. Y a ha dado pasos para poner en caja a los gobernadores que reclamaban darle status constitucional a la coparticipación federal. Lanzó un plan de construcción de 166 mil viviendas para la clase media que, aunque no prevé la solución para los pobres del plan Matzkin, promete generar 200 mil fuentes de trabajo. Adelantó algunas ventajosas impositivas al agro y se anuncia un Plan Quinquenal de Desarrollo pa-

ra crear empleo en las provincias tenidas hasta hace algunos meses por la gente de Economía como "inviables", y donde el trabajo estatal es un subsidio de desocupación encubierto que desaparece sin contrapartida.

Menem personalmente atacó por la heterogeneidad de las adhesiones a la protesta y también quiso sembrar el miedo. Desde medianoche el macrocentro porteño fue cerrado a la circulación vehicular. Cuando las columnas empiecen a moverse hoy dentro de la ciudad, se empezará a ver qué resultado tuvo. Habrá, también, indicios claros de cómo sigue esta película.

## La Marcha Federal y el tránsito



## LA CARAVANA LLEGO A LA CIUDAD

## Rosario, la última escala

(Por Alberto Dearriba, desde Rosario) Cuando la columna del Noroeste entró a la Plaza 25 de Mayo, algo más de un tercio de su extensión—diez mil metros cuadrados—estaba cubierto por manifestantes locales que no sabían cómo hacer para sacarse el frío de encima. Eran estudiantes, trabajadores del cordón industrial de esta ciudad, estatales, jubilados, maestros, desocupados y militantes de distintos partidos.

Habían aguantado a pie firme desde las cinco de la tarde para ver llegar a los peregrinos que venían desde La Quiaca. Serían entre 6 y 7 mil almas, unidas fundamentalmente por su bronca contra una política económica que sienten como "excluyente". Por eso, las principales consignas hacían alusión a los parientes del ministro de Economía y del presidente de la Nación. Por supuesto que en medio de la tristeza generada por la trágica exclusión de Diego Maradona del Campeonato Mundial, no faltó el que desempolvaba una vieja canción futbolera: "En la Rosada, en la Rosada, hay una banda de delincuentes, que meten preso a Maradona, si Carlos Menem también la toma".

Pancartas y carteles que pendían de árboles y columnas anunciaban la presencia de la UTA de Rosario, el Partido Obrero, el MST, el PTP, Patria Libre, el Frente Grande, el CTA y una gran bandera blanca y roja sin siglas, que no era de ningún club de fútbol: los jóvenes que la sostenían informaron que eran radicales del MODESO. Para amenizar la espera, por los parlantes comenzó a sonar la canción litoraleña "Como la corriente", compuesta por el obispo metodista Federico Pagura especialmente para la Marcha Federal.

Desde el pequeño palco ubicado frente a la Catedral, un militante que oficiaba de locutor anunció a las seis de la tarde que por la cuesta de la calle Córdoba, que lleva al Monumento a la Bandera, a orillas del Paraná, venía subiéndolo la columna del noroeste. Algunos comenzaron a bajar para recibir a los fatigados pasajeros.

—¿Por qué se van de la Plaza si todavía no llegaron?—le preguntó una chica a un viejo que bajaba apurado.

—A ver al Perro Santillán—respondió el jubilado.

—¿Y quién es el Perro Santillán?—inquirió la chica.

—Un caudillo bueno y honesto que es lo que le hace falta al país.

—Si es un caudillo no es bueno—concluyó la joven haciendo gala de una profunda concepción antipersonalista. Claro, no era jujena.

Hubo que esperar una hora más para que el locutor anunciara que finalmente iba a hablar el hombre de la "fi-

gura longilínea y quijotesca". Luciendo la vincha que ya parece formar parte de su cabeza, el Perro la emprendió con un fogoso discurso contra los "co-ruptos" y pronosticó que "Menem ha firmado su acta de defunción". Dijo que traía el mensaje de los castigados mineros del norte, de los tabacaleros, de los hombres y mujeres de los pueblos que se están muriendo desde que Carlos Menem y Cavallo les sacaron el tren

y de los que viven con salarios menores a 200 pesos. Añadió que para todos ellos se encendió primero una llama de esperanza en La Rioja y después en Santiago del Estero. Para finalizar, Santillán, dijo que "la síntesis de todos esos conflictos es esta Marcha Federal". Además del Perro Santillán hablaron media docena de dirigentes gremiales y estudiantiles locales, así como Hebe de Bonafini: "Son ustedes los

que traen a nuestros hijos a esta Plaza", dijo. Cerca suyo estaba Adolfo Pérez Esquivel. Todos coincidieron en apuntar contra el plan de ajuste y exhortaron a enfrentarlo. Algunos se fueron hacia los ómnibus que continuaban la peregrinación. Muchos partirán hacia la Capital después de la medianoche desde las sedes de sus organizaciones gremiales y estudiantiles. Prometieron cubrir la Plaza de Mayo.

## SOLICITADA

## Hombres y Mujeres de nuestra cultura adherimos y convocamos a la Marcha Federal. El 6 de julio en la Plaza de Mayo, por una Argentina para todos

Adolfo Pérez Esquivel, Ernesto Sabato, Sergio Bagú, Luis Martínez, Juan Carlos Saccomano, Norberto Galasso, Carlos Cerrutti, Diana Flax, Walter Colque, Rubens Correa, Osvaldo Dragún, Tato Bore, Alejandra Boero, Onofre Lovero, Eduardo Pavlovsky, Lorenzo Quinteros, Leonor Manso, Patricio Contreras, Cipe Lincovsky, Fernando Solanas, Héctor Giovine, Graciela Araujo, Marga Alonso, Roberto Cossa, Virginia González Gass, Eduardo Rovner, Raúl Serrano, Rafael Garzanti, Mario Sabato, Inda Ledesma, Ana María Casó, Chunchuna Villafañe, Mauricio Kartun, María Ibarreta, Soledad Silveyra, Cacho Spindola, Susana Salerno, Mario Galvano, Paula Mujica Lainez, Patricia Zangaro, Graciela Casaró, Leonardo Sbaraglia, Elvira Onetto, Jorge Margulis, Susana Evans, Alberto Negrín, Julio Cardozo, Lucrécia Capello, Rita Cortese, Carlos Pais, Roberto Pirelli, Walter Soubrie, María Rosa Lema, Cecilia Rosetto, Enri- que Kossi, Tony Spina, Daniel Freire, Oscar Núñez, Gabriel Rojo, Fundación de Dramaturgos Carlos Soriano, Compañía de Teatro Crudo, Raúl Rizzo, Omar Grasso, Fabio Mancini, Ariel Cazas, Adriana Filmus, Santiago Ceresetto, Marcela Ferrara, Osvaldo Bonet, Joaquín Bonet, Carlos Falcone, Pablo Ribot, Patricia Kraly, Dora Prince, Leandro Regúgana, Horacio Medrano, Pablo Navarro, Roberto Carnaghi, Chela Ruiz, Fabián Vena, Raúl Toso, Movimiento Nacional de Teatro Popular, Grupo de Teatro Popular "Los siete artistas", Abelardo Castillo, Liliana Hecker, Juan Forn, Emilio J. Corbière, Abel Alexis Latendoff, Roberto Cossa, Osvaldo Bayer, Juan Carlos Nigro, David Viñas, José Armagno Cosentino, Aida Bortnik, Noé Jitrik, Alicia Steinberg, Oscar Steinberg, José Pablo Feinman, Marta Molina, Raúl Larra, Horacio Ramos, Juana Villafañe, Marcelo Iglesias, Héctor T. Polino, Hamlet Lima Quintana, Daniel Milano, Pedro Saborido, Omar Quiroga, Tununa Mercado, Eduardo Gruner, Silvia Iparaguirre, Adolfo Colombres, Jorge Lafourque, Rubén Chihade, Alicia Dellepiane Rawson, Roberto Díaz, Héctor Negro, Luis Bruschein, Daniel Albarenga, Roberto Romero Escalada, Hermann Schiller, Hernán López Echagüe, Oscar Serrat, Alberto Rudni, Tristán Argañaz, Ernesto Lamas, Eduardo Alverti, Ricardo Horvath, David Zanaiz, Alejandro Morales, Liliana Daunes, Carmen Guarini, Marcelo Céspedes, Adolfo Arístarain, Marcelo Piñeyro, Quico Tenenbaum, Gerardo Vallejos, Emilio Carlot Díaz, Coco Blaustein, Tristán Bauer, Rodolfo Hermida, Carlos Galletti, Carlos Oves, Nemisio Juárez, Alejandro F. Muján, Carlos Trilnick, Darío H. Díaz, Miguel Rodríguez Arias, Federico Uríste, Gustavo Oulego, Carlos Terribili, Ricardo Carpani, Manuel Olivera, Rolando Lois, Alfredo Benavidez Bedoya, Ana Tarcia, Roque Menaglio, Enrique Azcarate, Diana Ares, Néstor Berles, Sonia Labrara, Annie Córdoba, Aldo Bruni, Jorge Rivera, Juan Carlos Bolea, Osvaldo Dubatti, Martín Tejo, Gabriela Dill, Silvia Pérez Lamas, Félix González Mora, Miguel Ángel Russo, Julián Acosta, Pedro Gaetta, Adrián Dorado, Alberto Delmonte, Raúl Lozza, Mónica Corrales, Bassia Kuperman, Diana Dowek, Enio Tommi, Ilda Solano, Marta Peralta, Alejandro Taukar, Oscar Staffora, Arrigo Todesca, Claudio A. Piedras, Rodolfo Campodónico, Roberto Velga, Carlos Nine, Ponciano Cárdenas, Ari Cárdenas, Felipe de la Fuente, Claudio Heredia, Bernardo Condou, Fernando Pardo, Movimiento Nacional de Muralistas, Osvaldo Pugliese, Ignacio Copani, Patricia Balado, Víctor Heredia, Lalo de Los Santos, Emilio de la Peña, Moncho Mierez, Jorge Marzali, Oscar Cardozo Ocampo, Adrián Abonizio, Eduardo Milewicz, Sebastián Borenstein.

## Lugar de concentración TEATRO COLON a las 13 horas



## de seguridad

se estrenará un helicóptero con cámara extrasensible capaz de captar a 200 metros rostros y chapas patentes de automóviles, que tendrá como misión filmar las columnas y la concentración.

• El aparato de seguridad montado por los organizadores de la Marcha Federal no tendrá ningún tipo de relación con las fuerzas de seguridad. En general, los 2000 activistas que custodiarán las tres columnas que ingresarán en la Capital hacia la Plaza de Mayo son afiliados de los gremios de camioneros, colectiveros, docentes y de la Asociación de Trabajadores del Estado.

• Dos ambulancias acompañarán permanentemente a las columnas durante su desplazamiento y en Plaza de Mayo funcionará un sistema sanitario montado por los gremios convocantes, con médicos y ambulancias.



## Autoestima

Diarios, revistas, programas de televisión moralizaron acerca de la incapacidad de los argentinos para someterse a las leyes. La actitud de Maradona sería un epifenómeno del indisciplinado carácter nacional (cuyo derrumbe deberíamos celebrar), y Basile un conductor débil que no supo poner límites al ídolo, del que dependía para disimular la mediocridad del equipo. La derrota sería consecuencia de la improvisación y la falta de autoridad, que habrían hecho retroceder veinte años al fútbol argentino. Se estaría necesitando una mano dura.

Extraer conclusiones sociales a partir del fútbol es riesgoso, aunque la globalización debida a la televisión convierte a ese juego en un acontecimiento en el que están presentes los valores y tensiones de la sociedad. El problema pasa por la selectividad. Por ejemplo, un anuncio del secretario general de la FIFA vinculado con el caso recibió mínimo espacio: antes del próximo campeonato mundial se determinarán y publicarán las penas para los jugadores que ingieran sustancias prohibidas por el reglamento.

Al iniciarse la World Cup '94 se conocían las sustancias prohibidas, pero no el castigo por su empleo. La separación del jugador se dispuso en forma discrecional, sin respeto por un principio tan antiguo en la cultura occidental que tiene nombre en latín: *nulla poena sine lege praevia*. Integra tanto la Declaración de los Derechos del Hombre de 1789 como la Constitución argentina de 1853 y también implica que el acusado pueda defenderse.

Es decir que la sanción tanto hubiera podido ser una suspensión por un partido como una multa, luego de escuchar al infractor. Maradona admitió que había consumido un medicamento con efedrina (de los que se venden sin receta en los supermercados de este y otros países desregulados). Sus únicos reclamos fueron por no haber sido escuchado y por la desproporción que atribuyó al castigo.

La FIFA también eliminó al árbitro del partido con Rumania por no haber cobrado dos penales en favor de la Argentina, con los que el resultado hubiera sido otro. O sea que con la misma supuesta desorganización que ahora se fustiga, este equipo presuntamente mediocre podría haber pasado a los cuartos de final.

¿Por qué dos aspectos tan evidentes sólo han tenido reflejo en la apasionada solidaridad de la gente de la calle? La respuesta puede encontrarse en la presentación de Coca-Cola como patrocinante del equipo nacional o en la designación de Terence Todman en el directorio de una empresa que aún lleva el nombre de la Patria.

Esto es posible en el país de las relaciones carnales, cuyas élites no conservan ni un mínimo de autoestima, pero sería un escándalo en Francia, donde, exceso por exceso, prefieren castigar como delito el uso de palabras extranjeras. Más allá de los reclamos económicos, tal vez de eso se trate la marcha federal que desde los cuatro extremos del país que se resiste a la menemización desembocará hoy en la Plaza de Mayo. Nada más y nada menos que autoestima.

# Lo silban a Cavallo, pero Menem dice que "sería suicida cambiar"

"El objetivo es electoral y los que falten a sus trabajos sufrirán el descuento de su salario", advirtió Carlos Menem a quienes concurren a la Marcha Federal. Domingo Cavallo fue silbado por los trabajadores de una automotriz.

Con una silbatina ensordecedora, 2500 trabajadores de la automotriz Autolatina recibieron ayer al ministro Domingo Cavallo, quien junto al presidente Menem participó del lanzamiento de una nueva línea de armado de carrocería en la planta de General Pacheco. "Fue una actitud espontánea de mi gente y yo la banco", indicó a *Página/12* el titular del gremio mecánico José Rodríguez, quien mantiene una contienda con Cavallo desde que el ministro lo echó de la mesa de negociaciones del sector. Pese a ello, Menem defendió sin tapujos el modelo económico, asegurando que sería "suicida cambiar esta propuesta", y recordó además a los organizadores de la Marcha Federal que aquellos que falten a sus trabajos para ir hacia Plaza de Mayo "sufrirán descuentos" salariales.

El presidente volvió a ligar la protesta organizada por el arco de gremios y partidos de la oposición con fines electoralistas. "El objetivo es impulsar la campaña electoral para 1995 y no otra cosa", dijo. No obstante, admitió la existencia de problemas pero rechazó la modalidad de las movilizaciones para solucionarlas. "Sería un hipócrita si no reconoczo que hay problemas que son producto del cambio pero todo tiene una solución a partir del diálogo, así que por mí pueden hacer una movilización todos los meses."

El mandatario insistió en que "la Argentina lidera un proceso de transformación en América latina y este modelo es visto con muy buenos ojos por los países centrales". Y admitió la posibilidad de "perfeccionar y limar asperezas" del Plan de Convertibilidad, aunque consideró que sería "suicida" reemplazarlo.

A su turno Cavallo se manifestó en los mismo términos que Menem para defender el modelo económico.

Con Surroca



Carlos Menem insiste con que la Marcha Federal sólo persigue fines electoralistas.

"Por mí, pueden hacer una movilización todos los meses."

"No vamos a hacer lo que pretenden los organizadores de la Marcha Federal porque eso sería volver al pasado", sentenció. Pero al ser consultado por la silbatina que recibió en la planta, Cavallo invitó a los periodistas a desviar sus micrófonos hacia aquellos obreros que lo reprocharon: "Pregúntele a ellos", cortó en seco.

Cavallo, que no estaba invitado al acto, fue reprobado no bien el presentador lo nombró. El ministro amortiguó el impacto con una tensa sonrisa para luego retomar su gesto adusto con el que acompañó todo el discurso de Menem. Pero sólo recuperó su semblante cuando —al movilizarse por la planta— recibió inesperadamente muestras de reconocimiento de un pequeño grupo de operarios que ofrecieron sus mangas de camisas y gorros para que les estampara un autógrafo.

Rodríguez dijo que los que chiflaron a Cavallo son parte del primer turno de la planta y "están bien asesorados por el gremio sobre lo que puede llegar a hacer el ministro". El sindicalista y diputado bonaerense apuntó directamente contra la medida oficial que disolvió la comisión tripartita donde se concertaba —junto al Gobierno y las empresas— las políticas laborales y productivas del sector. Como de ahora en más el régimen automotor se decidirá a nivel oficial, la sospecha sindical es que un aumento en las importaciones de autos y componentes repercutirá en una baja del empleo local. "Cavallo nos echó de la cancha y la gente no se olvida de eso", señaló el gremialista, recordando también que esa ac-

titud generó dos meses atrás la mayor movilización —unas 10 mil personas— organizada por un solo sindicato durante la administración menemista.

Junto a Cavallo, Menem y Rodríguez, estuvieron el vicegobernador bonaerense, Rafael Romá, y el secretario de Industria, Carlos Margariños, quienes tuvieron la misión de formalizar el lanzamiento de un nue-

vo sistema inteligente de montaje de carrocerías. Se trata de uno de los sistemas más sofisticados del mundo cuyo anuncio fue simultáneo al lanzamiento de los primeros Ford Orion que la empresa lanzará próximamente en el mercado.

La nueva línea inteligente de montaje está compuesta por diez robots sincronizados por un sistema central de monitoreo que supervisa cada paso de la producción.

## Opinión

por Néstor Piccone\*

## La Marcha continúa

Hoy pasa por Plaza de Mayo la Marcha Federal, primer intento serio de globalizar todos y cada uno de los conflictos sociales que padecemos los argentinos.

Hoy se unifica frente a Casa de Gobierno la protesta, pero este hecho en sí ya es una propuesta.

No es una tarea menor en una sociedad atomizada, con un país fragmentado o tupacamarizado como diría Víctor De Gennaro coincidir en un día y en un mismo lugar todos los actores sociales que plantean otro tipo de proyecto económico, social y cultural.

Tampoco es tarea fácil que desde el conflicto social se sumen a una acción común todos los sectores políticos del arco opositor, muchos por oportunismo y otros porque quieren asumir en sus programas las reivindicaciones de toda la sociedad, como le corresponde a cualquiera que pretende representarla.

A Menem se le está llenando de gente la vereda de enfrente.

Pero cada uno elige. Hoy hay dos opciones para construir un país: con la gente, atendiendo a sus problemas y resolviéndolos o con los grandes grupos económicos atados al poder transnacionalizado que condicionan todas y cada una de las acciones de los gobiernos, en busca de engrosar sus bolsillos y concentrar poder.

La propuesta de la Marcha está en la representación social que la conforma, pero también el desafío de su continuidad.

Y en ese andar, no puede quedar vacía la plaza de una tarea política social que ensanche el caudal de expresión y que además siga exponiendo que la estabilidad de Cavallo ya no puede disimular más un país con desocupados, con economías regionales deprimidas, con jubilados sin respuesta, sin proyecto educativo ni fondos para sostenerlos.

Con un modelo de salud que vació hospitales y que ahora reduce a favor de los patrones los fondos de las obras sociales, con trabajadores que cobran menos que lo que el presidente y Cavallo gastan en un aperitivo.

El día 7 la Marcha seguirá su rumbo con una acción unificada en el marco de este movimiento obrero que reconstruye su conducción política autónomamente.

Y en su andar también profundizará el camino abierto por los sectores de la producción, de los estudiantes y el trabajo que día a día —desde cada lugar del país— elaboran la propuesta económica, social y cultural que busca alcanzar, en serio, una Argentina para todos.

\* Sec. Adjunto UTPBA Prensa CTA

**bgs**  
propiedades  
el mejor nivel  
TASA Y VENDE  
PENSANDO EN USTED  
¡llámenos hoy!  
Santa Fe esq. Arazo  
833-2002

**TODOS A LA MARCHA**  
Nos concentramos  
13 hs.  
Avda. de Mayo y Lima  
ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO



## EL ASESINATO DE CARRASCO

# Todos apuntan a Canevario

*El subteniente aparece como el más comprometido con la muerte de Carrasco, según las precisiones del juez.*

(Por Carlos Rodríguez) En el auto de prisión preventiva contra el subteniente Ignacio Canevario y los ex conscriptos Víctor Salazar y Cristian Suárez, los tres son considerados "presuntos coautores penalmente responsables del delito de homicidio simple" en la persona de Omar Carrasco. En la fundamentación, de 29 carillas, el juez federal de Zapala Rubén Caro centró su acusación en Canevario. Puntualizó que el día del crimen, el domingo 6 de marzo, ordenó un "baile" que duró tres horas y media. En ese tiempo, el subteniente, secundado por Salazar, concretó "el ocultamiento del cadáver en el interior del baño clausurado ubicado entre la torre de agua y la tolva de basura" del Grupo de Artillería 161 de la ciudad de Zapala. Con abundante cita testimonial, el magistrado sostuvo que Salazar y Suárez "golpearon en la tarde" de ese día al soldado Carrasco "juntamente con Ignacio Canevario" y que "este accionar los hace responsables del resultado final, es decir la muerte" del conscripto.

Respecto del sargento Carlos Ricardo Sánchez, el cuarto detenido en la causa, el juez concluyó que "no participó de la golpiza" y que sólo puede imputársele "el delito de encubrimiento". Caro precisó que de la prueba colectada surge que Sánchez actuó "instigado por el propio Canevario". El subteniente fue imputado también de haber amenazado para que declararan "sólo lo necesario" a todos los conscriptos compañeros de Carrasco el día en que se presentaron por primera vez a testimoniar ante el juez Caro.

Tres soldados declararon que "Canevario fue visto por ellos regresar a la batería en estado de ebriedad a altas horas de la noche, con posterioridad a la desaparición de Carrasco". El subteniente Néstor Parodi, la subteniente Claudia Peralta y la sargento Patricia Troncoso, amigos de Canevario, declararon ante el juez que el acusado "no acostumbraba a beber bebidas alcohólicas", lo que demostraría —según interpreta Caro— su estado de nerviosismo tras los sucesos que lo tuvieron como protagonista.

El magistrado confirmó que Carrasco murió a consecuencia de un "hemotórax" producido por la fractura "de las costillas derechas sexta, séptima y octava" y que también presentaba "una lesión en el ojo izquierdo producida por un elemento romo, pequeño y semiduro". Este objeto "coincide con las características del lampazo" que había sido manipulado por los soldados Suárez y Salazar "antes de abandonar la batería —conforme ellos mismos reconocieron— y del cual nunca se volvió a saber, según lo expresara el sargento Sánchez en su declaración indagatoria". El juez recordó que Carrasco recibió amenazas de parte de Canevario. "Te voy a hacer parir durante todo el año y te vas a acordar de mí", le dijo el mismo 6 de marzo, después del almuerzo, porque la noche anterior no había cumplido con el servicio de imaginaria. El crimen habría ocurrido entre las 14.15 y las 16.30, lapso en el cual Canevario dejó de ser visto por todos los soldados que declararon en sede judicial. A las 16.40, por orden de Canevario, el sargento Sánchez "bailó" a toda la tropa, incluido al cuartelero de turno, el conscripto Sergio Barros. Esta medida es totalmente inusual dado que el cuartelero siempre debe permanecer en su puesto.

Canevario intervino poco tiempo en

el "baile" colectivo, ya que se ausentó en dos oportunidades, por espacio de 40 minutos cada una. Llegó a decirles a los conscriptos que los hacían "bailar" por culpa de Carrasco "que en este momento debe estar en su casa, tomando cerveza con su novia". Dadas las pruebas reunidas, Carrasco, a esa hora, ya estaba muerto. En sus ausencias, Canevario "junto con Salazar", que no participó del "baile", aprovechó "para esconder a Carrasco". El juez sostuvo que "el desenfreno demostrado por Canevario el día 6 de marzo no hace más que indicar que su conducta se encontraba dirigida, inequívocamente, a borrar las huellas del ilícito, mediante el ocultamiento del cuerpo".



El subteniente Canevario, con prisión preventiva. Según los testimonios, también él golpeó a Carrasco.

## "Víctimas del resentimiento"

El presidente Carlos Menem estimó hoy que el asesinato del soldado Omar Carrasco "de ninguna manera menoscaba el honor militar" y consideró que ese hecho "no puede dar lugar para enjuiciar a una prestigiosa institución". El jefe del Estado —quien se refirió al caso Carrasco como a "los hechos de público conocimiento"— atribuyó el asesinato a integrantes de "un minúsculo grupo de personas vinculadas al pasado y víctimas de un resentimiento incurable". Al hablar en la cena anual de camaradería de las Fuerzas Armadas, de la que participaron los ex comandantes Omar Graffigna y Leopoldo Galtieri, Menem reiteró su decisión de profesionalizar las Fuerzas Armadas a través de la eliminación del servicio militar obligatorio. "He instruido al Ministerio de Defensa para que con el asesoramiento de los jefes militares se estudie el mejor proyecto para reemplazar el servicio militar obligatorio por uno profesional", dijo el mandatario.

6 DE JULIO

# LA PEOR OPINION ES EL SILENCIO.



## utpba

Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires



## MANZANO

José Luis Manzano volvió ayer a participar en una reunión política, por primera vez desde que renunció al Ministerio del Interior. No fue en la Argentina, sino en México, donde se despidió de la presidencia de la Conferencia Permanente de Partidos Políticos de América Latina, cargo que ocupa desde sus viejos y buenos tiempos. "No comment", respondió Manzano con un guiño, cuando este diario le preguntó si pensaba volver a la Argentina. Manzano llegó último a la reunión de la COPPAL. Ayer almorzó con el presidente del Partido Revolucionario Institucional (PRI), Ignacio Pichardo Pagaza, y por la noche cenó con Ernesto Zedillo, candidato del PRI para las próximas elecciones. Hoy a las 11 de la mañana Manzano se encontrará con el presidente Carlos Salinas de Gortari. En la reunión de la COPPAL también participa Guillermo Estévez Boero, por el Partido Socialista Popular.

## Capital y decretazos

A paso firme, la Comisión del Núcleo de Coincidencias Básicas dejó atrás el tema de la autonomía de la Capital Federal y se adentró en la discusión sobre los decretos de necesidad y urgencia. El debate sobre el status jurídico de la ciudad de Buenos Aires había comenzado el lunes, pero terminó recién ayer, y sirvió para que hiciera su reaparición Alberto Albamonte, quien cerró el debate. El convencional bonaerense, que el bloque justicialista intenta ocultar desde que empezó la Convención, no tuvo una buena tarde; dijo que era paradójico que las dos comisiones federales fueran presididas por porteños —cuando las conducen el pampeano Rubén Marín y el rionegrino Horacio Massaccesi—, afirmó que una autonomía plena de la ciudad le costaría a una familia porteña 2 mil dólares por mes, cuando el cálculo era anual. Para cuando prometía su exposición, el peronista porteño Eduardo Valdez se lamentaba por los pasillos, mientras Antonio Berongharay no disimulaba sus bostezos. El tratamiento de los decretos de necesidad y urgencia se llevará seguramente las próximas sesiones, ya que es el punto donde los antipactistas harán sus críticas más fuertes.

## MASACRE DE PALOMITAS

### SALTA 6 de julio de 1976-1994

Celia Leonard de Avila  
Benjamín Avila  
Amaru Luque de Usinger  
Rodolfo Usinger  
Georgina Droz  
Evangeline Bota  
Roberto L. Oglietti  
José Povoio  
Pablo Outes  
María del Carmen Alonso

Porque amamos la vida, porque la queremos plena para nuestros pueblos y las generaciones que vendrán, nos encontramos en los mismos ideales y en los mismos dolores. Y porque creemos los unos en los otros, seguiremos en la tarea que hará realidad esas esperanzas.

ANDRES FIDALGO  
Comisión de Familiares de Detenidos  
Desaparecidos por Razones Políticas  
y Gremiales de Salta

## REUNION DE CONVENCIONALES PERONISTAS

# Entre el bombo y el debate

*El menemismo quiere evitar la discusión interna y sólo pretende un respaldo de bloque a la marcha por el 17 de Octubre.*

(Por María O'Donnell, desde Santa Fe) Los peronistas se transformaron anoche en un solitario grupo de ocupantes de la Universidad del Litoral, la sede de la Convención Constituyente. Pasadas las ocho de la noche, la mayoría de los convencionales de la oposición se encontraba viajando rumbo a Buenos Aires para participar de la Marcha Federal y el bloque oficialista se había encerrado en un aula para dar lugar a una reunión que prometía convertirse en una catarsis colectiva. Los menemistas, sin embargo, abrigaban la esperanza de sellar allí el compromiso de movilizar al peronismo el 17 de Octubre, en una marcha que conciben como la respuesta a la que hoy avanzará sobre la Plaza de Mayo.

La reunión que anoche se realizaba en el Salón Alberdi de la Universidad había sido impulsada, entre otros, por el senador Antonio Cafiero, con el objetivo de dar un debate doctrinario sobre los contenidos del justicialismo en la actualidad. La propuesta de Cafiero surgió a raíz de las diferencias internas que se transparentaron en el peronismo desde el inicio de la Convención, cuando algunos gobernadores empezaron a decir que la estabilidad económica no alcanza para ganar la elección presidencial del año que viene y pidieron que en la nueva Constitución se tuviera en cuenta al "país real", que—dice—está fuera de la mira del ministro Domingo Cavallo.

En varias reuniones del bloque justicialista que preside Augusto Alasino, se habían escuchado quejas de algunos convencionales, por lo que consideraban una falta de respuesta efectiva al discurso del Frente Grande. Alasino admitió que muchos peronistas se irritaban cuando Adelina Dalesio de Viola y Alberto Albamonte hablaban en la Convención en representación del justicialismo.

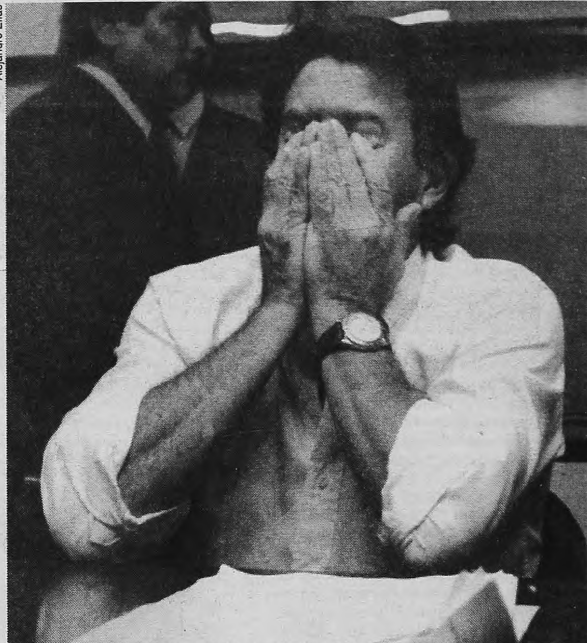
"Esta noche tenemos un retiro espiritual" comentó con ironía un menemista que intentó quitarle toda trascendencia ideológica a la reunión. Dijo que, en realidad, los convencionales del oficialismo se resistían a asistir porque el encuentro les cortaba la posibilidad de tomarse vacaciones de la reforma hasta el lunes, porque la mayoría de las comisiones resolvie-

ron que hoy no sesionarán por la emigración masiva de convencionales opositores hacia Buenos Aires, y los peronistas deberán partir mañana para comer un asado junto a Carlos Menem en la quinta de Olivos. Los viernes no suele haber mucho movimiento en esta ciudad.

El diputado Alberto Pierri —el hombre de máxima confianza del gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, también se mostró partidario de cancelar el encuentro y eso le valió un encontronazo con Alasino. Para defender el encuentro de anoche, el titular del bloque argumentó que era mejor dar la discusión puertas hacia adentro y evitar así que las diferencias internas queden evidenciadas en los debates públicos sobre la reforma.

A pesar de las resistencias menemistas, Alasino defendió hasta último momento la reunión. Sostuvo que "no podemos dejarle la calle al Frente Grande" y anunció que de la reunión saldría la decisión de convocar a una marcha masiva del peronismo para el 17 de Octubre. De todos modos, disparó antes de ingresar al Salón Alberdi contra Cafiero; dijo que el senador tiene un "exceso de nostalgia" por el peronismo del '49.

"De a ratos, Alasino parece el presidente de un bloque justicialista culposo, dubitativo y sin convicción para discutir ideas", retrucó Cafiero, quien además anunció que su objetivo consistía en definir cómo sigue todo esto después de la estabilidad, cuyos méritos dijo no cuestionar. Según otro convencional peronista, el titular del bloque intenta mantener un equilibrio precario ante las presiones



Augusto Alasino, jefe de la bancada de convencionales del PJ. Intenta que la polémica interna no se produzca en el recinto.

que recibe de dirigentes que no le responden al Presidente —como el gobernador Rubén Marín— y las que salen del Gobierno para evitar que la reforma se convierta en el escenario de una discusión partidaria que está pendiente desde que Menem llegó a la Casa Rosada.

La reunión de anoche estuvo precedida de un tenso y largo encuentro que mantuvieron hasta las primeras horas del martes los miembros de la mesa directiva con los peronistas que presiden comisiones. Rodolfo Díaz y

Alberto García Lema sostuvieron allí que el oficialismo debía limitarse a defender la estabilidad económica y los logros del Gobierno.

Cuando los pasillos de la Universidad del Litoral estaban semidesiertos, los peronistas seguían sin ponerse de acuerdo sobre los alcances que podía tener la reunión, pero los menemistas estaban dispuestos a concentrar esfuerzos en llevarle a Menem mañana, a la quinta de Olivos, un bloque unificado y decidido a marchar el 17 de Octubre.

## TRATADOS INTERNACIONALES

## Consulta popular por el NAFTA

(Por M. O'D., desde Santa Fe) Si alguna vez Estados Unidos decide incorporar a la Argentina al NAFTA, el presidente en ejercicio tendrá que llamar a una consulta popular vinculante antes de aceptar el convite, según el principio de acuerdo al que arribaron ayer los convencionales de la Comisión de Tratados Internacionales. Si el acuerdo se plasma el jueves es un despacho de mayoría, el mismo requisito valdría para cualquier asociación del Mercado Común del Sur (Mercosur) con la Unión Europea, porque según el proyecto en cuestión todo tratado de integración con países no latinoamericanos deberá ser ratificado mediante una consulta popular.

El Tratado de Asunción que dio origen al Mercosur (un mercado común entre la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay) tuvo que ser ratificado por el Congreso de la Nación. Según el proyecto analizado ayer en la comisión encargada de incluir los tratados internacionales dentro de la nueva Constitución, la modificación de las fronteras del Mercosur tendrá que ser ratificada con el voto de la mayoría absoluta de ambas Cámaras, pero el requisito será mayor cuando los límites del libre mercado se extiendan más allá de América latina.

El ingreso de la Argentina al NAFTA (el tratado firmado por Estados Unidos, Canadá y México) parecía ser hasta hace muy poco la meta del

gobierno de Carlos Menem en materia de integración económica. La Cancillería había albergado esperanzas de figurar en la lista de candidatos para ingresar al NAFTA, que Bill Clinton dará a conocer el mes que viene. Las expectativas decrecieron cuando quedó claro que, por ahora, Estados Unidos sólo emite señales muy claras hacia Chile. Por otra parte, los brasileños dejaron sentado que desde su punto de vista, existiría una incompatibilidad entre la pertenencia argentina al Mercosur y al NAFTA en forma simultánea.

En forma paralela, los socios del Mercosur empezaron a evaluar ahora

la posibilidad de impulsar un acuerdo de segunda generación con la Unión Europea. Tanto esta eventualidad como la de una asociación de la Argentina con el NAFTA fueron el punto de partida para el debate que ayer se produjo en la Comisión de Tratados Internacionales. Impulsados por el titular de la comisión, el frentista Juan Pablo Cafiero, los convencionales se mostraron dispuestos a poner en la nueva Constitución una frase que obligue a someter este tipo de decisiones a la voluntad que emerge de una consulta popular con carácter vinculante, un requisito que se sumaría al de la ratificación parlamentaria.

## Redactores a paso lento

(Desde Santa Fe) Los miembros de la Comisión Redactora, con una fotocopia de la Constitución sobre la mesa, discutieron ayer cuáles de las atribuciones que en 1853 fueron delegadas en el Poder Ejecutivo y el Congreso deberán ser actualizadas para la versión de 1994. Al principio del debate, la frase que les atribuye a los legisladores la facultad de establecer los derechos de importación en la moneda que fuese corriente en las provincias respectivas amenazó con ser la primera víctima de la poda a la que serán sometidos todos los incisos que hayan caído en desuso.

Pero la discusión terminó por girar en torno de los alcances de las faculta-

des que, según el reglamento de la Convención, tiene la Comisión Redactora. Los convencionales resolvieron interpretar en forma restrictiva el artículo que los habilita a adaptar los artículos 67 y 86 al siglo XXI y decidieron limitarse a hacer un listado de los incisos que deberán ser modificados aunque ninguna de las otras comisiones presente un proyecto para darle un nuevo contenido. De todos modos, la comisión tiene una misión mucho más importante que la de suprimir anacronismos: la de darles forma definitiva a todos los dictámenes que saldrán de las otras comisiones para ser incorporados en la nueva Constitución.



RECORTE Y GUARDE  
ESTE AVISO

# Sistema Unico de la Seguridad Social

**AVISO  
3**

**SEÑOR EMPLEADOR:** La DGI le comunica que se está enviando, en forma **totalmente gratuita**, un nuevo diskette con el programa "DGI-SIJP. GENERACION DE DECLARACION JURADA" que reemplaza al ya entregado.

La nueva versión del programa incorpora mejoras en lo que hace a la importación de datos desde los archivos propios de liquidación de sueldos y al tratamiento a dispensar a los empleados que gocen de beneficios jubilatorios, ofrece la posibilidad de imprimir la información nominativa, y permite la discriminación de la remuneración imponible para el Régimen Nacional de Obras Sociales.

Para utilizar el programa correcto, asegúrese de que en la primera pantalla aparezca la leyenda :  
**"Versión: 8".**

**Estos son los datos sustantivos que deberá tener en cuenta para utilizar el programa .**

**Ud. suministrará los siguientes:**

- Asignaciones familiares pagadas a cada trabajador.
- Remuneración total: es la suma bruta liquidada, por todo concepto, al trabajador, sin practicar deducción alguna.
- Remuneración imponible: es la cifra que resulta de deducir al monto de la remuneración total el importe de los conceptos no remuneratorios mencionados en los arts. 6º y 7º de la Ley 24.241, salvo que dicha cifra sea superior al límite máximo fijado en el art. 9º de dicha ley, en cuyo caso se consignará el valor del mencionado límite.
- Aportes voluntarios al Régimen Nacional de la Seguridad Social : son los importes que el trabajador comunique al empleador con destino a su cuenta de capitalización.

**Con ellos el programa determinará:**

- Aportes obligatorios: son todos los correspondientes al Sistema Unico de la Seguridad Social, por cada trabajador, o el que corresponde al jubilado que reingresa a la actividad.
- A su vez, establecerá en forma global la suma de las asignaciones familiares pagadas y el monto de las compensables, y el saldo a pagar por contribuciones patronales y por aportes, referidos tanto al Régimen Nacional de la Seguridad Social como al Régimen Nacional de Obras Sociales. Dentro de las contribuciones, el programa contempla la del trabajador jubilado.

**Finalmente, Ud. informará:**

- Montos que se ingresan: son los importes que se desea cancelar por cada saldo a pagar determinado, junto con la presentación de la declaración jurada dispuesta en la R.G. 3834.

**La veracidad de los datos que se ingresen será responsabilidad del empleador.**

**DGI**

**¡ NO EVADA LOS APORTES  
QUE SON PARA LOS JUBILADOS !**





## Reclamo indígena

La Comisión de Nuevos Derechos y Garantías de la Constituyente que delibera en Santa Fe recibió ayer el pedido de que las reformas incluyan el "reconocimiento de que la Argentina es una formación social multiétnica", con expresa referencia al componente indígena. Así lo plantearon los tres panelistas invitados a la comisión que preside la radical Elva Roulet; el secretario técnico del fondo indígena de la ONU, Diego Iturralde; el abogado de la Asociación Indígena Argentina, Horacio Maldonado, y el miembro de la Pastoral Aborigen de la Iglesia, Francisco Nazar. Todos enfatizaron que en las constituciones de diez países latinoamericanos se especifica el respeto a costumbres y lenguas indígenas.

## No al derecho a réplica

"Si el derecho de réplica hubiera estado vigente, los medios de comunicación no se hubieran animado a publicar la denuncia del pacto militar-sindical, hecha por Raúl Alfonsín en 1983, o las denuncias de corrupción en el PAMI, porque hubieran medido la posibilidad de una avalancha de desmentidas", sostuvo Guillermo Ignacio, titular de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), quien encabezó la comitiva empresaria que planteó ayer en la Constituyente su oposición a que las reformas contengan también el derecho a réplica. La delegación de ADEPA entrevistó a los jefes de bloque y a los integrantes de la Comisión de Integración y Tratados Internacionales. Al rechazo se sumó el ex gobernador entrerriano, actual intendente de Concordia y convencional del PJ, Jorge Busti. "Los presuntos ilícitos que podrían llegar a cometerse a través de la prensa deben corregirse con una justicia cada vez más independiente y no a través de limitaciones a la libertad de prensa", opinó Busti.

Antonio Cafiero, presidente de la Comisión de Participación Democrática.

Los tres principales bloques de la Convención Constituyente definieron los trazos centrales de los proyectos sobre consulta popular e iniciativa popular, que serían votados mañana. El justicialismo, la UCR y el Frente Grande deben terminar de acordar la cantidad de firmas que tienen que ser reunidas para poner en marcha esos dos mecanismos de democracia semidirecta.



# Se vienen los proyectos que más firmas necesitan

REFORMA  
E ELECCION

(Desde Paraná) Apenas inaugurada, la Comisión de Participación Democrática que preside Antonio Cafiero definió las características generales de la iniciativa y la consulta popular para que pasen a formar parte de la futura Constitución. Si, como indicaron ayer, los bloques de la UCR, el PJ y el Frente Grande logran limar las diferencias sobre la cantidad de firmas necesarias para promover la iniciativa popular y acerca del papel de los poderes Ejecutivo y Legislativo, la comisión aprobará

mañana ambas propuestas y podría terminar su tarea el viernes, cuando discuta el rango constitucional de los partidos políticos.

La comisión trabajó en base a los proyectos de los porteños Vicente Brusca (PJ) y Jesús Rodríguez (UCR). Según lo acordado ayer para convocar a una consulta popular será necesario recolectar las firmas del diez por ciento de los ciudadanos que integran el padrón electoral, aunque también podrá convocarla el Congreso. Pero los justicialistas pretenden que el Ejecutivo también pueda hacerlo, algo que encontró la oposición inicial del radicalismo.

Aunque aún debe consultarlo con su bloque, el frentista Carlos Auyero dijo en la reunión que, "a nivel personal, no es un mal negocio aceptar que el Presidente pueda convocar a la consulta, a cambio de que el resultado sea vinculante y de que el Ejecutivo no pueda vetar la ley". Esa será una de las diferencias más difíciles de zanjar con la UCR. Sobre el carácter vinculante de la consulta, incluido en el proyecto de Rodríguez y apoyado por los frentistas, los justicialistas encabezados por Brusca dijeron que estaban de acuerdo si la propuesta triunfante obtiene una mayoría especial del 65 o 70 por ciento de los votos en elecciones obligatorias. El dictamen especificará, además, que "no estarán sujetas a consulta las cuestiones referidas a Materia Penal, Electoral o de Partidos, Creación y Competencia de Tribunales, Tributarias y Presupuestarias, Reforma Constitucional y aprobación de tratados internacionales y de-

fensa nacional".

Los bloques mayoritarios también acordaron que la iniciativa popular -la posibilidad de obligar al Congreso a tratar un tema si se consigue cierto número de firmas- llegue al Congreso si se obtiene una cantidad de firmas que determinará una futura ley. El FG insiste, en cambio, con que la Constitución especifique un porcentaje del 4 o 5 por ciento del padrón electoral como piso para que una iniciativa popular deba ser tratada por diputados y senadores, aunque es posible que terminen plegán-

dose a la propuesta mayoritaria. "Eso fijaría un precedente para las constituciones provinciales, y en algunos lugares como La Rioja, cualquiera puede conseguir ese porcentaje de firmas en muy poco tiempo", explicó el radical riojano Gastón Mercado Luna. Según coincidieron fuentes del PJ, la UCR y el FG, el despacho de la Comisión especificará también que el Congreso tiene doce meses "para expedirse" sobre el tema propuesto en la iniciativa popular, luego de lo cual caduca su validez.

## Zanola

(Desde Santa Fe) El máximo representante de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola, aterrizó ayer en esta ciudad para entrevistarse con los presidentes de todos los bloques de la Convención Constituyente, reclamando que la problemática laboral quede excluida del campo de acción de los decretos de necesidad y urgencia. Zanola se acercó a la comisión que trata el Núcleo de Coincidencias Básicas para plantear la posibilidad de que los trabajadores queden protegidos de los decretos, aunque no se llevó ninguna respuesta concreta. Tras la reunión con los presidentes de los bloques de la UCR, el PJ y el Frente Grande, el dirigente sindical aseguró que seguiría haciendo gestiones "para limitar el alcance de los decretos de necesidad y urgencia" y promover "una mayor presencia de la cuestión laboral en la Convención".

## Parecidos y diferentes

La consulta popular se regirá por estos mecanismos:

- Se consulta a toda la población para que se pronuncie, a través del voto obligatorio, sobre temas que pueden estar -o no- incluidos en una ley previa.
  - Se puede convocar con la firma del 10 por ciento del padrón electoral o con el voto de la mitad más uno en las dos Cámaras del Congreso. El PJ busca que también la pueda promover el presidente de la Nación.
  - No se podrá convocar a una consulta sobre materia penal, electoral o de partidos, creación y competencia de tribunales, tributarias y presupuestarias, reforma constitucional, defensa nacional y aprobación de tratados internacionales.
- En cambio, la iniciativa popular establecerá:
- La obligación del Congreso de tratar un tema si se obtiene cierto número de firmas. El Frente Grande propone que la cantidad de firmas quede especificada en el texto constitucional. El PJ y la UCR quieren que el piso de adhesiones lo fije una futura ley.
  - Un plazo de 12 meses para que el Poder Ejecutivo se expida sobre el proyecto, aunque no tendría obligación de aprobar la iniciativa.
  - La posibilidad de que el Poder Ejecutivo vote la ley que sancione el Congreso, si tiene sentido contrario a lo impulsado en la iniciativa.

## Página/12

Por publicidad en el

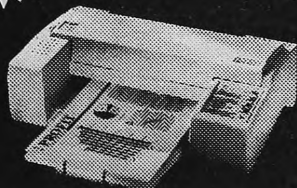
CA SH

(Supl. económico del domingo)

Infórmese al

343-8930 al 36

## CALIDAD LASER A MITAD DE PRECIO



**EPSON STYLUS 1000**  
Resolución 360 dpi. Velocidad 150 cps. Silenciosa. Siete tipos de letras. Fonts escalables entre 8 y 32 puntos.

**u\$ 345\***



**EPSON STYLUS 300**  
Resolución 360 dpi. Velocidad 110 cps. Silenciosa. Seis tipos de letras. Fonts escalables.

**u\$ 295\***

**EPSON**  
COMPUTADORAS E IMPRESORAS

EPSON ARGENTINA S.A.: Av. del Libertador 498 Piso 12. (1001). Tel.: 394.2444/2446/2459/2439/6774/6783/6791/6796. Fax: 322.9725. CES: Belgrano 964. Tel.: 345.1042 al 45/1222/0777/78. Y su red de distribuidores autorizados.

CAPITAL: ● ARGENTINA: Avda. de Mayo 1402. 641.1636/0327/3051. ● AUDICOM S.A.: Viamonte 731. 322.7255/8230. ● COMPUTASTER: Montevideo 373 Piso 12. 372.8199/49.2142. ● COMPUTACION DEVOTO: A.F. Berio 4342. 501.4442/502.9599. ● C.P.G. SISTEMAS: Berio 949 Piso 7. 376.7841/327.2141. ● DATA MEMORY: Gral. Goyena 22. 924.3847/4392. ● PROFESIONAL COMPUTER: Uruguay 360. 49.3782/5.40.1005. ● PULIZAR ELEC.: Lavalle 1614. 375.0910/11.46.5698. ● TACCO CALPINI: Herido 141. 342.0385/1319. ● TECNO STORE S.A.: Paraná 154. 382.6440/2754. ● UNICORP: Lavalle 1616 Piso 4. 374.6884/5.49.7779. PROV. BUENOS AIRES: ● CADEMA: Calle 7 N° 1240. La Plata. (021) 24.4208/25.8203. ● MYCRO: Av. Independencia 2035. Mar del Plata. (0231) 21.8451/746.727. INTERIOR: ● COMPUTAD CUYO S.R.L.: 9 de Julio 714. Mendoza. (061) 294.169/6798. ● GRABACENTRO: San Martín 302. Tucumán. (081) 31.0849. ● INTERNET: Bedoya 929. Córdoba. (031) 725.674/91. ● PROINFO: Luis Palma 1125. Gualeguaychú. Entre Ríos. (0446) 22.376. ● STAMARIS: Rivadavia 576. Neuquén. (099) 23.045.



## LEY FEDERAL DE EDUCACION

# Rodríguez promete más plata

El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, logró sortear ayer los reclamos de sus pares provinciales al comprometer el incremento del presupuesto del área para aplicar la Ley Federal de Educación. En rigor, Rodríguez no hizo más que confirmar las palabras del presidente Carlos Menem, quien el 7 de marzo pasado había anunciado que la inversión educativa llegará a los tres mil millones de dólares en los próximos cinco años. El monto surge de sumar el aumento del 20 por ciento anual hasta el '95 y la posible recaudación de la ampliación del impuesto a los bienes personales que el Ejecutivo envió al Congreso. La discusión se va a reavivar el 10 de agosto, día en que el plenario de ministros tendrá que analizar un borrador definitivo del Pacto Federal Educativo en el cual se incluirá el controvertido tema del financiamiento. Por el momento lo único seguro es que en el '95 habrá 400 millones de pesos más para la cartera educativa nacional, de esa porción las universidades esperan contar con la mitad.

Una comisión ad hoc integrada por los ministros de Tucumán, Formosa, Mendoza, Buenos Aires y Neuquén o Chubut alternativamente quedó encargada de darle forma al texto del Pacto. La discusión sobre el financiamiento se da en torno de cuál es el rol de la Nación y cuál el de las provincias en el manejo de los fondos invertidos. La Nación plantea que la entrega de recursos se realizará con destino prefijado, en cambio algunas ju-

risdicciones —las patagónicas, Buenos Aires, Santa Fe y la Capital Federal— plantean que la forma de utilización de las partidas debe ser resorte de cada gobernación.

El rionegrino Roberto Rulli explicó que "Río Negro, Santa Cruz, Chubut, Neuquén y Tierra del Fuego nos abstuvinimos en forma temporaria en la votación del documento de trabajo sobre los contenidos curriculares comunes hasta que se encare la discusión sobre el financiamiento del sistema". Más allá de la necesidad de

aumentar los salarios docentes, la aplicación de la Ley Federal de Educación implica costos extras derivados de la extensión a diez años de la escolaridad obligatoria, la consiguiente adecuación de la infraestructura y, especialmente, los programas de capacitación y perfeccionamiento docente.

Las posturas más conciliadoras con la cartera nacional las expresaron ayer los ministros de Educación de Mendoza, Domingo De Cara, y de Formosa, Orlando Aguirre. De Cara

consideró que "la Nación debe asignar recursos en el marco de una mayor eficiencia administrativa de las provincias, pero la discusión sobre quién maneja la inversión debe darse en el seno de la comisión que fije los lineamientos del Pacto Federal". Por su parte, Aguirre destacó que "el dinero lo tiene que ejecutar la provincia, pero el destino debe ser un proyecto consensuado previamente con la Nación, de forma tal que cuando se giren fondos ya deben estar afectados a programas específicos".

## Menem en Tucumán

El presidente Carlos Menem asistirá el sábado en Tucumán a los actos centrales del 178° aniversario de la Declaración de la Independencia, que consistirá en un tedéum y un desfile cívico-militar. El jefe del Estado estará acompañado durante las ceremonias oficiales a cumplirse en la capital tucumana por el gobernador de esa provincia, Ramón Ortega, y autoridades nacionales y provinciales. Menem y su comitiva se trasladarán al Parque 9 de Julio, donde se realizará el desfile militar, con la participación de 1800 integrantes de las Fuerzas Armada y de Seguridad.

## COMPAQ PRESENTA PROSIGNIA VS PARA PEQUEÑAS O MEDIANAS EMPRESAS QUE NO QUIEREN SER ETERNAMENTE PEQUEÑAS O MEDIANAS.



### Configuración standard

Procesador Intel 486.  
Disco duro desde 535 Mb.  
Memoria RAM desde 8 Mb.  
Tarjeta de red  
de 32 bits Local Bus.  
Controladora SCSI2 Local Bus.  
Soporte Técnico.

La computación fue creada para obtener soluciones.

En Compaq lo sabemos y así creamos cada computadora. Por eso hoy ponemos a su alcance el SERVIDOR PROSIGNIA VS.

Diseñado especialmente para empresas medianas o en crecimiento, está listo para ser usado como servidor de red. Es fácil de instalar, de usar y de aumentar su capacidad a medida que crece su empresa y se amplíe su red.

El PROSIGNIA VS cuenta con procesador Intel 486, dispone de 8 Mb de memoria RAM ampliable a 128 Mb y 5 slots EISA de 32 bits. Cuenta con drivers optimizados para sistemas operativos de red. Disco rígido desde 535 Mb. Preparado para diferentes tipos de cables, no hay que agregar nada para conectarse a la red.

No deje pasar esta oportunidad. Estamos seguros que su empresa será pequeña o mediana por poco tiempo.



# COMPAQ

Av. Libertador 238 (1638) Vicente López - Buenos Aires - Argentina.

## Los privados no se rinden

Los rectores y representantes legales de colegios privados, laicos y confesionales de Capital Federal, junto con el Arzobispado de Buenos Aires, advirtieron sobre "la posible desaparición de la educación de gestión privada", a partir de la aplicación del decreto 480/94 de la municipalidad porteña.

El padre Mario Iantorno, delegado del Arzobispado, denunció que con la aplicación de la norma que modifica el sistema de subsidios a los colegios privados a partir de 1995 "también las escuelas parroquiales van a ser perjudicadas", y alertó que la impresión del arzobispo de Buenos Aires, Antonio Quarracino, es que las autoridades educativas comunales "quieren terminar con la educación de gestión privada".

Diversas asociaciones de colegios privados de enseñanza católica, evangélica e israelita, así como también laicos, se reunieron ayer en el Colegio de La Salle en esta Capital para analizar y fijar su posición sobre el decreto cuestionado.

Encabezaron el encuentro los asesores de escuelas parroquiales del Arzobispado, Juan Torella y Marcos Roncino, el titular del Consejo Superior de Enseñanza Católica (CONSUDEC), padre Daniel Mujica, y Néstor Rivet, de los Centros de Educación Católica de la Arquidiócesis.

En un tono muy duro Rivet objetó la forma que emanó de la Dirección General de Educación Privada (DGE) de la Municipalidad porque "por primera vez discrimina a los institutos privados, crea exigencias extrañas y supone algunos prejuicios al pedir informes sobre la situación financiera, lo que hace entender que para ellos la escuela privada tiene una renta marginal".

## Plata hay, pero está carísima

La necesidad de efectivo de las empresas para hacer frente a sueldos, aguinaldos y obligaciones fiscales empujó ayer la tasa interbancaria por encima del 10 por ciento anual (0,8 por ciento mensual). Para satisfacer el requerimiento de fondos, el Banco Central compró 138,9 millones de dólares y otorgó pases por 42,5 millones de pesos. Por otro lado, las acciones subieron 0,8 por ciento, con un volumen de negocios de 22,7 millones de pesos. Se destacaron las subas de Central Costanera y Nobleza Piccardo, que mejoraron 5 y 3,2 por ciento, respectivamente.

## Autolatina paga la multa

La automotriz Autolatina reconoció ayer que no podrá cumplir con el compromiso de compensación de su déficit comercial con mayores exportaciones, tal como lo exige el Gobierno, por lo que a fin de año deberá pagar una multa cercana a los 60 millones de dólares. "Aunque tratamos de aumentar las exportaciones, vemos que no vamos a poder compensar el desbalance acumulado en estos tres años", dijo el director de la firma, Rodolfo Ceretti, quien admitió que las importaciones no compensadas rondan los 300 millones de dólares.

## Santa Cruz será un free shop

Toda la provincia de Santa Cruz será declarada zona franca a partir de un convenio que suscribirá el presidente Carlos Menem el próximo 22 en Río Gallegos, anunció ayer el gobernador Néstor Kirchner, luego de una reunión con el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, y el secretario general, Eduardo Bauzá. El mandatario provincial estimó que la medida "permitirá bajar entre un 40 y un 50 por ciento el costo de vida", lo que permitiría a la provincia patagónica compensar "una desventaja espectacular" con respecto a la ciudad chilena de Punta Arenas, donde "se gastan alrededor de 10 millones de dólares anuales que se generan en Santa Cruz".

PARKAS YOGGINGS  
BODIES-CALZAS-MAILLOTS  
Ventas x Mayor y Menor  
Chile 2265 Tel. 943-2581/2094

**Finalé**

### EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 59, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta (30) días a herederos y acreedores de VERON, Horacio Tomás. Publíquese por tres días en el Boletín Oficial y en el diario *Página 12*. Buenos Aires, 28 de junio de 1994. Fernando Cesari, secretario.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 41 Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de DON PEDRO RUBIN MULLER o PEDRO RUBIN o PEDRO JULIO RUBIN o PEDRO RUBIN MULLER o PEDRO JULIO RUBIN o PEDRO RUBIN MULLER. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 16 de junio de 1994. José Antonio Charlin, secretario.

### EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 42, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Sara TARAGAN y de Sion Mateo COHEN. Publíquese por tres días. Buenos Aires, junio 24 de 1994. Jorge E. Beade, secretario.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 17, a cargo del Dr. Juan Carlos Mata, Secretaría Nº 33, a mi cargo, comunico por dos días que en los autos caratulado "SUPERLAC-TEA S.A.C.I. S/QUEIEBRA SINCIENDE DE DISTRIBUCION DE FONDOS", se encuentra a disposición de los interesados el proyecto de distribución de fondos presentado. Buenos Aires, 5 de mayo de 1994. Beatriz Rotondaro, secretaria.

Compañero/a los invitamos a sumarse a la **Marcha Federal** contra la injusticia social. Por la reconstrucción del Proyecto Nacional y Popular Agrupación "Germán Abdala" de la Corriente Peronista **FRENTE GRANDE**

Dos sucesivos embajadores de Washington se enfrentan: el actual James Cheek y el ex Terence Todman.

En el forcejeo por aumentar su frecuencia de vuelos a Buenos Aires, las compañías norteamericanas presionan con la posibilidad de desconocerle a Aerolíneas Argentinas su calidad de línea de bandera porque fue vendida a la española Iberia. El embajador James Cheek se encargó de la faena.



# Aerolíneas apeló a Todman para enfrentar una amenaza de Cheek

(Por Luis Cortina) El estado de las negociaciones con Estados Unidos por las frecuencias de vuelo entre los dos países confirmaría las razones que tuvo Aerolíneas Argentinas para convocar al ex embajador de ese país en la Argentina, Terence Todman, como flamante director de la compañía. Como el gobierno argentino se niega a convalidar el aumento de los vuelos semanales pretendido por las empresas norteamericanas, el actual embajador, James Cheek, amenazó con prohibirle a Aerolíneas aterrizar en los aeropuertos de su país si no se llega a un acuerdo antes de fin de mes, con el argumento de que para ellos Aerolíneas ya no es la línea de bandera argentina porque la mayoría de su capital accionario está en manos de una empresa extranjera.

Al reiniciarse los contactos entre los dos gobiernos, dos semanas atrás en Buenos Aires, los funcionarios estadounidenses insistían en defender la postura de American Airlines y United (impulsada con más fuerza por la primera), consistente en reclamar un total de 32 frecuencias semanales en junio 747 (o su equivalente) para todo el año, sin distinción entre temporadas alta (diciembre, enero, febrero, julio y agosto) y baja. El acuerdo vigente autoriza a cada país a hacer 22 y 16 vuelos, respectivamente, mientras que Aerolíneas propone unificar en 22 viajes semanales todo el año.

La empresa que pilota Iberia (y que verá reforzado su equipo de dirección con la presencia de los empresarios Ricardo Grüneisen, de Astra, y Alfredo Román, del grupo transportista homónimo) defiende su postura basándose en que el promedio de ocupación de los aviones en estas rutas apenas roza el 55 por ciento, límite planteado en la

legislación argentina para autorizar nuevas frecuencias. Claro que esa cifra es el promedio de todos los vuelos, mientras que las compañías norteamericanas suelen tocar niveles de hasta el 90 por ciento, según la temporada.

Al ver que no avanzaban las tratativas, y cuando estaban por levantarse de la silla, los norteamericanos convocaron a su embajador a la Cancillería (donde se desarrollaba el encuentro) para que aportara su reconocida capacidad de presión: palabras más o menos, Cheek convocó a los presentes a continuar las negociaciones en Washington el próximo 2 de agosto, "pero no sólo para tomar café sino para llegar a un acuerdo" lo más cercano a sus

pretensiones. De lo contrario, sugirió que Estados Unidos denunciará la pérdida de la condición de línea de bandera de Aerolíneas, interpretando que dejó de serlo desde el momento en que Iberia pasó a detentar el 85 por ciento de las acciones. "Seguir reconociéndola como tal -habría afirmado Cheek, de acuerdo con fuentes del sector- crearía un grave precedente para el gobierno de los Estados Unidos." Por si hacían falta aclaraciones, Cheek dijo que su país está dispuesto a pasar por alto esa situación siempre que se respete la petición de las empresas de su país.

En una carta enviada al ministerio de Economía la semana pasada, el embajador dobló la apuesta y adelantó la

fecha de la próxima reunión para el 14 y 15 de este mes, advirtiendo que si para entonces no hay acuerdo el 2 del próximo será el límite para anularle a Aerolíneas sus permisos de aterrizaje.

Aerolíneas Argentinas se apresta a poner en operaciones, el próximo 15 de agosto, los nuevos Airbus 310 que acaba de incorporar a su flota, con los que piensa aumentar sus frecuencias a Nueva York y Los Angeles. Aunque resulta obvio que los sondeos para convencer a Todman de incorporarse a sus filas comenzaron mucho antes, no lo es menos que éste era el escenario previsible y en el que sería mejor tener a un lobista de lujo de este lado de la mesa.

## MENEM DESAHUCIO A P&O

# Efedrina para los canguros

(Por Raúl Dellatorre) La respuesta del presidente Menem al embajador de Australia, Richard Whydhan, no pudo ser más tajante: "El acta del escribano es como la efedrina: ustedes podrán ser Maradona, pero lamentablemente quedaron afuera". En estos términos le transmitió el gobierno a los representantes de P&O y al diplomático que los acompañaba la decisión oficial de ratificar la adjudicación de las terminales 1 y 2 del puerto de Buenos Aires al consorcio Murchison Román, luego de un controvertido fallo del juez Adolfo Bagnasco. La resolución judicial calificó como "falsa" un acta notarial presentada por el consorcio P&O para acredi-

tar su respaldo patrimonial, pero por otra parte admitió que la empresa posea el capital exigido y que no había incurrido en estafa al Estado. Con todo, las puertas no están totalmente cerradas para los australianos: el subsecretario de Puertos y Vías Navegables, Rafael Conejero, admitió como "probable" que Murchison Román le conceda al consorcio desplazado una participación en la explotación de las terminales.

La licitación de las dos principales terminales portuarias arrastra un controvertido trámite desde sus primeros pasos, con imputaciones y cuestionamientos cruzados entre los dos grupos oferentes más importantes: la sociedad entre las empresas locales Murchison SA y Román Marítima SA (consorcio TMR), y la que conforman P&O filial Australia (con casa matriz en Gran Bretaña), la armadora local Maruba (grupo Rubinstein) y la estibadora Fasce. La oferta de P&O aventajó a la de TMR, pero una denuncia de esta última sobre supuestas falsedades ideológicas y defraudación al Estado dio lugar a la impugnación de la primera oferta por parte de Economía y la consecuente preadjudicación a favor de la denunciante. La resolución fue apelada y a partir de allí se desató una interminable cadena de denuncias cruzadas que recién empezaron a ver la luz con el fallo del juez federal Adolfo Bagnasco del viernes último, dando la mitad de la razón a cada uno de los contendientes. Quedaba pendiente qué parte del fallo resultaba más relevante a los ojos del Palacio de Hacienda para resolver la adjudicación.

El propio presidente de la Nación,

acompañado por Domingo Cavallo, el secretario de Transporte, Edmundo Soria, y el subsecretario Conejero, se encargó de anticiparle al representante legal de P&O, Horacio Soares, y al embajador de Australia que el criterio oficial sobre la adjudicación definitiva no los favorecería. Desde el lado de los virtuales descalificados, la lectura del encuentro fue otra: Soares dijo a *Página 12* que "por primera vez el presidente oyó nuestra versión, que es distinta a lo que piensa Conejero: ahora creo que la definición entra en una faz más política que judicial".

El subsecretario Rafael Conejero, si bien se escudó de dar una definición apuntando que "el tema está a estudio de los abogados", dijo a este diario que "cinco jueces del fuero contencioso administrativo ratificaron la orientación dada por este ministerio (al impugnar la oferta de P&O); yo no sé cómo tomarán los jueces el fallo penal del doctor Bagnasco, pero no creo que tenga gran influencia". El mismo funcionario aseguró que tanto Menem como el ministro Cavallo habían ratificado ante los representantes australianos "la voluntad de recibir inversiones extranjeras", a lo que agregó que "siempre está la posibilidad de que P&O participe en la explotación de otros puertos, o que se asocie con la ganadora (TMR) en el de Buenos Aires". Citó, como ejemplo, que Platetiba/Ciamar, que se presentó y perdió en las terminales 1, 2 y 5, finalmente se asoció en la concesión de la unidad 6, donde no había presentado oferta.

"Es posible, aunque no en lo inmediato", respondió un vocero de TMR consultado sobre la posibilidad de abrir la concesión a la participación de los australianos.



## MAS INFLACION EN JUNIO

# Algo está moviéndose

Sin llegar a alamar, los índices de precios prendieron una luz amarilla en junio: minoristas 0,4 y mayoristas 1,5.

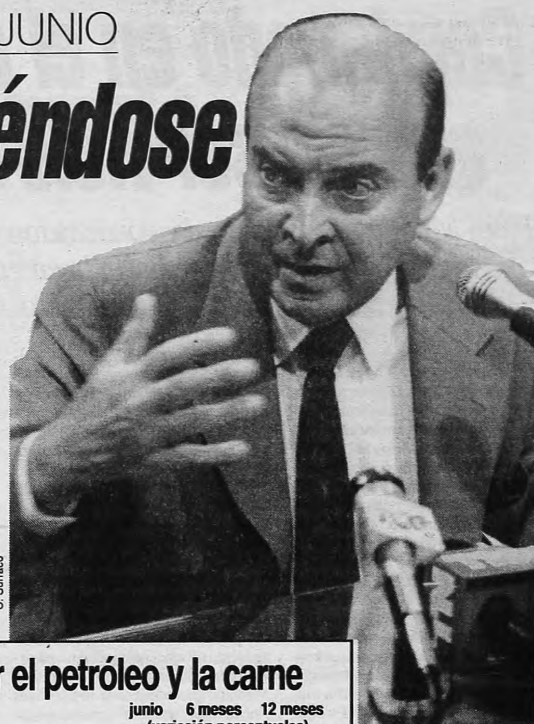
Aunque no jaqueen la estabilidad alcanzada, los índices de junio son los peores en mucho tiempo. Los precios mayoristas treparon 1,5 por ciento, y para encontrar un aumento mensual tan fuerte es preciso remontarse a enero de 1992. Los minoristas, por su parte, subieron 0,4 por ciento, el movimiento más brusco desde octubre de 1993. En el primero de estos indicadores, el encarecimiento de la carne y del petróleo terminaron con la deflación. Desde enero de este año, la tasa anual del índice al por mayor se mantenía por debajo de cero, pero al concluir junio cerró dos décimas sobre cero.

En el desglose de mayoristas sobresalen ampliamente dos incrementos: el del ítem "petróleo y gas", con un salto del 13,9 por ciento (que se remonta al 51,3 por ciento desde abril), y el de "productos pecuarios", que avanzó 8,4 por ciento. En un índice que permanecía prácticamente inmóvil, estas sacudidas encienden luces amarillas, mostrando la sensibilidad del nivel de precios local ante el despertar de los mercados mundiales de commodities. Pero lo que constituye una mala noticia en el frente de la inflación, se convierte en buena para el balance comercial (ver abajo). En todo caso, Domingo Cavallo eligió difundir ayer en una misma rueda de prensa los índices de junio y el comercio exterior de mayo, además de entregar los datos de la recaudación impositiva. Su ansiedad por comunicar personalmente tres termómetros del plan estaba manifestamente vinculada a la Marcha Federal.

Decidido a verle el lado bueno a cualquier contingencia, el adalid mediterráneo aseguró que el aumento del kilo vivo es conveniente porque favorece a los productores pecuarios y a las economías regionales, sin perjudicar a los consumidores, ya que no se trasladará a los mostradores, "co-

mo tampoco antes se trasladaron las bajas". Sin embargo, las mismas planillas del INDEC desmienten en parte la rosada visión del ministro, porque el IPC (precios al consumidor) capta subas que van del 1,4 por ciento en el bife angosto al 2,4 por ciento en la picada. De cualquier modo, la necesidad de salir a explicar las subas indica que hay un problema, aunque, por ahora, al no tratarse de aumentos generalizados, no pueda hablarse de un rebrote inflacionario. Por lo demás, cuando Cavallo elige argumentar que el aumento de un producto es "una buena noticia", resulta extraño que, anteriormente, no presentara como una mala noticia el abaratamiento de ese mismo bien.

Desde el comienzo de la convertibilidad, el IPC creció un 54,8 por ciento, todo con el mismo dólar, lo que dice bastante de la "carestía" argentina.



## Por el petróleo y la carne

|                             | junio                    | 6 meses | 12 meses |
|-----------------------------|--------------------------|---------|----------|
|                             | (variación porcentuales) |         |          |
| Precios al consumidor (IPC) | 0,4                      | 1,2     | 3,0      |
| Precios mayoristas (IPM)    | 1,5                      | 2,2     | 0,2      |
| Costo de la construcción    | 0,6                      | 0,7     | 9,3      |

Fuente: Indec

Ministro Domingo Cavallo: las subas son "una buena noticia".

## DEFICIT MENSUAL DE 188 MILLONES

# Mayo achicó el agujero externo

El déficit de la balanza comercial en los cinco primeros meses del año alcanzó la cifra record de 2575 millones de dólares, casi quintuplicando el saldo negativo registrado en igual período del año pasado. De todos modos, mayo parece haber sido el mes bisagra para el comercio exterior: gracias a un fuerte salto exportador (18 por ciento en relación a abril) y a un nuevo aunque leve retroceso de la importación, el desequilibrio comenzó a frenar su ritmo de crecimiento. Durante su conferencia de prensa de ayer, Domingo Cavallo volvió a vincular la evolución de las transacciones al ingreso de capitales y al proceso de inversiones y consideró "muy alentador" que las ventas al exterior en los primeros cinco meses del año hayan superado en 8 por ciento a las de igual período de 1993.

"La balanza comercial es una variable endógena", dijo el ministro y de inmediato se disculpó por el tecnicismo. "Es decir, no se puede planear. Depende de la inversión, que a su vez está vinculada al ingreso de capitales del exterior."

El "rojo" en el quinto mes del año fue de 188 millones. Tal fue el saldo de exportaciones por 1440 millones y compras por 1628. Pero la cifra final sería aún más favorable dado que el INDEC todavía debe computar 18 por ciento de la documentación de las operaciones de ventas al exterior. El salto en el desequilibrio de los cinco meses acumulados, de todas maneras, fue vio-

lento: pasó de 533 millones en 1993 a 2575 millones este año.

La información oficial sólo presenta datos detallados para el primer cuatrimestre. En ese lapso aumentó 29 por ciento la exportación de manufacturas industriales. El crecimiento de las ventas fabriles en los primeros cuatro meses del

año se explicó principalmente por el incremento del 84 por ciento en colocaciones realizadas en los países del NAFTA.

En materia de importaciones, la variación más importante del cuatrimestre fue la de bienes de capital (104 por ciento, a un nivel de 2005 millones de dólares).

## Reacciona la exportación

En millones de dólares

| Período     | EXPORTACION* |      |             | IMPORTACION* |      |             | SALDO* |       |
|-------------|--------------|------|-------------|--------------|------|-------------|--------|-------|
|             | 1993         | 1994 | Variación % | 1993         | 1994 | Variación % | 1993   | 1994  |
| Enero       | 902          | 952  | 6           | 1039         | 1561 | 50          | -137   | -609  |
| Febrero     | 910          | 949  | 4           | 898          | 1477 | 64          | 12     | -528  |
| Marzo       | 1075         | 1111 | 3           | 1323         | 1819 | 37          | -248   | -708  |
| Abril       | 1079         | 1161 | 8           | 1207         | 1703 | 41          | -128   | -542  |
| Mayo        | 1221         | 1440 | 18          | 1253         | 1628 | 30          | -33    | -188  |
| Cinco meses | 5187         | 5613 | 8           | 5720         | 8188 | 43          | -533   | -2468 |

\* En millones de dólares

HIDROMASAJES • MARMOLES • ESPEJOS  
GRIFERIAS NACIONAL E IMPORTADAS

García Cochón S.A.  
SANITARIOS

AMOBILIAMIENTO INTEGRAL DE BAÑO  
A LA MEDIDA DE SUS NECESIDADES

J. B. Alberdi 3951 Cap. Telefax 69-9595

DUÑO VENDE  
BUEN  
QUINUELA  
Hermoso Forte y otros  
pintores. Colección parti-  
cular certificada de auten-  
tidad. Precios razonables.  
471-5520

## MAGNATES

Pérez Compagn, Francisco Macri, Roberto Rocca y la familia Bemberg son los cuatro nombres argentinos que figuran en la nómina de fortunas superiores a los 1000 millones de dólares publicada por la revista norteamericana *Forbes*. Con 2700 millones de dólares, el grupo familiar de Gregorio Pérez Compagn lidera la lista de los empresarios vernáculos. El segundo que aparece en el ranking (liderado por la familia Walton, propietaria de los almacenes Wal-Mart, con 23.600 millones de dólares) es el pope de Sevel, quien atesoró la friolera de 1500 millones. Más abajo, con 1300 millones, se ubica la familia Rocca, dueña de la organización Techint, mientras que los cerveceros Bemberg atesoran 1200 millones. Aunque Estados Unidos sigue siendo país líder en producción de multimillonarios -120 de las 358 mayores fortunas del mundo corresponden a este país-, según aquella publicación América latina está demostrando que es capaz de generarlos con gran rapidez: en estas tierras se encuentran los titulares de 42 de estas envidiables fortunas, de los cuales 23 corresponden a México.

## Bien Popular

La investigación sobre el financiamiento irregular al Partido Socialista Obrero Español (PSOE) por parte de empresarios alcanzó a quien hasta ahora se lo consideraba intocable: mañana declarará como inculpa Alfonso Escámez, ex presidente del Banco Central -desde hace dos años Central Hispano-, entidad que en la Argentina controla el Banco Popular.

Voceros del Popular minimizaron ante una consulta de este diario el impacto del procesamiento de Escámez sobre la imagen del banco en el país. De pasado franquista, Escámez habría autorizado el pago de 1,6 millones de dólares a una compañía -Filesa- estrechamente vinculada al PSOE de Felipe González. Escámez es una figura legendaria de la City española. De familia de banqueros, se alejó de la presidencia del Banco Central en 1991 luego de fusionar la entidad con el Hispano. Un ex asesor del banco, Epifanio Ridruejo -hermano del ex embajador español en la Argentina Rafael Pastor Ridruejo- aseguró que había hecho los polémicos pagos por orden directa de Escámez. Este ya no tiene cargos ejecutivos en el banco, y se ocupa del manejo de algunas empresas del grupo.

Si  
USTED  
EL 9  
DE  
JULIO  
ESTA  
DISPUERTO  
A  
FESTEJAR,  
JUEGUESE.

## Demanda humanitaria

El Poder Legislativo se encuentra frente a una decisión de tremenda importancia: quizás una de las más importantes si es que existe entre nosotros la sincera pretensión de que los derechos humanos guen los pasos de la administración de justicia penal.

Hacia fines del año pasado el Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de Justicia, dio un paso enorme en la protección de los derechos individuales de las personas sometidas a encierro carcelario al enviar un proyecto de limitación del uso de la prisión preventiva (aplicación de pena de encierro a personas todavía inocentes) a dos años, siguiendo los lineamientos del Pacto de San José de Costa Rica y la letra, luego desnaturalizada por nuestra jurisprudencia, del régimen procesal penal anterior al vigente. En ese proyecto se establece, asimismo, la posibilidad de una única prórroga del plazo de encierro legítimo, nunca superior a los seis meses y previa autorización de la Cámara Nacional de Casación Penal. El modelo de un uso racional del encarcelamiento preventivo se completa con una norma que establece que si el procesado cumpliera dos años de detención, sin decisión del caso, se debe computar, a partir de allí, cada día de prisión preventiva como dos días de prisión o reclusión.

La idea central que inspira a ese proyecto no puede ser discutida: si el Estado no puede decidir sobre la culpabilidad o inocencia de un ciudadano en el término de dos años, no es legítimo que lo siga teniendo encerrado; él es todavía inocente. La pérdida de nitidez de los derechos humanos no puede ser el instrumento que utilice el Estado para lograr cierto índice de eficacia en la administración de justicia. Los últimos 200 años de cultura occidental han protagonizado una conmovedora lucha para que los ciudadanos de cualquier país no sean sancionados hasta que una sentencia emanada del Poder Judicial dictamine, con un conjunto enorme de garantías, la culpabilidad por un hecho antijurídico. Sin embargo, nuestras cárceles están pobladas en su mayor parte -65%- por ciudadanos todavía inocentes.

Este proyecto ha logrado las primeras manifestaciones de aprobación de los legisladores, pero todavía falta. Es necesario que el Poder Legislativo convierta esta iniciativa en ley. Hoy es imprescindible que reduzcamos la distancia que existe entre las declaraciones pomposas y tranquilizadoras que se encuentran en nuestra Constitución y en los tratados internacionales que nuestro país ha suscripto y la cotidiana y práctica angustia de la justicia penal.

Debemos tener en cuenta que el tratamiento de este proyecto no es una concesión graciosa, sino, por lo contrario, una verdadera deuda que tiene nuestra justicia penal frente al estado de derecho. Sería una muy buena señal que el Poder Legislativo dé respuesta a esta carencia.

# Condenado en el caso Budge, pero aún en servicio

Piotti admitió que Balmaceda, condenado por triple homicidio, sigue trabajando en la fuerza. Otro fue sancionado por coimero.

Juan Ramón Balmaceda, uno de los tres policías condenados a once años de prisión por triple homicidio en el caso Budge, sigue cumpliendo funciones en el área Abastecimiento de la División Logística de la policía bonaerense, según confirmó el secretario de Seguridad de la provincia, Alberto Piotti. En cambio, el cabo Isidro Romero, otro de los responsables de ese crimen, fue separado de la fuerza porque se descubrió que, además, había cobrado una coima. En tanto, Jorge Miño, el tercero de los policías condenados por ese episodio, no presta servicio, pero porque está en situación de disponibilidad "por enfermedad de largo tratamiento". La condena contra los tres policías fue apelada ayer ante la Suprema Corte provincial por la fiscal Marta Carranza, quien reclamó penas más severas para los homicidas. Los abogados defensores, en cambio, pedirán al máximo tribunal la nulidad del juicio y la absolución de los acusados.

"En el estado en que están las causas, todavía queda una instancia y esto está relacionado con la presunción de inocencia", intentó explicar Piotti en el programa "Rompecabezas", para justificar la continuidad de Balmaceda en la prestación de servicios como policía. El funcionario no aclaró cuál es el criterio con el cual se separa o no a un uniformado de las filas de la institución.

—¿O sea que si uno mató y coimeó queda separado, y el otro, que sólo mató, puede seguir trabajando? —le preguntó un periodista.

—No. Igualmente, esto está siendo objeto de modificación. Hay un pro-

yecto de decreto para modificar la situación de revista cuando un efectivo está siendo objeto de un sumario judicial —argumentó el secretario de Seguridad.

La instancia a la que se refiere Piotti, por la que la sentencia del caso Budge no está firme es, justamente, la que debe resolver la Corte provincial respecto de los recursos presentados por la acusación y la defensa.

La fiscal Carranza, que había pedido una pena de 20 años de prisión para Balmaceda y de 18 años para Miño y Romero, presentó ayer ante el máximo tribunal provincial un recurso extraordinario, al entender que la Cámara que condenó a los policías "no tuvo en cuenta los agravantes que se expusieron en la misma sentencia", explicó una fuente de los tribunales de Lomas de Zamora. La Fiscalía consideró que los camaristas "no aplicaron correctamente los artículos 40 y 41 del Código Penal", que estable-



Balmaceda (izquierda) trabaja en la División Logística de la policía. Romero (derecha), además de matar, cobró una coima.

cen la forma de evaluar los agravantes o atenuantes al momento de fijar el monto de la condena.

Los agravantes que evaluó la fiscal, en su momento, fueron el carácter de prófugos de dos de los acusados, su condición de policías, la peligrosidad por la forma de actuar del grupo y, para Balmaceda, su graduación superior a la de los otros dos policías.

Por su parte, los abogados Alejandro Casal y Luis Galtieri, defensores de los policías, presentarán mañana dos recursos: "Uno de nulidad, por

inconstitucionalidad de la sentencia, y el otro por inaplicabilidad de la ley", dijo Casal a **Página/12**, aunque se excusó de dar mayores detalles. Los abogados insistirán en que se absuelva a los policías por haber actuado en "legítima defensa".

La Suprema Corte provincial ya había declarado nulo el juicio oral celebrado en 1990, por lo que se debió llevar a cabo nuevamente todo el proceso, en audiencias públicas que concluyeron hace diez días con la condena de los tres policías a once años de prisión.

## ENCONTRARON COCAINA EN SU CELDA

# El Malevo y una amiga blanca

La celda que el comisario Mario Oscar "Malevo" Ferreyra ocupa en la Unidad Penitenciaria de Villa Urquiza, en la ciudad de San Miguel de Tucumán, está cerca de la entrada del edificio y sólo tienen acceso a ella policías y carceleros que pasan al casino de oficiales. Es una habitación amplia donde el comisario cumple su condena a prisión perpetua por el ase-


sinato de tres detenidos, hasta que se termine la celda especial que se le construye en otro pabellón. De todas maneras, en esa sala provisoria, Ferreyra disfruta de todas las comodidades: televisor, escritorio con máquina de escribir, un ventanal soleado y un apartado donde los martes y sábados recibe a su novia, la joven María de los Angeles Núñez. Cerca de las ocho

de la mañana del lunes, según destaca el diario *La Gaceta*, las autoridades del penal ordenaron una requisa de rutina y encontraron un "raviol" con dos gramos de cocaína y seis cajas de vino. El director de la cárcel dispuso un sumario administrativo a 19 efectivos de la guardia y giró los antecedentes al juez federal Jorge Parache. Quien saber cómo pudieron ingresar esos elementos en la celda de Ferreyra.


El policía, con su infaltable sombrero texano y su camisa negra, estaba detenido en Villa Urquiza desde marzo pasado, luego de haber permanecido prófugo durante 75 días en el monte santiagueño. Huyó con una granada en la mano desde los tribunales tucumanos, tras escuchar el dictamen del jurado que lo condenó a prisión perpetua por triple homicidio. Pero se entregó a pedido de su novia, una muchacha de 18 años que había conocido dos años antes.

Como siempre, Ferreyra se hizo dueño de la situación dentro de la cárcel, y mediante el apoyo incondicional de la mayoría de sus pares, adecuó la celda provisoria a su gusto. Para dentro de unos meses tenía asegurada la mudanza hacia un pabellón especial donde podría estar más cómodo aun. La única desgracia, cuentan, es que los gatos del penal se comieron a los dos canarios que había llevado para alegrarse las mañanas. Amigo de los asados y la buena mesa, se sabe que el Malevo acostumbra acompañar las comidas con vino tinto. Lo que no se conoce es si también se inclinaba por la cocaína.

Juan Carlos Nacul, su abogado, se mostró sorprendido por la noticia y dijo que era una denuncia "fuera de contexto". Nacul había presentado el viernes un pedido de juicio político contra la fiscal que intervino en el juicio. El "raviol" fue analizado por personal de la cárcel y según las pruebas de laboratorio es cocaína. El juez deberá determinar si pertenecía a Ferreyra o fue "sembrado" para incriminarlo.



República Argentina



Municipalidad de Morón  
Provincia de Buenos Aires

*Llamado a Licitación Pública Nacional e Internacional*  
No. 6/94 • Decreto No. 186/94

---

**Plan Cloacal Morón**  
**Prórroga venta de pliegos**

Por Decreto N°671/94 se dispuso ampliar el período de venta de pliegos de la presente licitación hasta el día 11 de julio de 1994 a las 14 horas.

Podrá requerirse información en la Dirección General de Compras de la Municipalidad de Morón, y a la Subsecretaría de Saneamiento, Ecología y Medio Ambiente, calle Brown 946, Morón (1708) Pcia. de Buenos Aires, República Argentina, en forma personal en la dirección antes indicada, o por Fax: (541) 628-2010.



## CASINO PORTEÑO

# Licitación a punto

Lotería Nacional tiene casi listo el pliego de licitación del casino porteño, con el que calcula recaudar más que en las 7 salas de ruleta bonaerenses. Sólo falta la zonificación.

(Por Mariana Carbajal) "Estimamos que un casino en la Capital Federal funcionará mucho mejor que el de Mar del Plata y dejará una recaudación superior y más beneficios que todas las salas de la provincia de Buenos Aires juntas", aseguró ayer a *Página/12* Jorge Cambareri, director secretario de la Lotería Nacional y presidente de la comisión encargada de elaborar el pliego de condiciones de la licitación internacional para la construcción del futuro casino metropolitano. Según cifras oficiales, el gobierno de Eduardo Duhalde embolsa casi 26 millones de pesos anuales por la explotación de las 10 salas abiertas en el territorio bonaerense, las que recibieron 1.771.609 apostadores el último año. Cambareri aclaró que el pliego no fue elevado aún al presidente Carlos Menem porque todavía no está concluido. "Para terminarlo necesitamos información que nos debe remitir la Municipalidad sobre la zonas donde podrá instalarse y las características del inmueble en el que podrá funcionar el casino", precisó el funcionario.

El decreto presidencial 902/94 publicado en el Boletín Oficial el 14 de junio fijó a Lotería Nacional un plazo de 10 días hábiles para la elevación al Ejecutivo nacional del pliego concluido. Sin embargo, la entidad rectora del juego en el país no pudo cumplir con los plazos oficiales y hasta ayer sólo tenía un borrador del pliego, que guarda celosamente bajo llave en la caja fuerte del viejo edificio de Santiago del Estero al 100. "Le explicamos al Presidente que tenemos terminado el

pliego con los espacios en blanco para completar con la información que no remita la comuna", explicó Cambareri, quien aclaró que hasta que las bases y condiciones del llamado a concurso no sean aprobadas por Menem no dará a conocer públicamente las especificaciones del pliego.

No obstante, Cambareri, acompañado por el director del organismo Luis Rey, reiteró que se trata "de un proyecto muy ambicioso" y que el casino tendrá "un nivel internacional". "Se tomó lo mejor de cada uno de los sistemas de casinos que funcionan en el mundo y se perfeccionó teniendo en cuenta las características propias de la Argentina", dijo Cambareri en forma escueta. "El pliego tiende a preservar a la comunidad desde el punto de vista del medio ambiente, con requisitos muy exigentes y controles sofisticados", agregó y se negó a dar mayores precisiones.

En una nota enviada recientemente a la Municipalidad, la comisión a cargo de la confección del pliego solicitó al intendente Saúl Bouer que precise qué condiciones deberá reunir el inmueble o complejo donde funcione el casino y en qué zonas de la ciudad podrá abrirse la sala de juegos en cuestión, ya que la actividad "casino" no está incluida en los códigos municipales de edificación y planeamiento urbano. Consultado por este diario, el secretario de Planeamiento y Medio Ambiente de la comuna, Roberto Salem, indicó ayer por la tarde que para brindar la información requerida ne-

cesitan a su vez que Lotería Nacional defina puntualmente a qué denomina casino, es decir, "qué alcance tiene ese tipo de juego y si contempla actividades complementarias como tragamonedas; y cuánta gente concurrirá y en qué horarios, para poder elegir la zona donde instalar la sala. Hoy -por ayer- le comunicamos esto a Lotería Nacional. Recién con esos datos podemos elaborar un proyecto de ordenanza para darle zonificación al casino", dijo Salem (ver aparte).

En Lotería Nacional no dudan de que la apertura del casino en la Capital Federal será todo un éxito. "Por la densidad de población de la ciudad y porque el público que concurre no será estacionario como en Mar del Plata y las otras salas ubicadas en zonas balnearias, este casino va a dejar mucha más recaudación y beneficios que todos los de la provincia de Buenos Aires juntos", afirmó Rey.



En Lotería consideran que el casino porteño es un hecho. La municipalidad, en cambio, pidió más precisiones.

## En manos del Concejo

"Si el Concejo Deliberante dice no es no", dijo ayer a *Página/12* el secretario de Planeamiento y Medio Ambiente de la Comuna, Roberto Salem, ante la posibilidad de que el cuerpo legislativo se niegue a otorgar la zonificación necesaria para la apertura de un casino en la Capital Federal, tal como adelantaron que harán los bloques opositores que son mayoría en el recinto. Sin esas normas urbanísticas, que son facultad del CD, el casino no podrá abrir sus puertas, salvo que el presidente Menem apele a un nuevo decreto. Según Salem, el intendente Bouer no recurrirá a esa medida extrema.

## Acusación y barbarie

"Esta es una barbarie inadaptada, y hago hincapié en esta frase porque cualquier persona inocente podría haber terminado con un balazo", argumentó ayer Alberto Acevedo, fiscal de la Cámara del Crimen de Mendoza, antes de pedir cuatro años de prisión para ocho de los doce barra bravas de Boca Juniors e Independiente que fueron acusados por el tiroteo ocurrido el 5 de febrero, en el paraje el Arco de Desaguadero. Ante las acusaciones, Raúl Sánchez, abogado defensor, aprovechó parte de su alegato para responder a los calificativos del fiscal. "Hay que recordarle al fiscal que no se trata de los niños cantores de algún convento y reconocemos que los hinchas se insultaron y se tiraron piedras, pero creo que no puede ser considerada como una barbarie", contestó el abogado.

El fiscal Acevedo pidió la condena de cuatro años para los barra bravas de Boca Juan Manuel Díaz, Juan Spera, José Camaño, Raúl Lagragna, Julián Díaz y Luis Cócere, y los de Independiente Javier Acuña y Manuel Reinoso. En cambio, solicitó la absolución de Sergio Valdivia, Rodolfo Abregú, y la libertad para el menor Nelson Briyiski. Mientras que Manuel González, el otro menor involucrado en los hechos, quedaría en tutela con su familia en Buenos Aires. De aceptarse el pedido del fiscal, los acusados tendrán que cumplir los dos tercios de la pena y no sufrir sanciones para alcanzar la libertad condicional.

## Bingos

(Por M.C. Mientras vecinos, autoridades y legisladores polemizan sobre la decisión del presidente Menem de abrir un casino en la Capital Federal, en la ciudad ya están funcionando a pleno dos salas de Bingo y otras tres abrirán sus puertas antes de fin de año, según precisaron a este diario la autoridades de Lotería Nacional.

Las nuevas salas estarán ubicadas en Rosario 744, Caballito; San Pedrito 49, Flores; y Rivadavia 2234, Once, y se sumarán a la de Lavalle 800 y Cabildo al 3200, Belgrano. Según señaló Luis Rey, director de Lotería Nacional, los bingos en funcionamiento "superaron ampliamente la expectativa que teníamos en materia de recaudación y público".

Las cifras oficiales son contundentes: entre octubre -cuando comenzó a trabajar- y mayo, el Bingo Lavalle recibió 1.023.698 jugadores y recaudó por venta de cartones y entradas nada menos que 69.334.887 pesos. Por su ubicación periférica, el de Belgrano no contó con tantos apostadores. Sin embargo, entre febrero y mayo fue visitado por 280.208 personas, que dejaron la módica suma de 16.748.181 pesos. En lo que va de este año fueron a los dos bingos un total de 925.077 jugadores que compraron 46.304.255 cartones.

La apertura de los cinco bingos fue establecida también por un decreto del presidente Menem en 1991 y posteriormente el Concejo Deliberante fijó las condiciones edilicias y las zonas en que podrían instalarse las salas.

# SORTEO EXTRAORDINARIO DE LOTERIA NACIONAL

## \$ 2.100.000

(a las tres series)

## y 8610 Premios más.



Entero \$ 60

Tercio \$ 20

Y si no ganó, complete con sus datos al dorso del billete y envíelo para participar en el sorteo de no ganadores.

## ¡JUÉGUESE!

## Sortea el 9 de Julio



El fenómeno de la fuga de niños y adolescentes creció en forma notable en los últimos meses, especialmente en el conurbano bonaerense. La mayoría pertenece a familias de clase media y el 63 por ciento de los que se van son niñas. En los registros judiciales, las cifras de abandono de hogar están a punto de superar a las de "delitos juveniles". Las dificultades económicas y la ausencia de los padres serían los principales desencadenantes. La opinión de especialistas, policías y jueces.

MAS DE 1600 MENORES BONAERENSES SE

# QUE VA A SER DE TI

(Por Gustavo Berón) Elena vuelve del colegio y, como cada mediodía, no hay nadie en casa. Tiene poco tiempo para meter alguna ropa en su mochila, elegir en la heladera algo para llevarse, despedirse de los posters de su cuarto, buscar alguna foto querida y echarse a andar hacia la calle, con una mezcla de bronca y angustia, pero con la certeza de que nunca va a volver. Como ella 1062 niñas de la provincia de Buenos Aires han abandonado sus hogares en lo que va de este año. El fenómeno de la fuga de niños y adolescentes crece en forma notoria en los últimos tiempos en el co-

nurbano bonaerense y, en su mayoría —casi el doble—, está protagonizado por mujeres. Contrariamente a lo que se cree, las niñas que deciden decirle adiós a sus padres pertenecen, en gran parte, a sectores de clase media. No obstante, esta problemática social no sólo afecta a la Argentina sino también a varios de los países subdesarrollados, siendo Brasil el que cuenta con el mayor número de casos. Jueces y policías arriesgan las razones y trazan el mapa de esas huidas hacia ninguna parte.

La curva estadística muestra un crecimiento pronunciado de fugas

de menores en el conurbano bonaerense. El dato no parece interesarle demasiado al Gobierno, pero en algunos sectores comienza a gestarse la inquietud. "Insistimos para que se instalen políticas preventivas, con formas de sostenimiento de la familia, pero hay un desfase entre la preocupación y la acción de las autoridades", opinó Alberto Minujin, director adjunto de UNICEF.

En los despachos judiciales las cifras de abandono del hogar van en camino de superar las del rubro "delitos juveniles". En lo que va de 1994 se denunciaron en la provincia de Buenos Aires 1686 fugas de menores —el 63 por ciento fue protagonizado por niñas— un número notoriamente mayor a los registros de Capital Federal, que sólo consignan para el mismo período, trece casos. La diferencia es abrumadora: los 470 casos denunciados en el ámbito bonaerense sólo durante el mes de marzo equivalen a casi el triple de los producidos en la Capital a lo largo de todo el '93.

Al buscar las causas de este fenómeno se choca irremediablemente con el paradigma que impone la realidad socioeconómica. Elena sabe poco de eso y no le interesa las posibles justificaciones que sus padres le darán cuando realice, a varios kilómetros de su casa, el habitual llamado telefónico. El sueldo familiar ya no alcanza y los padres trabajan en doble turno para mantener el status de clase media. "En la actual familia existe un exceso de trabajo que crea un estado de absoluta libertad

en las costumbres de los menores. Es muy común que los chicos se vayan a bailar y regresen a los dos días, sin que los padres se den por enterados", comenta asustado, el juez Pedro Entio.

En Mar del Plata, los motivos de las fugas serían los mismos, pero con la diferencia de que la mayoría de los casos pertenecen a los sectores de menores recursos. En una entrevista realizada por el periodista marplatense Jorge Kostinger para **Página/12**, el juez de Menores Efraín Melozarsky, explicó que "el abandono del hogar está íntimamente relacionado con el aumento de la marginalidad, producto, a su vez, de la situación económica del país".

Melozarsky, quien recibe un promedio de 30 casos mensuales, comentó que gran parte de las fugas se registran al principio y al final del ciclo lectivo. Esta situación se vio reflejada en los datos del año pasado: durante marzo se denunciaron 53 fugas y durante noviembre 40, siendo los picos más altos del '93. "Al parecer, los chicos no soportan la presión de desaprobación un examen", sospechó el juez marplatense.

Un fenómeno similar se da en la Capital Federal. "La mayor parte de los chicos proceden de sectores carenciados. Son familias desintegradas y en un 70 por ciento de los casos existe ausencia paterna biológica", revela el comisario Juan Carlos Peláez. "En estas familias se buscan distintos sustitutos paternos: las madres mantienen distintas re-

## Seis mil denuncias en Quilmes

Con un promedio de 6 mil denuncias anuales, el problema del abandono del hogar por parte de chicos ocupa el segundo lugar en los casos que se tramitan el Juzgado Número 2 de Menores de Quilmes. Su titular, el juez Pedro Entio, caracterizó así un fenómeno cada vez más frecuente en la provincia de Buenos Aires:

- En el sur del conurbano bonaerense se registra el mayor número de casos.
- El grueso corresponde a adolescentes mujeres.
- La mayoría de las fugas corresponden a clase media y clase media baja.
- La franja mayoritaria tiene entre 12 y 17 años.
- Las adolescentes mujeres que se fugan tienen entre 13 y 16 años.
- El fenómeno se vincula, por lo general, con problemas sociales y económicos, tales como la falta de trabajo de los padres.

- En los sectores de menores ingresos, la falta de instrucción de los padres es también un motivo importante.
- La tensión económica produce un debilitamiento de las relaciones familiares que deriva en la falta de atención específica de los jóvenes.
- Los malos tratos son el principal motivo de fuga de los niños que tienen entre 8 y 10 años.
- En el caso de las jóvenes mujeres se trata de prohibiciones de salida o de noviazgos.
- Los chicos, como tienen mayor libertad que las mujeres, cuentan con más facilidades para escaparse.
- La huida se da, por lo general, de forma imprevista. Los menores de edad prefieren la casa de algún familiar o de un amigo.
- Los jóvenes con más de 18 años suelen planear la fuga. Se suben a un tren y van al interior para conseguir trabajo e independencia.

**En Junio** la tarde fue del mundial, pero...

# la noche fue de Canal 9!

| CANALES                                                                               | 2   | 7   | 9'   | 11   | 13   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------|------|------|
| <b>Mercados y Tendencias</b><br>(Sistema Electrónico - Telecontrol)<br>De 21 a 24 hs. | 3.8 | 4.3 | 14.3 | 13.1 | 8.7  |
| <b>IVAT</b><br>(Sistema Telefónico)<br>De 21 a 24 hs.                                 | 5.5 | 5.2 | 20.6 | 15.1 | 10.6 |

Rating promedio del 1º al 29 de Junio de 1994. Lunes a Domingo. Universo hogares

**9' LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE



FUGARON ESTE AÑO DE SUS HOGARES

# LEJOS DE CASA

laciones, peromuchas veces son los propios hermanos quienes asumen la función del padre", agrega.

## ¿Qué va a ser de ti lejos de casa?

Después de dar mil vueltas alrededor de la Plaza de Mayo, Elena aún no definió su destino. Pero se repite, una y otra vez, que nunca más volverá a casa. Camina como automática hacia Retiro, donde habrá de chocarse con un paisaje desolador que confunde su futuro. Se enfrenta a la ventanilla donde venden boletos al interior, pero se frena. No puede irse tan lejos aunque tampoco se imagina durmiendo en un banco de la estación de Belgrano.

"Los chicos se distribuyen de acuerdo a su nivel social. Los que pertenecen a los sectores bajos van a las estaciones de trenes, ómnibus o directamente a alguna plaza, mientras que los de un nivel medio-alto muy difícil duermen en el piso de

un vagón abandonado. Generalmente, estos chicos van a la casa de un familiar o un amigo", explica el comisario Peláez. "Sin embargo, hay algunos que pertenecen a familias de altos ingresos que recorrieron toda la República. De Buenos Aires pasaron por Tucumán, Santiago del Estero y fueron encontrados en Misiones", aclara Peláez.

El quiebre de la relación con sus padres es el motivo más frecuente que lleva a chicos y adolescentes a dejar el hogar familiar, tanto para llamar la atención como para iniciar otra vida. Sin embargo, las causas por las que llegan a tomar ese recurso último varían de acuerdo con la edad, la clase social y el sexo. Según afirma el juez Entío, en

los casos en que aparecen involucrados chicos de entre 8 y 10 años, las causas de fuga responden a malos tratos o abusos deshonestos (ver recuadro).

En el caso de las jovencitas, en su mayor parte pertenecientes a la clase media, la idea de la fuga comienza, generalmente, cuando el novio es rechazado por sus padres. Como Elena, centenares de jovencitas habrán de convencer a sus novios para que las sigan sin rumbo fijo hasta donde no lleguen las prohibiciones. A esto se refiere el juez Caimi cuando expresa que, "en la mayoría de los casos, es la incompreensión de los padres la que los lleva a ponerse de acuerdo para fugarse sin haberlo planificado" (ver recuadro).



La mayoría de los que se van son niñas.

El rechazo de un novio motiva buena parte de las fugas.

## Porteños

En la Capital Federal, la Justicia cuenta con una estadística más preocupante que la manejada por la policía. Mientras la policía informó que durante 1994 se denunciaron 13 casos, en sólo un Juzgado de Menores se recibieron entre 200 y 300 causas. Las diferencias también se trasladan a las características de los casos.

En los juzgados, no obstante, el fenómeno no parece registrar un gran aumento, ya que se mantiene su promedio en los últimos dos años. El juez Alberto Caimi describe las principales características:

- La mayor parte son mujeres de clase media.
- En la clase media-alta se da la mayoría de los casos.
- En estos sectores las edades van entre los 15 y los 17 años, aunque en los últimos meses han aumentado los casos de chicos de 12 años que deciden abandonar el hogar.
- Las adolescentes huyen, en su mayoría, porque sus padres no aceptan sus relaciones amorosas o son restrictivos con respecto a horarios y salidas.
- En el caso de los varones, los motivos responden fundamentalmente a malos tratos.
- Ni los chicos, ni las chicas planifican, en general, su huida del hogar.
- Son pocos los casos en los que los menores elaboran un plan de escape, pero los que lo hacen se llevan importantes sumas de dinero y la autorización que sus padres les otorgaron para salir del país en algún viaje de vacaciones.
- En las familias de escasos recursos —con padres alcohólicos, violentos o abusadores— son frecuentes los casos de chicos que se escapan para no volver.
- Los adolescentes pertenecientes a familias acomodadas se refugian en casas de amigos o familiares y vuelven, por lo general, algunos días después.
- En los juzgados porteños las causas por fugas de menores son resueltas en un 95 por ciento.

Sigue la lucha contra la evasión fiscal

## LA PROVINCIA EXIGE TENER LOS IMPUESTOS AL DÍA

Para acceder a la eximición en Ingresos Brutos y a las rebajas en aportes patronales, se requiere indefectiblemente un libre deuda de la Dirección Provincial de Rentas

El Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires exige el libre deuda de la Dirección Provincial de Rentas para solicitar la eximición del pago del impuesto sobre los Ingresos Brutos. El mismo requisito

en el territorio bonaerense que deseen obtener una rebaja sobre los aportes patronales que percibe la

las empresas

## Póngase al día con los Impuestos APROVECHE EL PLAN DE REGULARIZACION

- Si Ud. tiene deudas con Rentas por los impuestos sobre los Ingresos Brutos, Inmobiliario, Automotores y Sellos podrá pagarlas mediante un Plan Especial de Regularización.

Este Plan comprende las deudas devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993. No incluye deudas de 1994.

- A partir del 14 de Junio y por el término de 30 días podrán acogerse los contribuyentes deudores del Impuesto sobre los Ingresos Brutos.

En caso que Ud. reciba el beneficio de la Exención del Impuesto sobre los Ingresos Brutos o esté comprendido entre quienes lo recibirán posteriormente (según lo dispuesto por las leyes 11.490 y 11.518), también podrá abonar las deudas correspondientes al resto de los impuestos.

Usted tendrá la posibilidad de pagar al contado o hasta en 30 cuotas.

Si paga al contado, serán eliminados los intereses devengados desde el 1 de Julio de 1992.

- Para la regularización de deudas de los impuestos Inmobiliario, Automotor, y Sellos los plazos serán definidos oportunamente.

**PAGUE.  
ESTE GOBIERNO RESPONDE.**



**MINISTERIO DE  
ECONOMIA**

La acusación de un fiscal de la provincia de Córdoba a un joven gay que, al donar sangre sin saber que estaba infectado por el virus HIV, produjo el contagio de cuatro bebés, despertó reacciones entre grupos que defienden los derechos de los homosexuales y de los portadores de HIV, que denunciaron el hecho como una conducta discriminatoria. En el marco de la causa abierta por los padres de una de las dos niñas fallecidas a consecuencia de esa donación, el fiscal José María Pérez Villalobo inició el procesamiento del joven y de la médica encargada del Servicio de Hemoterapia del hospital. Pero, mientras que para él pidió la pena más alta que prevé el Código Penal por el contagio de una enfermedad peligrosa, para la médica responsable del control solicitó una pena notoriamente menor porque no habría actuado "de forma intencional".

Pese a que el fiscal Pérez Villalobo reconoció que la falla en el control obedeció a que el donante se hallaba en el "período ventana" —un lapso aproximado de tres meses en el cual los análisis no detectan la presencia del virus en la sangre—, en sus considerandos discriminó las posibles actitudes del joven y de la médica frente al mismo hecho. Encuadrándolo en

# Debate por las culpas en cuatro contagios de SIDA

*La acusación de un fiscal contra un portador del virus HIV por el contagio de cuatro bebés en Córdoba puso en alerta a las organizaciones gays, que denuncian discriminación.*

un concepto ya desmentido por la ciencia, como es el de "grupo de riesgo", el fiscal Pérez Villalobo insistió en calificar al donante de "perverso" ya que sabía que pertenecía a un grupo de riesgo debido a que es homosexual y de acuerdo con esto, evaluó su conducta como "intencional" por haber donado sangre a sabiendas, siendo además un estudiante avanzado de medicina.

Según el fiscal, el joven es culpable al haber ocultado su condición de homosexual a las autoridades del hospital ya que, por su condición socioeconómica y cultural él no podía ignorar que se encontraba "comprendido entre los grupos de riesgo". Lo res-

pensabiliza también por el hecho de que, una vez consciente de su enfermedad, no volvió al hospital para alertar sobre la situación. Por tanto, pidió que la jueza Graciela Bordoy, que lleva la causa, encuadre la falta en el artículo 202 del Código Penal, que prevé una pena máxima de prisión de hasta 15 años.

En cuanto a la médica, Pérez Villalobo consideró que es responsable del mismo delito pero en su forma culpable, no intencional, ya que ella "no cumplió con las normas de bioseguridad exigidas" y efectuó la extracción con ligereza, sin interrogar suficientemente al donante sobre los factores que podrían incluirlo en un gru-

po de riesgo. En tal sentido, pidió para ella una pena máxima de hasta dos años e inhabilitación profesional por el doble de ese tiempo.

Pérez Villalobo advirtió también que el Ministerio de Salud y la Dirección del Hospital podrían ser responsables subsidiariamente por no aplicar la Ley Nacional de Sangre, que establece que la autoridad debe tomar toda la información sobre la salud de los donantes y adoptar así medidas de prevención.

Por su parte, Alfredo Miroli, ex director del Programa Nacional de Lucha contra el SIDA, quien viajó a Córdoba para asesorar sobre la respon-

sabilidad médica en la transfusión, fue tajante: "Se estudió la sangre mediante el uso correcto del método de laboratorio ELISA y dio negativo: el donante estaba realmente en el período de ventana. El único error (no culpa) fue que la sangre fue transfundida a cuatro chicos. Nosotros dijimos que es absolutamente desaconsejable fraccionar la sangre, porque la sangre de un donante negativo puede estar en un período de ventana. Si tengo una sangre y la uso en cuatro personas, aumento el riesgo cuatro veces", explicó. "Lo mejor sería insistir en educar a la comunidad, no a los homosexuales sino a toda la comunidad, para que aquel que vivió una situación de riesgo deje pasar cuatro o cinco meses antes de donar sangre".

Los comentarios del fiscal a los medios fueron repudiados también por la fundación COINSIDA (Cooperación Información y Ayuda al Enfermo de SIDA) por ser violatorios de la Ley Nacional de Lucha contra el SIDA y de la Ley Antidiscriminatoria. "Se trata de una caza de brujas", denuncia-

## Opinión

Por César Vasari \*

### Condena injusta

Pocos bancos de sangre y laboratorios en nuestro país cumplen los requisitos que la ley 23.798 (de lucha contra el SIDA) establece con relación a los tests detectores del virus HIV. Ningún médico desconoce ya las medidas de seguridad internacionalmente consagradas para evitar el contagio en las transfusiones. Ellos, médicos y funcionarios, son los responsables de la profilaxis y de la salud de la población. El "período ventana" (los tres meses aproximados en los cuales el virus permanece en la sangre sin poder ser detectado) deber ser, por lo tanto, considerado.

El fiscal Pérez Villalobo acusó a una persona gay que donó su sangre desconociendo su seropositividad porque consideró su actitud como "intencional y perversa, por haber donado sangre a sabiendas de que pertenecía a un grupo de riesgo y siendo además un estudiante avanzado de medicina". Pero al mismo tiempo consideró que la médica encargada del servicio de hemoterapia incurrió en "propagación culpable de enfermedad peligrosa", esto es, una conducta no intencional.

El concepto de "grupos de riesgo" ha sido desautorizado por científicos y expertos de la OMS. Hoy toda la humanidad es un grupo de riesgo. El hecho de que el fiscal había consultado a varios connotados especialistas en SIDA habla no de una ignorancia sino de una voluntad prejuiciosa y discriminatoria que prefiere excusar a los bancos de sangre y a los laboratorios, verdaderos responsables que ponen en riesgo a la población.

Al dictaminar de esta forma, el fiscal viola la citada ley 23.798 y la ley 23.592 (sobre los actos discriminatorios), así como los convenios internacionales que son leyes de la Nación y que preservan los derechos fundamentales de todo ser humano.

\* Miembro de Gays por los Derechos Civiles.

# A la hora de informarnos portamos como chicos.

# Siempre decimos la verdad.

**TELEFE**  
NOTICIAS

A las 12 y a las 19 hs.

**TELEFE**

*Junto*



## EL LIDER DE LA OLP EN JERICO

# El juramento de Yasser Arafat

El jefe de la autoridad palestina y doce ministros juraron en sus cargos y celebraron la primera reunión de gabinete.

(Por Eduardo Febbro, desde Jericó) Tres semanas de espera y de reproches y un día memorable que borró todo el polvo de la duda. Encendidos por el sol de plomo de Jericó, las banderas palestinas y los retratos del "raís Arafat" flamearon con la fuerza del deseo y la victoria cuando a las ocho y cuarto de la mañana retumbó en el corazón de la ciudad el eco del helicóptero egipcio que traía al líder palestino. La ciudad, despierta desde hacía mucho, levantó los ojos hacia el cielo, hubo un silencio y algunas dudas y después fue la explosión, la alegría de quienes corrían a festejar la presencia del mito y el comienzo de una jornada que vio nacer en Jericó al primer gobierno palestino juramentado por ese jefe histórico al cual una enorme banderola desplegada en la municipalidad de Jericó describe metafóricamente como "el pájaro migrador que llega a pesar del viento y la tempestad". La ciudad más antigua de la historia renació de pronto en una fiesta de torrido calor, gritos de frenética felicidad y una sensación colectiva de pertenecer a una tierra al fin reconocida por su líder.

No hubo tanta gente como se esperaba y los reproches lanzados por Arafat contra los israelíes acusándolos de haber impedido la entrada de miles de palestinos son en su mayoría infundados. Por el contrario, comprometidos en una paradójica legitimización del "presidente de la autoridad palestina" —ése es el título oficial de Arafat—, las autoridades del Estado hebreo expulsaron más bien a los colonos judíos que habían bloqueado los accesos de Jericó para facilitar en lo posible el paso de los palestinos. Hubo, sin embargo, menos gente que la prevista pero la intensidad del fervor no fue menor que en Gaza. Arafat no dudó esta vez y se ofreció como presa a los abrazos y apretones de la multitud en contra de los principios de un servicio de seguridad tan espantado como el mismo Arafat por la intensidad del reconocimiento. Jericó vio pasar de todo este martes; a su líder, a los miembros del gobierno autónomo y hasta a un rabi-

no ultraortodoxo, para quien el Estado de Israel es una infamia frente a los deberes religiosos, abrazándose con Arafat en la tribuna. Vio, también, confirmada la desilusión de no ser, como esperaba, la tierra donde el mito Arafat se instalaría. Es en Gaza, más grande y menos asfixiante, más abierta a las corrientes del Mediterráneo, donde el jefe de la OLP instalará su cuartel general. Nabil Shaat, el ministro del plan, explicó esta decisión controvertida con una frase que traduce perfectamente el alcance de la decisión: "Es mejor que el presidente se instale en la realidad de Gaza antes que en el simbolismo de Jericó". Ese simbolismo fue una vez más un tema recurrente de los discursos pronunciados por Arafat, un simbolismo que los palestinos de Gaza acogen con gritos eufóricos cuando el "raís" les dice: "Si Dios quiere, todos iremos a rezar a Jerusalén. Si Dios quiere construiremos nuestro Estado con Jerusalén como capital". Fórmula inefable y carismática que hace arder de delirio a las diez mil almas que intentan escucharlo entre los gritos. Simbolismo también cuando Yasser Arafat, en uno de los actos de más alcance político para su propio futuro y el de los palestinos, presta juramento como presidente de la autoridad nacional palestina sobre un versículo del Corán. Simbolismo igualmente cuando a lo largo de una enloquecida jornada el jefe histórico recuerda que lo que está pasando hoy "es sólo una etapa, una etapa que habrá que superar con muchos esfuerzos".

Si habría que reducir la complejidad de la situación palestina y la de los términos de los acuerdos de paz, la imagen de Yasser Arafat llegando a Jericó pero escoltado por dos helicópteros israelíes contiene en su brevedad el reto de la autonomía palestina, apenas el 10 por ciento del total de los territorios ocupados. La otra imagen que cifra el complejo equilibrio sobre el que reposa la gestión política de la autonomía es la del juramento del gobierno nacional. El gabinete Arafat es una hábil pero dificultosa combinación entre palestinos del "interior" y del "exterior", de Gaza y Cisjordania. Sin embargo, en este rompecabezas de



Yasser Arafat recibe un abrazo de un rabino ultraortodoxo.

El rabino Hirsh considera que el Estado de Israel es "una herejía".

representaciones, el 90 por ciento de los ministros del gobierno proviene del propio movimiento de Arafat, El Fatah. Forzado a presentar un gobierno representativo de todas las corrientes palestinas pero autorizado por Israel, el gabinete palestino es más conocido por los hombres que rehusaron formar parte de él por estar en desacuerdo con el acuerdo de autonomía

que por la militancia de sus miembros. En la ceremonia de Jericó había muchos ausentes anónimos como Faruk Kadumi o Hani el-Hassan, menos conocidos que palestinos del "interior" como el doctor Haidar Abdel Schaffi o Hannan Ashrawi, abrazada largamente por Arafat este martes en Jericó. Pese a estas dificultades, el líder de la OLP juramentó un gobierno que

muchos militantes apodan "equilibrista" y que, según insistentes rumores que circulan aquí, sólo tendría una vida breve en espera de las elecciones previstas en octubre. Sólo entonces se redistribuirán las cartas de un juego cuyas reglas hasta ahora ha fijado el hombre que en un puñado de horas resucitó los 6000 años de historia de Jericó.

## LA PRIMERA RADIO PALESTINA

# Peleando por las ondas

(Por E.F., desde Jericó) Recién cuando las últimas notas del himno palestino, "Biladi" (Mi país), resonaron sin interferencias en los parlantes de control, los técnicos de la radio de Yasser Arafat, La Voz de Palestina, se secaron las gotas de sudor que les inundaban la cara. En el estudio no hay climatización y a las 5 de la mañana el

calor del día que avanza es una nueva promesa de delirio y martirio. El líder de la OLP llegaba a Jericó a las 8 y media de la mañana y su radio, el primer medio de comunicación independiente de los palestinos, acababa de emitir la primera señal antes de la inauguración oficial prevista para la tarde. Todo estaba listo y salvo un "golpe electromagnético de los sirios", según dijo Bassam Abu Sumaya, el director de La Voz de Palestina, la radio retransmitiría en directo la llegada del líder. El temor a una contraofensiva siria destinada a aguar la fiesta no era gratuito. La Voz de Palestina emite en onda media en 705 KHZ, es decir la misma frecuencia que la estación anti Arafat Al Qods, instalada en Damasco. Al Qods, que es el nombre árabe de Jerusalén, lanza constantemente feroces ofensivas contra el jefe de la OLP inspiradas por uno de los enemigos más constantes de Arafat, Ahmed Jibril, el dirigente del Frente Popular de Liberación de Palestina (FPLP-CG).

La Voz de Palestina transmite pocas horas al día, esencialmente música por ahora, y el resto del tiempo es la radio Al Qods la que recupera la frecuencia hasta que dentro de dos meses la emisora de Arafat ocupe por completo el espacio con la inestimable colaboración de las autoridades israelíes. Es en efecto Jerusalén quien controla y distribuye las frecuencias y quien, por lo tanto, le cedió a Palestina autónoma la misma longitud que la radio de Damasco, dejándoles a los palestinos la responsabilidad de "tapar" la emisora ene-

miga. Los ingenieros de la Palestinian Broadcasting Corporation (PBC) no tienen otra posibilidad por cuanto el repetidor, instalado en Ramallah, Cisjordania ocupada, está bajo la autoridad del ejército israelí y éste ni siquiera permite que los técnicos palestinos se acerquen a la antena. El grupo de Ahmed Jibril consideró esta astucia como una "declaración de guerra" y ya obtuvo del gobierno sirio una promesa para aumentar la potencia.

Instalada en una casa de Jericó, La Voz de Palestina emite gracias al material cedido por los alemanes y comparte el local con la flamante televisión palestina. En este martes de gloria, la efervescencia era total en los locales de la PBC. El orgullo de pertenecer al primer órgano de radiotelevisión independiente instalado en la tierra natal parcialmente reconocida mantuvo a los ingenieros y periodistas de la PBC despiertos durante más de tres días para preparar la jornada de reencuentros con Arafat en el suelo palestino. "Nada es perfecto —reconoce Bassam Abu Sumaya—. Estamos con una mujer semidesnuda, nos faltan muchísimas cosas y si no fuera por los alemanes no hubiéramos podido emitir porque las promesas de la comunidad internacional tampoco aquí las vimos cumplirse." Con mucha filosofía, Sumaya comenta, a media voz, que la radio "es una realidad facilitada por Israel, que hizo un pájaro con una sola ala". Una guerra incruenta entre las facciones palestinas empezó ayer en Jericó y, a través de ella, es siempre el mismo antagonismo entre Israel y Siria el que envenena las ondas.

# Alegría palestina, ira israelí

(Por E.F., desde Jericó) Arafat le saca el sueño a las ciudades autónomas que visita y hace de decenas de miles de adultos, niños entusiastas que esperan la madrugada como a los reyes magos. Jericó se preparó para la llegada del líder palestino sin cerrar un ojo en un ambiente de fiesta popular y tensiones imaginarias. "Estos no van a dejar pasar a los nuestros, van a hacer todo lo posible para arruinar la fiesta y para que la visita de Arafat aparezca como un fracaso político", dice una mujer con un niño en los brazos y otro que se le cuelga de las piernas. "Estos" son los israelíes y la protesta de la mujer, retomada a coro por muchos de los que a las dos de la mañana siguen trabajando en la comisaría del centro de la ciudad, anima el empeño con que la gente se consagra a decorar con luces y papeles de mil colores el edificio de la comisaría central. Símbolo de la ocupación israelí, la comisaría parece un gran navío enarbolando banderas, retratos de Arafat e inscripciones de todo tipo.

Cercada por la línea de demarcación jordana y por las zonas de Cisjordania ocupadas por Israel, Jericó y sus modestos 62 kilómetros cuadrados de orgullosa autonomía vivieron 24 horas de estado de sitio. Las tres rutas que desde el norte conducen a Jericó fueron bloqueadas por centenas de colonos judíos alzados en armas. Neumáticos incendiados, tabloneros con clavos, barreras levantadas con muros de piedra y diversos objetos y ban-

derolas que llamaban a Yitzhak Rabin "el traidor" y a Arafat "el asesino" formaron hasta la madrugada el comité de recepción. Se trataba, como dijo un colono a Página/12 en un torpe pero claro español, "de impedir que este hijo de mil putas terrorista venga a jugar al lado nuestro el papel de presidente con sus miles de gatitos maullando de orgasmo".

En los alrededores de Mitzpeh, a apenas unos kilómetros del territorio autónomo, se produjeron los enfrentamientos entre los colonos y el ejército israelí. Los colonos de las implantaciones aledañas fueron desalojados por el ejército sin ningún miramiento. A las cuatro de la mañana, desbordado por la densidad de la protesta, el ejército tuvo que pedir refuerzos para evitar sobre todo que los micros cargados de palestinos provenientes de Cisjordania, Hebron, Nablus, Djénine y hasta de Jerusalén Este se encontraran de frente con los colonos.

En los micros inmovilizados a 10 kilómetros de Jericó, nadie, sin embargo, se sentía afectado. "La fiesta empieza mañana, ahora ladran los perros", decía un viejo palestino de Hebron para calmar a un grupo de jóvenes alterado por la espera y el calor insostenibles.

Al fin pasaron, casi todos, en auto o atravesando las colinas de Judea a pie. Durmieron en las veredas, en los escasos jardines públicos o en las mezquitas. Estaban todos de fiesta, sedientos de ver "cómo es un hombre importante más allá de su foto".



## PIDEN RELEVO EN RUANDA

# Un SOS de Francia

*Ante el peligro de un inminente enfrentamiento con las fuerzas del triunfante FPR, Francia pide que la ONU la releve. El FPR anunció que próximamente formará un gobierno de unidad.*

(Por Enric González, desde París/El País) La guerra civil de Ruanda parece ya decidida. Los militares franceses en el pequeño país africano señalaron ayer que el Frente Patriótico Ruandés (FPR), controlado por la minoría tutsi, había adquirido una decisiva ventaja militar sobre el ejército hutu. A su vez, el FPR anunció que próximamente formará un gobierno de unidad nacional, tras lo cual declarará un cese del fuego. Aunque la vanguardia de las fuerzas tutsis se detuvo a unos 10 kilómetros del primer puesto francés, lo que evitó temporalmente el riesgo de enfrentamientos, el presidente François Mitterrand pidió ayer en Sudáfrica a las Naciones Unidas que tomara con urgencia el relevo en Ruanda. El general Paul Kagame, del FPR, rechazó lo que consideró "amenazas" francesas y advirtió: "No sólo los franceses saben disparar".

El destacamento enviado por Francia se enfrenta ahora a la delicada situación de defender su "zona de protección humanitaria" ante

el avance del FPR. El presidente francés, en visita oficial a Sudáfrica, afirmó que la Operación Turquesa mantenía sus objetivos "puramente humanitarios" y que no había razón para que el FPR se enfrentara a los legionarios europeos. "Francia no está en guerra con nadie, y no tenemos el menor interés en obstaculizar la victoria militar del FPR", subrayó.

Mitterrand añadió, sin embargo, que Francia "espera con impaciencia que la ONU se ponga en marcha" y asuma las funciones que actualmente desempeñan sus fuerzas. El presidente francés se refería a la segunda Misión de las Naciones Unidas para Ruanda (Minuar II), una fuerza multinacional de 5500 soldados proyectada desde hace meses, pero aún inexistente. Por el momento, la ONU sólo dispone de la llamada Minuar I, un destacamento en Kigali, la capital, dirigido por el general canadiense Romeo Dallaire.

La misión francesa en Ruanda tiene una duración limitada a dos meses, según la resolución aprobada el 23 de junio por el Consejo de Segu-

ridad de la ONU. Pero, desde el principio, el gobierno francés contó con no permanecer mucho más allá de un mes en sus bases sobre la frontera de Zaire con Ruanda. Y en estos momentos, con la guerra civil ya decidida, la posición francesa se ha hecho especialmente incómoda.

El lunes, en cuanto Kigali y Butare, las dos principales ciudades de Ruanda, cayeron en manos del FPR, el gobierno francés anunció la creación de una "zona de protección humanitaria" en el sudeste del país. En la zona, de unos 120 kilómetros cuadrados, hay más de un millón de refugiados, hutus en su gran mayoría. Pero también están ahí los restos del ejército gubernamental en retirada y las milicias hutus que han cometido un auténtico genocidio contra la población tutsi durante los últimos tres meses.

La zona de protección francesa ha sido mal acogida por la mayoría de los gobiernos africanos y por numerosas cancillerías occidentales. Es difícil evitar la tentación de verla como un último intento francés de proteger a sus viejos y fieles aliados del gobierno extremista hutu que preside el fallecido Juvenal Habyarimana, asesinado por desconocidos el pasado 6 de abril tras impulsar o al menos tolerar una campaña de exterminio contra la minoría tutsi.

Un portavoz del Ministerio de Defensa francés insistió en París en que sus 2300 soldados en Zaire y Ruanda defenderían "con las armas, de ser necesario", la zona humanitaria.



El FPR rechazó las advertencias de Francia.

"No sólo los franceses saben disparar", dijo el general Kagame.

La punta de lanza de la línea defensiva francesa esta situada en Gikongoro, una ciudad por la que pasa la carretera que atraviesa de este a oeste el territorio ruandés.

Unos 50 paracaidistas y tres centenares de legionarios están tomando posiciones en Gikongoro y esperan la llegada de morteros y blindados ligeros con cañones de 90 milímetros.

El ministro de Asuntos Exteriores francés, Alain Juppe, afirmó ayer

que no creía que fuera a producirse "ningún roce" entre sus fuerzas y las del FPR. "No hay hostilidad por parte del FPR a la idea de la zona de protección", dijo Juppe. El representante del FPR en Europa, Jacques Bihozagara, se mostró menos conciliador: "La iniciativa francesa constituye un intento de balcanización de Ruanda sobre bases étnicas. Es un proyecto de neocolonización —remachó— al que el FPR se opone absolutamente".

## EMPEZO EL NUREMBERG ITALIANO

## Militares manos sucias

La justicia italiana dictó ayer seis órdenes de captura contra altos oficiales de la Guardia de Finanzas acusados de corrupción, mientras comenzaba el proceso a 32 personajes del mundo político y económico, entre ellos el ex primer ministro socialista Bettino Craxi, que fue declarado contumaz por negarse a regresar a Italia desde su refugio de Túnez. Trascendió que los militares imputados de corrupción son el general Giuseppe Cercello, los coroneles Angelo Tanca y Vincenzo Tripodi y los tenientes coroneles Carlo Capitanucci, Gianni Giovannelli y Paolo Zuin. La noticia causó sensación en todo el país, porque algunos de los altos oficiales colaboraban con los magistrados de la Operación Manos Limpias y Tangentopoli, que investigaban los más resonantes casos de corrupción cometidos en los últimos años.

Según los investigadores, los oficiales habrían recibido centenares de millones de liras durante las verificaciones fiscales que la Guardia de Finanzas realizaba habitualmente para controlar los ingresos impositivos. La Guardia de Finanzas es uno de los tres grandes cuerpos de policía de Italia, con jurisdicción específica en los casos de evasión fiscal y otros fraudes contra el Estado.

El comando general del cuerpo señaló, en un comunicado, que los arrestos fueron realizados por oficiales de la Guardia de Finanzas tras "investigaciones relativas a presuntos hechos ilícitos cometidos hace unos años en Lombardía, durante los controles" fiscales.

Al conocer la noticia, el fiscal Antonio Di Pietro, durante una pausa del proceso que comenzó hoy por el caso Enimont, dijo "este es un momento dramático, un problema institucional". Di Pietro conduce la investigación por los casos de corrupción cometidos por miembros de la Guardia de Finanzas. Además de los altos oficiales

arrestados ayer están detenidos otros oficiales y suboficiales del arma. Algunos de ellos fueron interrogados durante la jornada en la cárcel militar de Peschiera, cerca de Verona.

En casi todos los casos la acusación es de corrupción. Los oficiales y suboficiales recibían dinero por parte de las empresas para "cerrar los ojos" durante los controles fiscales de la contabilidad.

El tema de la corrupción estuvo a la orden del día en varios procesos. En el proceso por el caso Enimont, también conocido como "la madre de todos los escándalos", el ex primer ministro y líder socialista Bettino Craxi fue declarado contumaz. Es la tercera vez que la justicia considera a Craxi culpable de no presentarse a los juicios de corrupción de los que es protagonista.

Entre los 32 acusados en el proceso por el caso Enimont se encuentran algunos de los principales líderes políticos de la Primera República, como el ex primer ministro democristiano Arnaldo Forlani, el ex ministro DCPaolo Cirino Pomicino y el ex canciller socialista Gianni De Michelis. Otro imputado es el líder de la Liga Norte, uno de los tres partidos del gobierno, Umberto Bossi. Ninguno de los ex grandes personajes políticos se encontraba presente en el proceso.

El escándalo estalló por los sobornos de alrededor de cien millones de dólares pagados para facilitar la adquisición por parte del ente estatal petrolífero, el ENI, de la mitad de la sociedad Enimont, en 1991. Enimont fue creada en 1989 como "polo químico italiano", entre el ENI y el grupo privado Ferruzzi-Montedison.

La "madre de todos los escándalos" se convirtió en tragedia en julio de 1993, cuando se suicidaron los dos principales protagonistas de la creación de Enimont, el presidente del ENI Gabrielle Cagliari, y el ex "patrón" de Ferruzzi-Montedison, Raúl Gardini.

## DOS MESES DE GUERRA CIVIL

## Los noryemenitas capturan Adén

Exactamente dos meses después del estallido de la guerra civil en el país, las tropas noryemenitas entraron en Adén y tomaron la ciudad petrolera de Mukalla. Las tropas noryemenitas llegaron al barrio de Jormaksar, cercano al aeropuerto y a poco más de tres kilómetros del centro de la ciudad vieja de Adén. El avance de las fuerzas noryemenitas sobre el aeropuerto de Adén sembró "miedo, pánico y confusión" entre los 500.000 habitantes de la situada ciudad meridional.

La inexorable aproximación de las fuerzas norteyas hacia las vitales instalaciones portuarias generó llamamientos de las autoridades de Adén para que sus habitantes tomen las armas y defiendan el enclave. "Tu ciudad depende de ti... encamínate a tus honorables posiciones para defenderla", propagaban los parlantes de por lo menos un carro anunciador observado a lo largo de las calles, desiertas en su mayoría.

Las instalaciones portuarias, que distan varios kilómetros del centro comercial y están rodeadas por áreas residenciales, no son accesibles a civiles. Su importancia militar reside en la capacidad de suministrar poderío aéreo a las fuerzas del sur, abrumadas por la superioridad numérica de sus rivales norteyos empujados en aplastar la secesión anunciada en mayo por los sureños.

La ansiedad y la incertidumbre creadas en Adén por el avance enemigo se incrementaron con infor-

mes procedentes de Sanaa de que el norte controla Mukalla, la segunda ciudad sureña que sirve de base al líder separatista Ali Salem al-Baidh.

Residentes de Adén dijeron que dos tanques y un camión con soldados del norte penetraron las defensas del sur a menos de dos kilómetros del aeropuerto, antes de ser aniquilados por sus tropas.

En Sanaa, un comunicado oficial aseguró que sus fuerzas se habían apoderado del aeropuerto. Indicó que sus tanques estaban próximos al hotel Adén y que la infantería avanzaba hasta el distrito de Crater,

donde se aglomeran miles de civiles en busca de refugio.

Esgrimiendo fusiles de asalto Kalashnikov, tropas sureñas llenaban bolsas con arena y desplegaban cañones antiaéreos montados en camiones en las principales intersecciones, incluyendo la vía que conduce a Crater.

En Hadramaut, a unos 600 kilómetros al noroeste de Adén, se encuentran aproximadamente dos tercios de las reservas petrolíferas yemenitas, uno de los principales motivos de lucha en esta guerra civil que comenzó el 4 de mayo pasado.

## Clinton viaja al ex bloque

Un mes después de haber abogado en París por una integración política, militar y económica de los países del ex bloque soviético al resto de Europa, Bill Clinton se esforzará hoy y mañana, en Varsovia, por aplacar los temores de los países de Europa central sobre los riesgos de un resurgimiento del expansionismo ruso.

El presidente norteamericano intentará probar a esos Estados, que aún temen una nueva división de Europa en bloques y esferas de influencia, que "en términos de seguridad Europa central no es una zona gris entre el Este y el Oeste, o algo que se le parezca", afirmó el consejero de Clinton para la seguridad nacional, Ant-

hony Lake.

La tarea del presidente norteamericano en Varsovia se anuncia difícil, sin embargo, sobre todo si se recuerda la recepción glacial que los países del Pacto de Visegrado (Hungría, Polonia, Eslovaquia y República Checa) reservaron a la Asociación para la Paz. Esta fórmula, aprobada en enero en Bruselas por la cumbre de la OTAN, ofrece a los países surgidos del ex bloque soviético la posibilidad de una cooperación con la Alianza Atlántica, pero sin garantizarles integrarse un día a la OTAN ni fijar ningún calendario para ello. Las primeras maniobras organizadas por la OTAN en el marco de esa asociación tendrán lugar justamente en Polonia.



# De Haití a Panamá sin escalas

*Panamá aceptó acoger a 10 mil refugiados haitianos a pedido de Clinton. Estados Unidos reforzará el bloqueo.*

El envío de una delegación de funcionarios y una comunicación telefónica de 20 minutos con Bill Clinton fueron suficientes para que el presidente de Panamá, Guillermo Endara, accediera a la solicitud de Estados Unidos y aceptara recibir temporalmente en su país a 10 mil refugiados haitianos. El pedido norteamericano se produjo en momentos en que a diario unas 2 mil personas intentan abandonar Haití para escapar a la violencia y a las penurias económicas que se agravaron con la profundización del embargo dispuesto por la ONU para forzar el alejamiento de los militares golpistas. Al mismo tiempo, el gobierno de Bill Clinton anunció que no recibirá en su territorio a "ningún refugiado más", sino que los derivará a Panamá. Además dispuso reforzar el bloqueo con el envío de cuatro barcos con 2 mil marines a las costas de la isla, con lo que, a pesar de las desmentidas, se acrecienta la posibilidad de que EE.UU. decida invadir el país para desalojar a Raoul Cedras y restituir al depuesto Jean-Bertrand Aristide.

Si bien el Departamento de Defensa de Estados Unidos reiteró que "no hay planes inmediatos de invadir la

isla, el envío de nuevos barcos—se sumarán a otros ocho—y efectivos militares a la región hace sospechar lo contrario. Para reforzar esta tesis, el portavoz del ejército, Jeff Breslau, eludió responder ante la prensa una pregunta al respecto. "Nunca se discuten futuras operaciones", dijo.

El gobierno panameño se comprometió a recibir desde la próxima semana en su tierra a 10 mil refugiados por un período de doce meses, durante los que las Naciones Unidas se comprometen a hacerse cargo de los tres millones de dólares que costaría su cuidado y atención por mes. Si bien la medida fue sorpresiva, ya se decidió que los haitianos serán albergados en la isla San José, ubicada a unos 100 kilómetros de la costa.

La determinación de Endara le valió de manera inmediata aplausos y abucheos. Del lado de los reconocimientos se ubicó el gobierno de Clinton, ya que logrará que se descomprima la situación generada con la huida desde Haití hacia Estados Unidos de más de 15 mil personas en tres semanas. Estados Unidos asegura que su capacidad de asistencia, unos 12 mil refugiados al mismo tiempo, "está saturada".

El dulce con el que el presidente panameño intentó convencer a la población de la conveniencia de la medida fue, además del "gesto" hacia la administración Clinton, "la certeza de que se crearán 1500 empleos" y se construirán "importantes obras de infraestructura en la isla, que luego podrán ser utilizadas en turismo". El convenio entre Estados Unidos, Panamá y la ONU establece que todos los productos necesarios para la atención de los refugiados serán "industria panameña".

Del lado de los críticos se encolumó la mayoría de los sectores. Miembros del gobierno que de la mano de Ernesto Pérez Ballad雷斯 asumirá el poder el próximo 1º de septiembre adelantaron su oposición, ya que "la situación se constituirá en un serio problema". "Hay que ser solidarios con las dificultades de los haitianos pero sin olvidar la preocupación de los panameños por la consecuencia de la llegada masiva de refugiados", señaló Gabriel Lewis Galindo, el designado canciller del próximo gobierno. Como propuesta alternativa, aseguró que gestiona ante Washington la instalación de los refugiados en algunas de las bases que Estados Unidos posee en territorio panameño.



Dos mil personas intentan escapar de Haití diariamente. EE.UU. no recibirá más refugiados.

## La muerte viaja en barco

Unos 150 haitianos murieron mientras intentaban huir de su país al hundirse la barcaza en la que intentaban alcanzar la costa de Florida, en Estados Unidos. Algunos de los sobrevivientes aseguraron que la tragedia se desencadenó porque la embarcación cargaba muchas más personas de las que permitía su capacidad.

"Había demasiada gente a bordo. Estaban peleándose para subir", aseguró Daniel Silus, un joven sobreviviente de 19 años. La tragedia, ocurrida el lunes, fue la segunda en trascendencia desde el 16 de junio pasado, fecha en que Estados Unidos modificó su política con respecto a los refugiados prove-

nientes de Haití. La anterior se produjo el 23 de junio al volcar otra embarcación. En esa oportunidad murieron ahogadas al menos 30 personas.

El vuelco y posterior hundimiento de la barcaza se produjo el mismo día en que los guardacostas estadounidenses interceptaron a un número record de refugiados: 3247 personas a bordo de 70 barcazas. La vía marítima "casera" es el único camino con que cuentan los haitianos para escapar del régimen del militar Raoul Cedras y el presidente de facto Emile Jonassaint, desde que el embargo dispuesto por las Naciones Unidas alcanza todos los vuelos comerciales con el continente.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales

### LLAMADO A CONCURSO

Llámanse a Concurso Público de Títulos Antecedentes y Oposición para cubrir los siguientes cargos de PROFESORES TITULARES Y ADJUNTOS ORDINARIOS de esta Unidad Académica:

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE PRODUCCION VEGETAL

##### CURSO DE CEREALCULTURA

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE FRUTICULTURA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple Exclusiva

##### CURSO DE HORTICULTURA Y FLORICULTURA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Exclusiva

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE FISICO MATEMATICA

##### CURSO DE CALCULO ESTADISTICO Y BIOMETRIA

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE COMPLEMENTOS DE MATEMATICA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE MATEMATICA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE SILVICULTURA

##### CURSO DE SILVICULTURA I

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE DASMOMETRIA

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE SANIDAD VEGETAL

##### CURSO DE TERATOLOGIA VEGETAL

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Exclusiva

DOS cargos de Profesor Adjunto Ordinario. UNO con Dedicación Exclusiva

##### CURSO DE ZOOLOGIA AGRICOLA

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE MANEJO DE SUELOS Y AGUAS

##### CURSO DE HIDROLOGIA AGRICOLA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Exclusiva

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE TOPOGRAFIA

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE EDAFOLOGIA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Exclusiva

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE QUIMICA E INDUSTRIAS AGRICOLAS

##### CURSO DE QUIMICA AGRICOLA (Fitoquímica)

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva

##### CURSO DE QUIMICA ORGANICA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE PRODUCCION ANIMAL

##### CURSO DE ZOOTECNIA (B.O.S.)

DOS cargos de Profesor Adjunto Ordinario. UNO con Dedicación Semi Ex-

clusiva. UNO con Dedicación Simple

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE DESARROLLO RURAL

##### CURSO DE ADMINISTRACION Y LEGISLACION AGRARIA (O. Legislación)

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE SOCIOLOGIA AGRICOLA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE ADMINISTRACION Y LEGISLACION AGRARIA (O. Administración)

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE BIOLOGIA Y ECOLOGIA

##### CURSO DE BOTANICA ESPECIAL

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE BOTANICA GENERAL

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE FISIOLOGIA VEGETAL Y FOTOGRAFIA

DOS cargos de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Exclusiva

##### CURSO DE GENETICA Y MEJORAMIENTO ANIMAL Y VEGETAL

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Exclusiva

##### CURSO DE MICROBIOLOGIA AGRICOLA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE TECNOLOGIA E INDUSTRIALIZACION DE LA MADERA

##### CURSO DE DENDROLOGIA

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE INGENIERIA RURAL

##### CURSO DE MAQUINARIA AGRICOLA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Exclusiva

##### CURSO DE MECANICA APLICADA

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Profesor Adjunto Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE RESISTENCIA DE MATERIALES Y CONSTRUCCIONES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PARQUES Y JARDINES

UN cargo de Profesor Titular Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva.

UN cargo de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Semi Ex-

clusiva

UN cargo de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE INTRODUCCION A LA DASONOMIA

UN cargo de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Semi Ex-

clusiva

CURSO DE ORDENACION FORESTALES

DOS cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Simple

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE SANIDAD VEGETAL

##### CURSO DE FITOPATOLOGIA

DOS cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Simple

UN cargo de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE PROTECCION FORESTAL

DOS cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Simple

UN cargo de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE ZOOLOGIA AGRICOLA

UN cargo de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Semi Ex-

clusiva

UN cargo de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Simple

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE MANEJO DE SUELOS Y AGUAS

##### CURSO DE HIDROLOGIA AGRICOLA

DOS cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario - UNO con Dedicación

Exclusiva - UNO con Dedicación Simple

UN cargo de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE MANEJO Y CONSERVACION DE SUELOS

DOS cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario - UNO con Dedicación

Semi Exclusiva - UNO con Dedicación Simple

DOS cargos de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Semi Ex-

clusiva

##### CURSO DE TOPOGRAFIA

CUATRO cargos de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE CORRECCION DE TORRENTES

UN cargo de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Simple

UN cargo de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva

##### CURSO DE EDAFOLOGIA

DOS cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario - UNO con Dedicación

Semi Exclusiva - UNO con Dedicación Simple

TRES cargos de Ayudante Diplomado Ordinario - DOS con Dedicación Se-

mi Exclusiva - UNO con Dedicación Simple

##### CURSO DE GEOMORFOLOGIA

UN cargo de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Semi Exclusiva

#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE QUIMICA E INDUSTRIAS AGRICOLAS

##### CURSO DE INDUSTRIAS AGRICOLAS DE FERMENTACION

UN cargo de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Simple

##### CURSO DE INDUSTRIAS AGRICOLAS DE LECHERIA

TRES cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario - DOS con Dedica-

ción Semi Exclusiva - UNO con Dedicación Simple

##### CURSO DE QUIMICA AGRICOLA (Fitoquímica)

UN cargo de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Semi Ex-

clusiva - UNO con Dedicación Simple

UN cargo de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Simple

TRES cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Simple

TRES cargos de Ayudantes Diplomados Ordinario con Dedicación Simple

CURSO DE QUIMICA ORGANICA

DOS cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario con Dedicación Simple

TRES cargos de Ayudante Diplomado Ordinario con Dedicación Simple

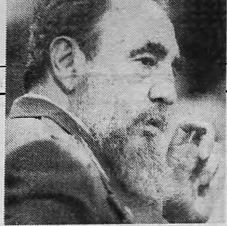
#### • DEPARTAMENTO DOCENTE DE PRODUCCION ANIMAL

##### CURSO DE ZOOTECNIA Y PRATICULTURA

TRES cargos de Jefe de Trabajos Prácticos Ordinario - UNO con Dedicación

Semi Exclusiva - UNO con Dedicación Simple





## EL PERSONAJE

Una de las intervenciones de Itamar Franco en la Cumbre de Cartagena irritó profundamente a Carlos Menem, ansioso por evitar que el mandatario cubano obtuviera una tribuna para desarrollar su posición. Tal vez precisamente por eso, ayer Fidel Castro envió una carta a Franco. Allí, el cubano agradece la intervención de Franco en favor de la reincorporación de Cuba a la comunidad internacional. Fidel afirma que la exposición del presidente brasileño fue oportuna porque tuvo lugar en un momento en que se pretende cuestionar el derecho cubano a "llevar adelante sus concepciones sobre la democracia".

## LA FRASE

"En 1990 advertí contra la elección de Yeltsin como líder del Parlamento de Rusia porque, por su carácter, era un destructor que sólo podía imponer la escisión."

...dijo el ex presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, en una audiencia en el Parlamento ruso en la que criticó las "ambiciones personales" de Yeltsin.

## EL NUMERO

# 106

por ciento subió en Brasil la pasta de dientes tras la aplicación del Plan Real, destinado a frenar a inflación. Pero los brasileños no sólo tendrán problemas para lavarse los dientes: otros productos subieron también astronómicamente. El azúcar, 33 %; el pollo, 51 %; la leche, 61 %; el detergente 95 %. El gobierno está estudiando los aumentos para penalizar a los comerciantes.

## EL CASO

La Procuraduría General mexicana presentó ayer un nuevo video sobre el asesinato de Luis Coloso, con el que afirman que se desmorona la afirmación del asesino, Mario Aburto, de que el disparo fue accidental, ya que queda claro que Aburto avanzó hacia el entonces candidato para cometer el crimen. Sugestivamente, también dicen que el video prueba que el asesino actuó solo, revirtiendo así la tesis inicial del procurador, según la cual se trató de un complot. Aburto quedará así como el "desquiciado" que pudo asesinar sin ayuda al candidato del principal partido, cuidadosamente custodiado. Las encuestas han mostrado que la mayoría de los mexicanos no cree en esta explicación. Recientemente, una comisión de notables nombrada para colaborar con la investigación renunció después de denunciar que nunca tuvo acceso al expediente.

**TELEFONO ARDIENTE**  
Tarifa Int. M.D. Int.  
00 852 1724 9922  
00 852 1724 9916  
00 852 1724 9917  
*Leucos de Amigos*  
☎ 00 852 1747 7417

(Por Ludmila Vinogradoff, desde Caracas /El País) Con voz temblorosa, propia de sus 78 años, pero firme e indignada, Rafael Caldera en su condición de senador vitalicio subió al podio del Congreso durante la intentona golpista del 4 de febrero de 1992 para defender los motivos de la insurgencia de los oficiales rebeldes; la corrupción, el hambre y el empobrecimiento económico de los venezolanos que estaba arrojando la política neoliberal de Carlos Andrés Pérez. Ese discurso impactante de un conservador como es el fundador del partido democristiano Copei le sirvió para saltar a la cresta de la popularidad y apuntalar su candidatura de cara a las elecciones de diciembre de 1993. Todavía faltaba por resolver las primarias internas, pero como los militantes de su organización preferían a uno más joven y vigoroso, Osvaldo Alvarez Paz,



El fantasma del Caracazo está siempre presente en Venezuela. La corrupción, el hambre y la inflación crecen a paso agigantado.

# Venezuela: Rafael Caldera tripula un barco al borde del naufragio

*Caldera esperó que el agua le llegara al cuello para actuar con medidas drásticas que no resuelven los problemas.*

de 50 años, entonces el tutor democristiano decidió lanzarse solo.

Para ganar por segunda vez la presidencia (34 por ciento de los votos) Caldera contó con la ayuda del chiripero (cucarachas pequeñas), una agrupación de 14 partidos minoritarios llamada Convergencia, donde socialistas, derechistas, populistas y copeyanos disidentes van y vienen al son que les toquen. Esta convergencia tiene razón de ser mientras Caldera este en el poder. Después no se sabe lo que pasará con ella pues desde el inicio se han visto peleas por la repartición de cargos y críticas internas por la conducción presidencial.

Y es que la coalición de tantos partidos tan dispares por los intereses encontrados que nunca antes se han puesto de acuerdo, a excepción de votar por Caldera, y que tampoco tiene mayoría en el Parlamento en el que siguen dominando Acción Democrática (AD) y Copei, le ha restado viso político al presidente.

La ausencia del respaldo político ha obligado a Caldera a gobernar desde el 2 de febrero pasado con poderes extraordinarios, aprobados por el mismo congreso sin hacer mucha oposición porque sabe de las amenazas de disolución, especie de otro fujimorato si obstaculiza su gestión.

Los venezolanos han sido muy pacientes con sus gobernantes. Todavía no han sentido diferencia entre la pasada Administración y la nueva porque todo va en peor y el futuro se presenta aun mas oscuro. Basta citar lo que comenta la gente en la calle; "en el Gobierno anterior hubo dos intentos de golpe y el dólar no se movió ni un ápice. En este no ha habido intentonas y sin embargo el dólar y los precios se han disparado a mas no poder", como dijo la cantante Omaira Bolívar de Puerto la Cruz.

Y es que en cinco meses de gestión la moneda se ha devaluado en un 100 por ciento, pasando de 98 a 205 bolívares por dólar, lo que ha desatado una subida incontrolada de los precios al consumidor, colocando al país a las puertas de la hiperinflación y del caos, jamás vistos en toda su historia.

El hundimiento financiero empezó con la intervención del Banco Latino, el segundo mas grande de Venezuela, recién heredado por la nueva Administración y que por reflejarse le inyectó 2.058 millones de dólares. "Entonces apareció una situación que tampoco fue provocada por mi Gobierno; la crisis de los ocho bancos e igualmente resultado

mas grave de lo que imaginamos", dijo Caldera después de anunciar la suspensión de garantías constitucionales y el control de cambio y de precios.

A sabiendas de que los ocho bancos estaban en quiebra, el Gobierno les auxilio con 3.500 millones de dólares, antes de intervenirlos y nacionalizarlos el pasado 13 de junio, que sumando lo dado al Latino el desembolso total sube a 5.558 millones de dólares, equivalente al presupuesto nacional de este año. Y aun falta por devolver 1.588 millones de dólares de los depósitos y ahorros de los dos millones de clientes que deberán esperar meses para recuperar su dinero.

De donde saco el Gobierno tantos recursos sin profundizar mucho el agujero fiscal ni sus reservas internacionales? Pues del dinero inorgánico o artificial del Banco Central de Venezuela, lo que ha inundado el mercado de excesivo circulante, propiciando la especulación con el dólar y los precios, afirman los economistas Agustín Berrios, José Barcia y Carlos Canache Mata.

El remedio ha sido peor que la en-

fermedad. Los banqueros venezolanos se pusieron a desviar ilegalmente los auxilios financieros a las empresas relacionadas de sus bancos en quiebra y en la compra de divisas hasta que el Gobierno decide intervenirlos cuando ya no tiene mas dinero que darles. Lo otorgado hasta el momento es pura pérdida para el Estado.

Resultados; colapso del 50 por ciento del sistema financiero, la locura de la disparada del dólar y de los precios, la desesperación y desconfianza de la población y el surgimiento de nuevos rumores golpistas y explosiones sociales. La otra mitad de la banca empezó a sufrir las puñaladas traperas de los insolventes. A través de fax anónimos por una presunta bancarrota general, las instituciones mas solidas como el Banco de Venezuela, el Mercantil y el Unión también están experimentando estampidos o corridas de sus clientes ante el temor de que vengan otras intervenciones. Y todavía Caldera dice que no tiene la culpa.

El ministro de Hacienda, Julio Sosa, no descarta la posibilidad de na-

cionalizar a toda la banca venezolana, "todo depende del comportamiento del sistema financiero". Y es que la medida de suspender las garantías permite al Gobierno expropiar rápidamente a los bancos en problemas.

Mientras el barco se hundía en esta tempestad nadie encontraba al capitán. Caldera parece que gobierna desde el olimpo o una torre de cristal donde le gusta jugar al domino. Los políticos opositores se han perdido que reaccionara a tiempo para evitar el desangramiento de las finanzas por las pérdidas de 4.000 millones de dólares en las reservas internacionales. Pero nada, el mandatario dejó esperar que el agua le llegara al cuello para actuar con medidas drásticas que traen cierto alivio momentáneo pero que todos saben no resuelven las raíces del problema. El control de cambio y la regulación de precios es volver a un pasado reciente teñido de corrupción.

Caldera es el político mas culto de Venezuela y tiene experiencia como estadista. Es su segundo mandato. Es reconocido internacionalmente como experto catedrático en el derecho laboral y figura de la democracia cristiana mundial. Con todos estos antecedentes nadie se explica la lentitud de sus decisiones, como tampoco la alergia que le produce la prensa. "A lo mejor no tiene nada que decir", dicen los periodistas.

DESDE UNA CELDA EN EL JUNQUITO

## Carlos Andrés Pérez, preso 368

Cuando el presidente Rafael Caldera barrió con las libertades constitucionales e impuso el inevitable control de cambio y precios con el argumento de que la crisis bancaria y financiera "no fue provocada por su Gobierno", Carlos Andrés Pérez, de 71 años, desde su celda del retén del Junquito, debió sentir otro escalofrío en su columna.

Seguramente el enjuiciado exmandatario pensó: "ahora también me van a achacar esta crisis y sus consecuencias", pero "puedo ser yo el culpable, encierro como estoy entre cuatro paredes?". Y es que las alusiones no han sido gratuitas. Desde que fue destituido del mando a finales de mayo del año pasado, le han atribuido todos los males ocurridos en los últimos meses; terrorismo bancario, explosión de bombas en los centros comerciales y múltiples disturbios estudiantiles.

"Hay una mano negra detrás de estas manifestaciones", ha dicho reiteradamente el fiscal que le llevo a la cárcel, Ramón Escovar Salom, ahora ministro del Interior, que se salió diplomáticamente por la tangente cuando este diario le pregunto si Carlos Andrés Pérez era esa mano negra y si Venezuela podía ahora respirar tranquila estando el preso.

"Yo no guardo rencores", ha aclarado el ilustre preso numero 368 del Junquito, como para disipar cualquier duda sobre su protagonismo en la supercrisis que afecta al país. Al momento de abandonar la presidencia hace un año había pronosticado que después de él vendría el diluvio. De allí las alusiones.

Pero a CAP, como se le conoce por las iniciales de su nombre, no le debe quedar mucho tiempo libre para maquinizar conspiraciones contra su sucesor. Su enjuiciamiento por la presunta malversación y peculado o desfalco de los 250 millones de bolívares (17 millones de dólares al cambio de 1989) de los fondos reservados es largo y complejo judicialmente. Pérez esta apostando a salir triunfante, quizás en hombros de la cárcel, pues están en juego 50 años de liderazgo político tercermundista que no lo puede borrar una sentencia condenatoria por haber ayudado a las democracias de centroamérica.

Sus abogados, que manejan el expediente de 10.000 folios, creen que Pérez saldrá absuelto, pero el juicio puede complicarse si la Corte Suprema de Justicia termina por añadirle la otra demanda por las cuentas bancarias secretas que tiene con su amante, Cecilia Matos, en Suiza.



El fútbol argentino —que anoche se ilusionó con una insólita versión sobre que habría dado positivo el control antidoping de dos rumanos, lo que fue rotundamente desmentido por la propia AFA— se enfrenta a una encrucijada crucial. Desde que César Luis Menotti revalorizó el papel de los seleccionados nacionales, la elección de un técnico para hacerse cargo de los elencos argentinos no es una cuestión menor, sino el meridiano por el que transita el estilo dominante. De allí que una pronta definición para determinar el sucesor de Alfio Basile, a quien sin duda no se le renovará contrato, no

sólo es imperiosa sino además densa, cargada de candidatos y posturas. Una fuente de la AFA reveló ayer en Los Angeles que en octubre, uno de los integrantes de la terna integrada por Daniel Alberto Passarella, Carlos Bianchi y Miguel Ángel Russo será ungido como conductor del timón.

Algunos afirman que Grondona no estará más como presidente de la AFA a partir de octubre. Si el actual titular continúa, el futuro técnico de la selección puede ser Bilardo o, si no, alguien que tenga su bendición.

La salida de Basile ya se conversa en estratos oficiales. "No tiene que continuar en el seleccionado, porque fracasó en un Mundial mediocre, perdiendo ante equipos menores", señaló con crudeza Juan Destéfano, ex vicepresidente de la AFA y titular de Racing. "Passarella es un buen candidato —agregó—, Jorge Solari también y Carlos Bianchi es un 'candidatazo', pero para mí, el técnico tendría que ser Roberto Perfumo, porque es un ganador, un tipo de mucho carácter".

La urgencia, además, para hallar al elegido está dada por la agenda, ya que a partir del 5 de enero próximo, la Copa Rey Fahd comenzará a jugarse en Arabia Saudita, en la que además de Argentina participarán Japón, Nigeria, Estados Unidos (campeones de Asia, África y la CONCACAF, respectivamente), el mejor representante europeo en el Mundial y el equipo local.

También los juveniles necesitan pronta movilidad, ya que el Sub-17 jugará el Sudamericano en Perú durante febrero, el Sub-20 lo hará en enero en Bolivia y el Sub-23 en los Panamericanos de Mar del Plata, en marzo. Ahora que parece cosa juzgada la separación de los cuerpos técnicos de los seleccionados mayores y juveniles, la designación de Carlos Timoteo Griguol suena como resuelta.

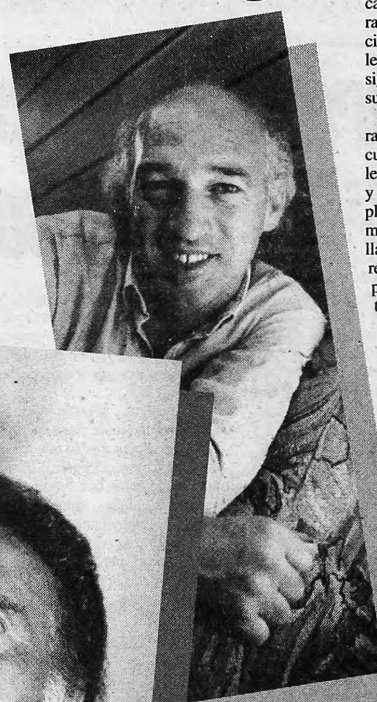
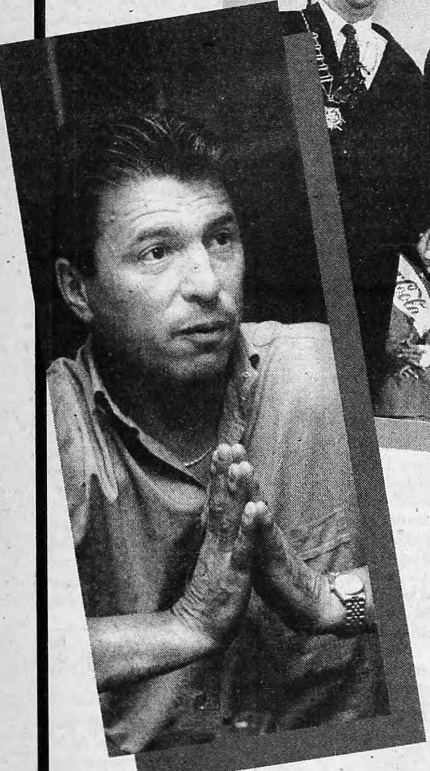
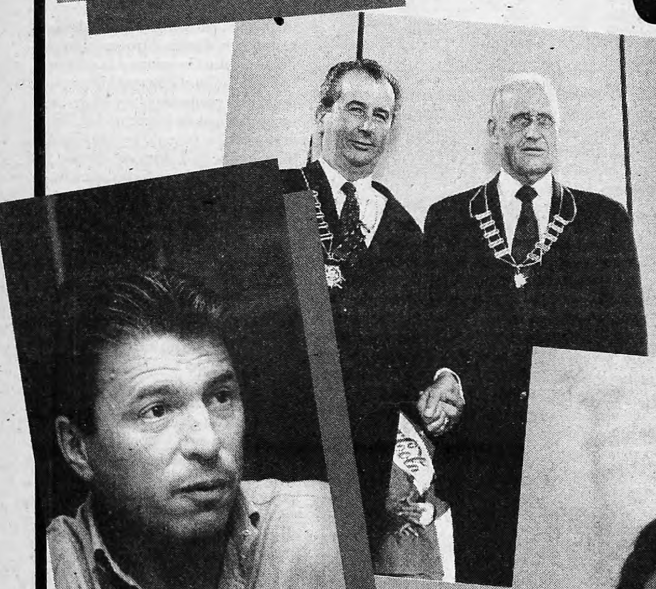
Pero Russo también es candidato para aquellos integrantes del Comité Ejecutivo que lo ven con agrado, pero que le computan aún falta de experiencia y ciertos pergaminos para dirigir un plantel mayor. Aunque una fuente alimentó la posibilidad de que Passarella, si es elegido técnico de la mayor, recomiende a Ricardo Villa, ex campeón mundial en el '78, para ese puesto.

La cuestión, tan poco trivial, no escapa siquiera a la órbita gubernamental, conocida es la afición del Presidente por el fútbol. Menem afirmó incluso que no desestima una intervención a la AFA, aunque aclaró que "por ahora" la descarta. "Digo 'por ahora' porque se puede dar esa posibilidad; habrá que hablar" afirmó Menem, quien se constituiría en el primer presidente constitucional que dicta la intervención al organismo mayor del fútbol. Menem había afirmado que ya el gobierno radical de Illia había intervenido la AFA, dato incorrecto, ya que Francisco Perette, hermano del por entonces vicepresidente de la Nación, Carlos Perette, fue elegido titular de AFA y no llegó como interventor.

Según una fuente consultada por este diario, fueron sectores allegados a Menem los que le pidieron la intervención, un paso que el Presidente no quiere dar por ahora. Pero de todas maneras está previsto que dialogue en forma extraoficial con el titular de la FIFA, Joao Havelange, por el caso Maradona.

En estas especulaciones está sumido el fútbol argentino de hoy. De su resultado dependerá su salud durante los próximos cuatro años.

# CARAS Y CARETAS



SIGUEN ITALIA Y BULGARIA

**BRASIL CONTRA EUROPA EN LOS CUARTOS**

**Página 94**  
el Mundial a diario



# MARADONA, DE VUELTA

Diego Armando Maradona, quien iba a acompañar al seleccionado argentino a Boston para emprender el retorno junto con el resto de la delegación, cambió de planes y decidió viajar directamente desde Los Angeles a Buenos Aires. Su llegada a Ezeiza está prevista para la tarde de hoy. El jugador modificó su idea original debido a que en el vuelo en el que iba a viajar la selección argentina no había lugar para sus familiares. Después de pasar el día en Disneylandia, junto a su esposa Claudia Villafañe y sus dos hijas, Dalma y Giannina, el crack decidió emprender el retorno junto con su representante, Marcos Franchi, su preparador físico personal, Fernando Signorini, y el abogado Daniel Bolognini.

Anteayer, Maradona concedió una entrevista al periodista español José Ramón de La Morena, de la cadena SER, a quien le reveló su intención de crear un sindicato internacional que defiende los intereses de los futbolistas. "Actualmente estoy en contacto con (el alemán Lothar) Matthäus y (el también alemán Bernd) Schuster para crear un sindicato que defienda a los jugadores", dijo Maradona. Los brasileños Bebeto y Romário, el búlgaro Hristo Stoichkov, los españoles Emilio Butragueño y Michel serán otros de los jugadores convocados, según deslizo.

"La batalla la voy a librar ahora fuera de las canchas, con una asociación gremial, para que los futbolistas puedan defenderse y para que tengan voz y voto y no estén obligados a pa-

Directamente desde Los Angeles, viajó y arribará hoy a Ezeiza. Antes de partir manifestó que desea crear un sindicato de futbolistas. "La batalla la voy a dar ahora desde afuera de la cancha."

sar por las manos de gente que no sabe tratarlos", dijo el astro. "No es normal que sólo por afán de lucro al futbolista no se lo tenga en cuenta y se lo haga jugar los partidos con una temperatura de 50 grados porque así no hay espectáculo posible", precisó Maradona. Al ratificar sus ataques a la FIFA Maradona denunció que Havelange y Blatter habían programado el torneo para que Brasil saliera campeón. "Cuando vieron los partidos de Argentina contra Grecia y Ni-

geria notaron a un Maradona de 33 años que no estaba gordo ni había perdido su capacidad de conductor como ellos habían proclamado al mundo", acusó.

Maradona sigue siendo noticia en todo el mundo. En Italia se anunció que uno de los principales accionistas del club y actual diputado Nicola Revelli tenía la intención de contratarlo para que juegue el próximo torneo italiano. En España, Mario Kempes, integrante de la selección argentina campeona del mundo en el '78, opinó que a Maradona lo perjudicaron deliberadamente "porque con cualquier otro jugador el doping hubiera quedado en la nada" y en Brasil, por la TV Globo se emitió un extenso reportaje a Joao Havelange, presidente de la FIFA, quien aseguró que no existe "ninguna posibilidad" de revisar la sanción provisoria impuesta a Maradona. Havelange también dijo que hará "todo lo que esté a mi alcance" para que la sanción no afecte la carrera del jugador.

Diego llega hoy a la tarde y casi a la misma hora, el plantel, sin Caniggia y Medina Bello, abandonará Boston para regresar a la Argentina. Aquí habrá varios temas por resolver: la elección del nuevo director técnico, las divisiones que existen en el equipo, la situación de Julio Grondona y cómo se rearmará el fútbol de este país a partir de la eliminación del Mundial y de todo lo que giró alrededor.

(Por Daniel Lagares, desde Los Angeles) Diego Maradona y la selección dejan Estados Unidos por caminos separados. Los últimos destellos de una época luminosa se confunden con los últimos fuegos artificiales por los festejos del 4 de julio. Ahora empieza un tiempo de sombras, de especulaciones, de balances y también, por qué no, de intrigas. Se trata de darle las gracias por los servicios prestados a Alfio Basile, de facilitar una honrosa salida del equipo nacional y de empezar a elegir. El asunto es ¿quién elige al nuevo técnico de la selección?

En la medianoche de California, las cuatro de la madrugada de hoy de la Argentina, Diego Maradona tomó el avión de Aerolíneas Argentinas junto a su familia en el aeropuerto de Los Angeles y llegará a las seis de la tarde a Ezeiza. Hora ideal para el abordaje periodístico y la búsqueda de alguna frase para las tapas de los matutinos. Maradona y la selección mantienen su constante: viajan por caminos diferentes. El resto del equipo, con Julio Grondona a la cabeza, todavía está en el Babson College rumiando la última bronca y recogiendo las migajas de lo que no fue. Saldrán a las 18, hora de la Costa Este, del aeropuerto Logan de Boston y arribarán a Ezeiza en las primeras horas de mañana. Caniggia se quedará en Miami y Medina Bello irá al Japón.

Aquí, en Los Angeles, sólo quedan hinchas argentinos cambiando de destino. La mayoría mantiene el itinerario original con llegada a San Francisco y aunque Suecia-Rumania no es un partido atractivo la belleza de la ciudad del Golden Gate llama desde el norte. Está terminando la odisea de subir y bajar de los aviones, de las conexiones y los temores a vivir en el aire. Catorce vuelos en veinte días acumuló este cronista, reflejo de lo que hicieron los otros argentinos periféricos a la selección, sin sumar lo que falta para ver Brasil-Holanda en Dallas, el regreso aquí para esperar una de las semifinales y la decisión del 17 de julio. Tanto vuelo incomoda y nada vale el lugar común de que "los aviones son más seguros que los autos". Hace dos días se cayó un avión de US Air, la empresa que transporta a los argentinos, en Charlotte, uno de los aeropuertos donde se hacen las conexiones de los vuelos internos. Es preferible la autopista, aunque no se viaje a menos de 120 kilómetros por hora. Al me-

## "Se acordarán de que perdimos"

DIEGO SIMEONE

(Por D.L., desde Los Angeles) A pesar de su juventud, Diego Simeone es uno de los símbolos de esta selección. Antes de la vuelta, pasea por el Four Season tomado de la mano de su novia e inminente esposa. Tiene en el bolsillo el contrato con el Atlético de Madrid después de su paso por Pisa, Atlanta y Sevilla. Nada le importa. No puede disimular el fastidio, la frustración y, aunque se cuida frente a las cámaras y los micrófonos, el insulto, la blasfemia brotan naturalmente cuando el único compromiso es ante el que pregunta. Mano a mano, no se intimida ni se guarda nada.

Basile dijo que estaba orgulloso de ustedes, Grondona también, la mayor parte del periodismo lo elogió y la gente entendió las causas de la eliminación. ¿Igual duele irse del Mundial?

Siempre duele. Nosotros perdimos, fuimos... nos vamos a casa y por ahí otros equipos que juegan menos que nosotros, que tienen menos jugadores, siguen en la copa. Esto es así, yo lo entiendo, pero no me pidan que no tenga bronca, que no me sienta mal. Estoy destruido. Ahí arriba, en la habitación, tengo dos o tres cosas. Todo lo mío está en Boston. ¿Vos te creés que tengo ganas de ir a ese lugar, agarrar los bultos y volver? En ese lugar pensábamos prepararnos para los partidos finales y ahora no tenemos nada.

Después del partido con Rumania dijiste que preferías jugar mal y ganar.

Yo quiero aclarar eso porque si no se va a pensar que a mí no me gusta jugar al fútbol. Yo siempre quiero jugar bien, quiero ganar. Yo entro a una cancha y dentro de mí función quiero tirar caños, hacer sombreritos y meter goles. Si eso es lo mejor. Te aplauden todos, te dicen "grande fenómeno" y vienen ustedes a hacerme notas. ¿Qué más puedo pedir? Yo siempre salgo con esa intención pero con esa intención me quedé afuera. Por eso digo que a veces conviene jugar un cachito mal y ganar.

¿Hubieras preferido eso con Rumania?

Por supuesto. Dentro de un tiempo nadie se acuerda de que jugamos bien. La gente se va a acordar de que perdimos. Yo entiendo que fue un partido raro, que levantamos un empate y enseguida nos embocaron el segundo, los goles que nos perdimos... yo entiendo todo, pero si no jugábamos tan bien y ganábamos uno a cero de penal, yo me voy conforme. En un mundial hay dos partidos que vos no podés perder que son los de octavos y los cuartos. En la primera rueda, si querés

podés especular con los puntos, los goles a favor... no sé, te arreglás. Sobre todo nosotros que arrancamos jugando bien y ganando. Si querés te regalo el partido con Bulgaria, no importa. ¿Eso quiere decir que Argentina no sabía lo que hacía?

No, esperá... si no se interpreta mal. Estamos hablando de jugar bien y ganar. España no juega bien, por lo que nosotros entendemos jugar bien. Juegan un fútbol que no nos gusta, pero están ahí. Miranos a nosotros, haciendo las valijas... entonces, por ahí, vale la pena jugar mal y ganar.

Vamos a la conclusión obvia. Si Argentina jugó bien y perdió, entonces, o no jugó tan bien o cometió errores...

—Sí, claro. Argentina jugó mejor que Rumania, para mí. Ellos se metieron atrás y metieron contragolpes y con eso acertaron. A nosotros que les creamos diez, o doce o quince situaciones nos costó un huevo meterla... ésa es la verdad. A mí me hubiera gustado que

fuera al revés. Ahora, por supuesto que cometimos errores. No sé... los delanteros no hicieron goles, los volantes no llegamos ni marcamos, los defensores no defendieron y al arquero le hicieron tres goles. Yo puedo hablar de ese tipo de errores.

—¿Es una generalidad, es una evasiva?

No, es así... qué vas a decir si hicimos todo y perdimos tres a dos. A mí me parece que jugamos muy bien, lo dicen todos, que no nos guardamos nada pero si ellos hacen tres y nosotros dos es porque el equipo tuvo un error más que un acierto.

—¿Y en la intimidad, lo de Maradona lo unió, los dividió? ¿Ustedes no hablaron, no opinaron sobre el tema?

No, no opinamos... es cierto que nos produjo un bajón terrible pero después pensamos en el partido con Rumania y nada más. Si no podíamos hacer nada.

—Pero hay jugadores importantes, con peso, como vos, como para hablar.

No... yo en estos casos prefiero no opinar, ni adentro ni afuera...

—Cómo se mide este proceso de Basile, es un fracaso?

Y... depende de cómo lo midas, es cierto... Nosotros tuvimos una gran etapa al comienzo cuando nos fuimos fijando objetivos. La primera Copa América en Chile, la segunda en Ecuador... los amistosos, las eliminatorias. Me parece que el equipo estaba repuesto del partido con Colombia, que siempre es el que más se recuerda. Y ahora en el Mundial pasó esto... vos podés medirlo como fracaso, como que cumplimos una parte de una etapa, como que es una frustración porque jugás bien y perdés... qué sé yo... yo ahora sólo tengo una gran tristeza, una bronca bárbara.

—¿Basile tiene que quedarse o irse?

Linda pregunta... yo no la puedo contestar. Nosotros estuvimos bien con él. Habrá que ver qué cuerpo técnico sigue.

—Este mundial fue el fin de una generación y el comienzo de otra. Vos, Redondo, Cáceres, Ortega, Batistuta son gente de una nueva generación junto a los chicos que aparecieron en los últimos tiempos. ¿Qué habría que hacer con esta nueva camada?

A mí me hablaron bien de estos chicos nuevos... Fleita, López... yo los vi poco y no puedo opinar. A mí me parece que para jugar un mundial tenés que tener 40 partidos internacionales de experiencia.

—¿Quiénes son los candidatos en este mundial?

Lo de Brasil está cantado. Alemania va a llegar. Y después, España, Italia... lo que pasa es que me falta Argentina. No sé, pienso que la final es Alemania y Brasil y todos piensan que Brasil es campeón. Para mí, los alemanes los abrochan...

## "Nos mató"

Fernando Redondo dijo que lo de "Diego nos mató, no lo pudimos superar. Ocurrió justo en el momento en que estaba apareciendo el equipo. Maradona movía los hilos y nos ponía a todos nosotros al hombro, haciéndonos contagiar su amor propio", dijo el volante del Real Madrid.

El jugador consideró que "no se debe buscar un culpable ni reprochar errores, sólo asumir que hubo un grupo que no llegó al objetivo planteado desde el comienzo. Ya está, ahora es mañana y tenemos que actuar en función de eso". Redondo, de 25 años, indicó que "siempre hay revancha, el Mundial ya es pasado. Ahora tenemos que rescatar lo que se hizo mal y poder mejorar. Hay que capitalizar las experiencias".





SELECCION EMPRENDE LA VUELTA A BUENOS AIRES

# FUTURO PARTIDO

nos, en las freeways el destino está en las propias manos. Uno cree.

Eduardo De Luca, el representante de la AFA en la CSF y brazo derecho de Julio Grondona, anticipó en las últimas horas de hospedaje en el hotel Four Seasons que "ahora el compromiso más importante es el torneo de Arabia, en enero" y como al pasar, sin darse cuenta, dijo que "habrá que ir con el nuevo cuerpo técnico". Muy cerca de De Luca estaba Grondona, hablando sin decir nada, pero, para el que lo conoce, dando señales claras en las entrefueñas. "Ya hay tiempo para todo, no se desesperen...", sonrió con picardía y se puso serio cuando se lo consultó seriamente y se le dio el nombre de Daniel Alberto Passarella como sucesor de Alfio Basile. "Yo sería un irreverente si en estos momentos diera algún nombre de otro técnico. Basile es el técnico de la AFA hasta el 31 de diciembre. Cuando volvamos, se va a evaluar todo y decidiremos los dirigentes."

Como todo en la Argentina, es relativo. Daniel Alberto Passarella es el técnico que aparece como favorito en todas las encuestas que se han hecho en los últimos días en el país. Sin embargo, también es el nombre que suena entre los hinchas que andan por aquí saboreando amargamente la eliminación y el que aparece en los mínimos gestos, en las sonrisas cómplices de los jugadores cuando se les pregunta en confianza y en frases "al amigo y no al periodista". Pero Passarella, a pesar del consenso, desu trayectoria como jugador, de sus títulos en la corta pero exitosa carrera como entrenador de River, del predicamento que tiene en la prensa internacional que recuerda su paso por la Fiorentina y el Inter de Italia, tiene varias oposiciones.

El pasado condena a Passarella. Después de México '86 no se guardó la lengua cuando dijo que "Grondona le formaba el equipo a Bilarado". Los fastos de las celebraciones por el título, el momento expectante de la vida de Passarella al dejar la actividad y comenzar como entrenador acallaron la polémica. Pero Grondona no olvida. Hoy, todavía, existe una relación fría y lejana.

Las otras contras para el técnico



Maradona por un lado, Balbo-Redondo por el otro. Aumentaron rumores sobre divisiones en el plantel. Los dos grupos se amaron y discutieron sobre el cimbronazo que generó el control antidoping de Diego.

de River vienen de los sectores poderosos de la prensa. Los que tienen el poder económico o por la penetración de las opiniones de sus periodistas, en la gente y en los dirigentes. El staff de Torneos y Competencias y Fernando Niembro apuestan a la vuelta de Carlos Salvador Bilardo. TyC es socia de la AFA y habrá que ver cuál es la influencia de los dólares de Carlos Avila para torcer la balanza en la decisión final. El periodista uruguayo Víctor Hugo Morales y el presidente Carlos Menem coinciden en que el futuro técnico argentino podría ser Jorge Solari, que al frente de Arabia Saudita hizo un muy buen papel en la World Cup. La empresa de la familia Vigil todavía utiliza a El Gráfico para triturar a Maradona y a Basile. Y el diario de la señora de Noble aún no tiene posición editorial aunque la mayoría de sus periodistas se inclinan por mantener la línea futbolística impuesta por Basile.

Sin apoyo, con el único respaldo de su título del '93, del subcampeo-

nato siguiente y la hasta ahora exitosa performance en la Libertadores de Vélez Sarsfield se perfila Carlos Bianchi. Raúl Gómez, uno de los pocos barrabravas de la era "light" de los 60 y 70, reciclado en dirigente, es el representante de Vélez en el Comité Ejecutivo y el que candidatea al técnico de su club. Demasiado suave para enfrentar a semejante maquinaria. Jorge Valdano, con su reciente incorporación al Real Madrid y un plan a largo plazo en el club del Paseo de la Castellana, debe esperar su turno para después del Mundial de Francia. Que vuelva César Luis Menotti es tan difícil como boxear con los ojos vendados, las manos atadas y ganar por nocaut.

El candidato de Julio Grondona es Miguel Angel Russo, el entrenador que nació del riñón del bilardismo en Estudiantes y cumplió una buena campaña en las cinco temporadas de Lanús. Russo es a Bilardo lo que Bilardo fue a Zubeldía, su mejor alumno. Sin embargo, a favor de Russo está cierto distanciamiento de las ideas

futboleras de su maestro. Aunque comparten las líneas generales, Russo no es un radical. En contra, tiene su inexperiencia para manejar planetes de categoría. Puesto mano a mano en una disputa con Passarella, sin influencias, comparando trayectorias, la discusión es absurda. Además, habría que desmenuzar prolijamente si Russo y Passarella están tan lejos en su ideario porque si Russo se distanció de Bilardo, hace rato que Passarella dejó de ser el hijo dilecto de Menotti. La palabra final, como siempre, la tendrá Julio Grondona.

Todo esto llevan a Buenos Aires los jugadores de la selección. Explicaciones, justificaciones, una bolsa enorme de dignidad por haber jugado realmente bien sobreponiéndose a las conocidas situaciones adversas y la espera de la decisión final: una salida elegante para Basile y el juego de intereses y la relación de fuerzas para elegir a su sucesor. Lo único que no debería cambiar es la actitud que tuvo esta selección en la World Cup: ir al frente, jugar el juego que más sienten los argentinos y que estén los mejores en cada puesto. Ese, para cualquier entrenador, sería el mejor comienzo. Volver al pasado será un retroceso imperdonable.

## "Dignamente"

El zaguero Fernando Cáceres opinó que el equipo "estaba para entrar en la historia" y que con sus buenas actuaciones no le alcanza para quedarse conforme. "Cámos dignamente, es cierto, pero no nos recuperamos del shock que fue la exclusión de Diego. Fue una verdadera lástima, porque veíamos que en los entrenamientos se mataba, pero prefiero no abrir juicio porque es un tema muy complicado."

En el análisis de los partidos, Cáceres consideró que "salvo con Grecia, siempre nos hicieron un gol de entrada. No terminábamos de acomodarnos y estábamos en desventaja. Con Nigeria lo pudimos remontar, pero con los otros no y eso nos complicó, pero lo que más complicó fue lo de Maradona".

## Independiente ya está

El plantel de Independiente regresó ayer de Japón donde derrotó al campeón de la Liga Profesional de Fútbol de ese país, San Freece, por 5-0 y 3-1 y al Urawa Ready por 5-2. Los organizadores de los amistosos quedaron muy conformes con las presentaciones de Independiente y le ofrecieron volver a Japón en diciembre próximo. Los jugadores tienen descanso hasta el lunes cuando retomarán los entrenamientos. Al otro día viajarán a Córdoba, donde trabajarán hasta el 22 de este mes.

## Juega Gimnasia

Gimnasia y Esgrima de La Plata jugará esta tarde en Asunción un triangular con Olimpia y Cerro Porteño que se definirá en una sola jornada, ya que los tres equipos se enfrentarán entre sí en partidos que durarán 45 minutos. El entrenador Roberto Perfumo, que aparecía como uno de los candidatos a reemplazar a Carlos Babington en la dirección técnica de Racing, confirmó que continuará en Gimnasia hasta la finalización del contrato.

## La B, con 36

El próximo 13 de agosto comenzará a disputarse la Primera "B" Federal de la que participarán 36 equipos, aunque todavía no se definió cómo se jugará. Lo más probable es que los de Capital jueguen por un lado y los del interior por el otro. Los ganadores de cada uno de los torneos ascenderán directamente, mientras que otros dos llegarán al Nacional "B" en una liguilla.

## Frana y Gorrochategui

Javier Frana pasó a la segunda ronda del torneo de Newport, que reparte 240 mil dólares en premios, al superar al estadounidense Brian McPhie por 6-4, 7-6 (7-3). Por su parte, Daniel Orsanic le ganó en la primera ronda del torneo de Bastad en Suecia al vencer al local y cuarto preclasificado Thomas Enquist por 6-2 y 6-1. En tanto, Inés Gorrochategui participará en la gira que harán en diciembre próximo por Brasil, Chile y la Argentina Martina Navratilova, Arantxa Sánchez Vicario y Mary Joe Fernández.

## Cambios en la F-1

El Consejo Mundial de la Federación Internacional del Automóvil aprobó modificar el reglamento con la intención de reducir el rendimiento aerodinámico de los coches de Fórmula Uno. Los cambios, que reemplazan a los introducidos el 13 de mayo pasado en Mónaco, entrarán en vigencia en el Gran Premio de Alemania que se disputará el 31 de este mes en el circuito de Hockenheim.

## HECHOS INSÓLITOS DEL MUNDIAL

MÉXICO VS. BULGARIA. VAN 1 A 1. CERCA DE LOS 20 MINUTOS SE PRODUCE EL PRIMER CAMBIO DEL PARTIDO

ENTRA UN ARCO EN LUGAR DEL DE MÉXICO, LESIONADO POR EL Nº 6, BERNAL (DE MÉXICO!)

BERNAL, A QUIEN SUS COMPANEROS BATIZAN "EL ROMPECEROS" POR SUS SHOTS LETALES EN LOS ENTRENAMIENTOS, REVALIDA EL ARDO.

EL ARCO ENTRANTE SE SOLIDARIZA CON EL ARCO QUE ES LLEVADO EN CAMILLA. AMBOS PIDEN TARJETA AMARILLA PARA BERNAL. EL ARBITRO CONVERSA CON EL JUGADOR.

TODOS LOS ARCOS SE REÚNEN PARA EXIGIRLE A LA FIFA EL CUMPLIMIENTO DEL FAIR PLAY PARA CON ELLOS



# Italia tuvo más historia que Nigeria

Con dos goles de Roberto Baggio remontó un 0-1 y se clasificó milagrosamente para los cuartos de final, donde enfrentará a España.

Italia sigue, Nigeria quedó en el camino. Fue un encuentro mal jugado y sólo tuvo emotividad en el alaruge. El equipo de Arrigo Sacchi necesitó del tiempo complementario para poder acceder a los cuartos de final de la Copa del Mundo. Los italianos pasaron de ronda porque, tras ir perdiendo 1 a 0, empataron a los 90 y luego a los 10 del alaruge el volante Roberto Baggio, de penal, aumentó el marcador. Fue en este Mundial el primer partido que necesitó de los 30 minutos suplementarios para definir el pase a los cuartos de final. Los africanos lo tuvieron en la mano y quizá por creer que ya lo tenían, finalizaron despidiéndose de Estados Unidos.

**Italia no sorprende.** Es un equipo con buenos jugadores, que depista en los pies de Roberto Baggio la conducción. Un conjunto que apuesta a los desbordes de sus laterales y que quiere tener la pelota. Esta Italia, en tanto, no sorprende, estuvo a punto de tomarse el avión de regreso y frente a Nigeria demostró estar a la deriva, sin capacidad de crear y sin una táctica definida dentro del campo de juego. Pasó a los cuartos de final porque tuvo fortuna, porque Baggio apareció en el momento justo y le deberá agradecer a los nigerianos que no supieron controlar. Italia llegó a los 89 minutos del encuentro pensando más en lo que iba a ser el recibimiento en su tierra, si quedaba afuera, que en dar vuelta un resultado. Sin embargo, Baggio, a 120 segundos del final aprovechó una buena oportunidad y empató. Había sido una jugada de Muzzi y el volante de la Juventus le dio a Italia la posibilidad de continuar. Y pasó, también gracias a los pies de Baggio, que de penal, en el suplementario, anotó el 2 a 1. Sin convencer, sin fuerzas, sin capacidad de demostrar un buen fútbol, Italia sigue, pero deberá replantearse a qué quiere jugar. En cuartos tendrá enfrente a España.

**Berti (Italia) cabecea delante de Emenalo (Nigeria)**



**COMIENZO:** Partido confuso en Boston. A Corea-Bolivia, que siguen jugando a los 12 días del segundo tiempo (0-0) se suman ahora Italia y Nigeria.

**2 min:** Amonestan a Emenalo: "Nene malo", le dice el referi al nigeriano, no debes chupar los huesos de tu adversario.

**7 min:** Massaro empató el partido en amonestados 1-1.

**13 min:** Avanza la Marcha Federal, pero todavía no llegaron al área penal.

**15 min:** La tribuna italiana grita: "Forza, Italia", la nigeriana "Buen provecho".

**18 min:** Vuelve a sonar el teléfono en Olivos: no es Maradona.

**20 min:** Amunike se come un gol.

**26 min:** Gran pase de Maldini a Amunike, quien pone el 1-0 para Nigeria. La DGI advierte que reprimirá duramente los goles en negro.

**28 min:** Un italiano se confunde de pelotas. Dolor en Nigeria.

**35 min:** Los nigerianos meten a Baggio en una olla y lo cocinan, pero el referi no cobra el penal.

**40 min:** Entra Adepoju, no sale nadie. Nigeria con doce, Italia con Duce.

**42 min:** Remate de Berti en el área nigeriana: salió al lateral, pero podría haber sido gol en contra.

**45 min:** Primer tiempo: Italia 0, Nigeria 1; Corea 0, Bolivia 0.

## SEGUNDO TIEMPO

**5 min:** Italia inclina la cancha, pero no hacia el arco nigeriano sino hacia el lateral.

**8 min:** Italia ataca, Marte ataca, ninguno de los dos hace gol.

**20 min:** Ococha baila una danza ritual de acción de gracias cerca del banderín del corner. A Italia no le hace ninguna acción de gracias.

**23 min:** Italia busca desesperadamente el empate, pero Nigeria lo escondió.

**24 min:** Entra en Italia Zola, gritando: ¡Yo acuso!

**27 min:** Baggio intenta circular por el área nigeriana, pero lo detienen, porque su camiseta es número 10, y los martes no pueden circular las terminadas en cero.

**32 min:** Expulsan a Zola por su participación en el caso Dreyfuss.

**35 min:** Terror en el gabinete: a un funcionario le da positivo el control anticorrupting.

**37 min:** Cabecea Baggio, ataja Ruffai: protesta Baggio: ¿por qué me lo atajan?

**40 min:** Donadoni se cree Maradona, pero no es.

**43 min:** Baggio le pone neorealismo al partido, con un gol 1-1.

**45 min:** Termina el partido: Italia 1, Nigeria 1; Bolivia 0, Corea 0.

**ALARGUE:** Alegría entre bolivianos y coreanos que así se sienten más acompañados.

**3 min:** Se lo pierde Nigeria, se lo gana Italia, siguen 1-1.

**10 min:** Eguawoen encasta la pelota, pero esto no es básquet.

**12 min:** Baggio en la olla, esta vez lo cobran. Penal-gol-gol: 2-1.

**20 min:** Italia reclama falta: ¿faltan 10? responde el referi.

**29 min:** Maradona hace pis, pero a nadie le importa.

**30 min:** Terminan algunos agobiados, otros nigerianos, otros italianos.

## LOS DESCONOCIDOS DE SIEMPRE

Por Rudy

## MEXICO QUEDO ELIMINADO

# Bulgaria se metió de penal



**(3) BULGARIA:** Mihailov, Kremenliev, Hubchev, Kiriaikov, Borimirov, Iordanov, Letchkov, Balakov, Kostadinov, Sirakov, Stoichkov. DT: Dimitar Penev.



**(1) MEXICO:** Campos, Rodríguez, Suarez, Jesús Ramírez, Ramón Ramírez, Ambroz, Bernal, García Aspe, Luis García, Galindo, Zaghe. DT: Miguel Mejía Barón.

**Estadio:** Giants (Nueva York). **Arbitro:** Jamal Al Sharif (Siria). **Goles:** 6m. Stoichkov (B), 17m. García Aspe (M), de penal. **Cambios:** 103m. Guentchev por Sirakov (B), 118m. Mijlarski por Kostadinov (B). **Incidentes:** 48m. expulsado Luis García (M). **Amonestados:** Suárez (M), Sirakov (B), Jordanov (B), Jesús Ramírez (M), García Aspe (M). **Definición por penales:** Para Bulgaria: anotar. Guentchev, Borimirov, Letchkov, mientras que el remate de Balakov lo atajó Campos. Para México convirtió Suárez. Los disparos de Bernal y Rodríguez los contuvo Mihailov y el de García Aspe fue desviado. **Espectadores:** 71.000.

Se precisaron 120 minutos de fútbol y una definición por penales (la primera de esta Copa del Mundo) para conocer a la última selección clasificada para los cuartos de final. Y el elegido resultó Bulgaria, que el próximo domingo enfrentará a Alemania en la subse de Nueva York. Para pintar un cuadro de situación que se fue consumiendo entre el aburrimiento y la intrascendencia vale refrescar que lo más atractivo del espectáculo se concentró en observar un hecho inédito: la historia dirá que un 5 de julio de 1994 mientras se estaba disputando un partido por el Mundial de Estados Unidos, el volante mexicano Marcelino Bernal obligó con su caída dentro de la valla a cambiar el arco. La insólita ceremonia la llevaron a cabo seis auxiliares que en el plazo de seis minutos colocaron un nuevo arco ante la sorpresa y la hilaridad general.

**Las deudas.** Más allá de esa nota de color, la deuda futbolera de México y Bulgaria fue evidente. En el primer tiempo se vio lo mejor del encuentro. Especialmente por lo que ofreció la selección dirigida por Mejía Barón. A pesar de que a los 6 minutos un contragolpe mortal de Stoichkov terminó en la red de Campos, México demostró que no había llegado a esta instancia a partir de un regalo del cielo. Fue al frente con convicción, empató con un penal ejecutado por García Aspe e impuso a favor de una circulación proliza una superioridad incontestable. Lo que le faltó para liquidar el partido fue mayor potencia en ataque. Y esto por más funcionamiento que exista no depende de un técnico ni de un programa rutinario sino de la capacidad de las individualidades. En ese punto, México manifestó sus dudas y su carencia de jugadores desequilibrantes.

**La caída.** Cuando en el complemento el árbitro sirio expulsó a Kremenliev y Luis García (dos medidas muy desafortunadas de Jamal Al Sharif), el partido se convirtió en una muela insufrible. Ni México ni Bulgaria aportaron algo para cambiar un rumbo inexorable. Se prestaron la pelota, lateralizaron, durmieron los minutos restantes, esperaron que se consumiera el tiempo suplementario y le prendieron velas a la instancia de los penales.

El final de la película lo encontró a Bulgaria cantando victoria. Por la indolencia de los mexicanos para vulnerar a Mihailov y por los aciertos puntuales de Guentchev, Borimirov y Letchkov. El domingo se verán la cara con Alemania. Y por supuesto que apuntan a ser boleta.



Cambio de arco en México-Bulgaria

## CUARTOS DE FINAL

|                       |       |               |                   |
|-----------------------|-------|---------------|-------------------|
| A Sábado 9 de julio   | 13.00 | Boston        | España-Italia     |
| B Sábado 9 de julio   | 16.30 | Dallas        | Holanda-Brasil    |
| C Domingo 10 de julio | 13.00 | Nueva York    | Alemania-Bulgaria |
| D Domingo 10 de julio | 16.30 | San Francisco | Rumania-Suecia    |

## SEMIFINALES

|                         |       |             |                     |
|-------------------------|-------|-------------|---------------------|
| E Miércoles 13 de julio | 20.30 | Los Angeles | Ganador B-Ganador D |
| F Miércoles 13 de julio | 17.00 | Nueva York  | Ganador A-Ganador C |

## TERCER PUESTO

|                    |       |             |                       |
|--------------------|-------|-------------|-----------------------|
| Sábado 16 de julio | 16.30 | Los Angeles | Perdedor E-Perdedor F |
|--------------------|-------|-------------|-----------------------|

## FINAL

|                     |       |             |                     |
|---------------------|-------|-------------|---------------------|
| Domingo 17 de julio | 16.30 | Los Angeles | Ganador E-Ganador F |
|---------------------|-------|-------------|---------------------|



## MODELOS RISC DE IBM

# Todo por el Mundial

Con la excusa del Mundial de fútbol, el gigante informático lanzó once nuevos modelos de la serie de servidores del tipo RISC.

(Por Raquel Roberti) Montados en la ola futbolera que sacude al país desde la inauguración del Mundial el pasado 17 de junio, los ejecutivos de IBM presentaron una serie de productos que anunciaron como "los mejores equipos" de su producción. Siguiendo con la metáfora deportiva, fueron once los productos lanzados al mercado informático, todos de la familia RS/6000 (que incluye el sistema operativo AIX, la versión IBM de UNIX). La firma amplió la gama de elementos que trabajan con el procesador Power PC, nacido el año pasado de la unión con Apple y Motorola, y de

los que reconocen al chip Power 2, exclusivo de IBM.

Los servidores comerciales RS/6000 son del tipo RISC (Reduced Instructions Set Computation). Actualmente, las empresas tienden a pasarse de la tecnología CISC (Complete Instructions Set Computation), que en español significa Computación de Conjunto Completo de Instrucciones, a la RISC, que significa Computación de Conjunto de Instrucciones Reducidas. Al trabajar con instrucciones reducidas, el equipo gana en eficiencia.

Según dicen los expertos, el trabajo con RISC permite una mayor velocidad en el procesamiento, ventaja que

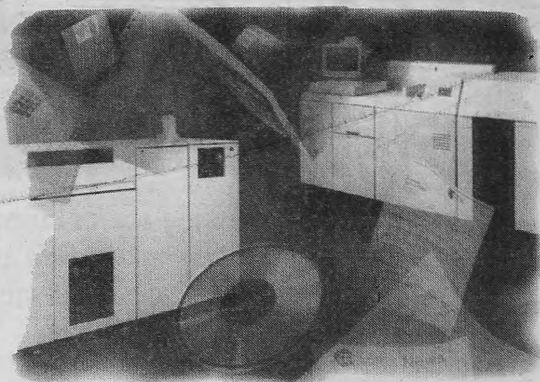
la asociación constituida por Apple, IBM y Motorola aprovechó el año pasado para lanzar, en el terreno de las computadoras personales (PC), la serie Power PC.

De las novedades anunciadas al calor de la euforia mundialista, ahora atenuada por la eliminación del seleccionado argentino, hay dos modelos que se destacan para el caso de los productos que trabajan con Power PC: los 41T y 41W que alcanzan 80 megahertz (MH) e incorporan una tarjeta gráfica (acelerador) para dos dimensiones (2D), además de teclado, ratón y monitor gráfico.

La tarjeta, que se identifica como GXT150L, tiene una particularidad: a través de un software que corre bajo AIX windows puede manejar también gráficos de tres dimensiones (3D) sin perder rapidez e incorpora las tres interfaces más usadas (OpenGL, PEX y PHIGS).

Si bien el año pasado ya habían presentado una tarjeta de estas características para el modelo 250, la novedad para los usuarios es que la GXT150L puede conectarse a cualquier equipo del resto de la familia, con la ventaja de mantener el precio promedio de las de 2D.

En el ámbito de aquellos equipos



### IBM lanzó nuevos modelos de su serie RS/600

La competencia obliga a buscar alternativas.

preparados especialmente para trabajar con 3D, se presentó la GXT1000, que incorpora en el hardware las tres interfaces antes citadas, permite correr un gran número de aplicaciones sin perder performance y soporta aplicaciones avanzadas como el diseño arquitectónico y el modelamiento molecular.

Entre las mejoras que presentó IBM en los adaptadores de hardware, una de las que sobresale es el controlador SCSI-2 Fast-Wide, quizá la tecnología más avanzada del mercado, que duplica la velocidad de transferencia del modelo anterior llevándola de 10 a 20 megabytes. Al mismo tiempo, se presentaron los nuevos discos que soportan esas velocidades, incorporados a los modelos más potentes en forma standard y compatibles con cualquiera de los equipos ya existentes.

En cuanto a las CPU, son cuatro los equipos que dentro de poco tiempo estarán disponibles en el merca-

do: el C10, con procesador PowerPC de 80 megahertz (uno de las más veloces hasta ahora) y estructura de minitower. Los modelos 380 y 390 que trabajan con Power 2, muy similares a las 580 y 590 y que responden a una tendencia de IBM: lograr que el usuario no deba llegar al equipo poderoso para tener alta performance.

Según los empresarios, los modelos de la línea 300 resultan más accesibles en lo que a precio se refiere, "pero sin perder efectividad". Esta definición no es exclusiva para esta serie de productos. Ocurre que IBM sufre una dura competencia de otros grandes de la informática que la obligan periódicamente a buscar alternativas tecnológicas más baratas.

Con este criterio, hace algunas semanas IBM presentó una serie de notebooks, las Thin Pads, las 360, más baratas que las ya probadas 750, lanzadas para competir con las Omnibook de Hewlett Packard y las Aero y Concerto de Compaq.

## INFORMIX EN LA ARGENTINA

# Datos bien guardados

(Por R. L.) Con un grupo de productos diseñados para la administración de datos, especialmente en Software de Base de Datos Relacional para Sistemas Abiertos, la empresa Informix desembarcó esta semana en la Argentina. En los últimos seis años, su material había llegado al país a través de Information, que de ahora en más actuará como distribuidor oficial.

A medida que aumentan los requerimientos de las empresas de distintos rubros que deben manejar grandes cantidades de datos con alto nivel de seguridad, la producción de bases de datos se ha ido convirtiendo en uno de los negocios que más se han desarrollado en el mercado informático.

Una de las empresas del sector con mayor desarrollo en el mundo es la californiana Informix, con sede en más de 30 países, incluidos México y Brasil. A partir de la semana última, esta empresa tiene una representación oficial en la Argentina, encabezada por Steve Clarence, gerente regional para el Cono Sur.

La empresa tiene fundamentalmente cuatro líneas de productos: servidores de bases de datos, herramientas de conectividad, herramientas para el desarrollo de aplicaciones y herramientas de acceso a la información para usuarios finales.

Entre otros productos conocidos figuran el Informix-On Line, un poderoso servidor de bases de datos para OLTP, que cuenta con procedimientos almacenados, activadores, integridad de referencia, alta disponibilidad, soporte para crear imágenes de documentos y tiempos de respuestas breves en ambientes con alto volumen de transacciones.

También figuran en el listado la On Line-Secure, que agrega funciones para aplicaciones seguras de niveles múltiples, la base Informix On Line/Optical que permite utilizar la capacidad de almacenamiento masivo que proporcionan los subsistemas de discos ópticos para almacenar objetos binarios grandes (BLOB).

Además de estas herramientas de desarrollo de Informix, existen más de 200 socios InSync, que cuentan con una amplia variedad de herramientas para ampliar y expandir la capacidad de sus productos en variadas categorías, desde análisis y diseño hasta herramientas para desarrollar aplicaciones Windows. Estas opciones permiten el trabajo en diversas necesidades de gestión de la información, como el procesamiento de transacciones en línea, soporte de decisiones, aplicaciones de cliente/servidor, bases de datos distribuidas y el multiprocesamiento.

A partir del miércoles 6 reclame en su kiosco las **TAPAS** de El libro de la sexualidad de **Página/12**



EL LIBRO DE LA SEXUALIDAD

Página 12

\$8

## NEGOCIOS Y ECONOMÍA PANORAMA EL PLAN QUE FALTA

EDUCACION - VIVIENDA - EMPLEO  
SEGURIDAD - SALUD - INFANCIA

El gasto social es alto, pero no rinde.  
Las carencias ponen límites al crecimiento.  
No hay una estrategia global. El dilema:  
cómo dar respuestas sin arriesgar la estabilidad.

YA ESTÁ EN SU KIOSCO





**Monzón.** La idea por la cual el director Juan Carlos Desanzo planea llevar al cine la vida de Carlos Monzón atraviesa por serias dificultades. El ex boxeador declaró que sueña con un film propio sobre su vida y que hasta se animaría a protagonizarlo. Tras advertir que irá a la justicia si Desanzo sostiene la idea de concretar *El caso Monzón*, cuyo comienzo de rodaje está previsto para fin de mes, aseguró que "si me nombran en el film voy a vivir a costillas de ellos el resto de mi vida". El proyecto del film que Monzón quería hacer estaría dirigido por Víctor Bo, quien contaría con el asesoramiento de Alain Delon, y de algún productor extranjero, y abarcaría desde sus inicios en el boxeo hasta ahora. El ex campeón mundial admitió que para protagonizarla tendría que "bajar un poco de peso y listo". Precavido, piensa que si no lo consigue, el actor ideal para interpretarlo en el cine sería Ivo Cutzarida. Desanzo había contratado al galán Juan Palomino.

**Tom Hanks.** El ganador del último Oscar al mejor actor por su interpretación del homosexual enfermo de SIDA en el film *Philadelphia*, confesó públicamente que ha renunciado por completo a la cocaína. "La dejé-dijo- porque me arruinaba la vida, convirtiéndome en un padre inepto".

**Taquilla.** *El Rey León* fue la vedette de la taquilla de los cines porteños el pasado fin de semana, en sus primeros días en cartel: reunió 48.975 personas en las siete salas en las que fue lanzada. La siguieron en esa tabla, pero muy lejos, *Un detective suelto en Hollywood* 3: 23.248 (seis salas y fue estrenada un día antes, el miércoles 29), *La pistola desnuda* 33 y 1/3 con 7597 espectadores en 4 salas, *El diario*: 7049 en cuatro salas.

# Carta abierta al director del INC

El realizador cinematográfico Héctor Olivera saluda la asunción de Antonio Ottone con el viejo truco epistolar.

Estimado Antonio:

Durante varios años hemos compartido largas -y a veces tediosas- horas en el Consejo Asesor del Instituto Nacional de Cinematografía. Hemos trabajado ambos con toda honestidad intelectual en procura del mejor funcionamiento del organismo que ahora presidís. Un instituto cuya existencia es posterior a la industria cinematográfica, es decir, que fue constituido para fomentar nuestra actividad y no para servirse de ella. Por lo tanto, la legislación que regule su funcionamiento es de capital importancia para el éxito de tu gestión, que será también el éxito de todos los que hacemos cine. O, para adecuarnos a los tiempos que corren, de todos los que realizamos obras audiovisuales.

El proyecto de ley de cine con sanción de la H. Cámara de Diputados de la Nación tiene grandes defectos. Durante más de un mes dudé -como muchos otros colegas- sobre si debíamos manifestar públicamente lo que pensábamos a riesgo de poner un palo en la rueda. Finalmente, con Juan Carlos Garate, vicepresidente de la asociación de productores que presido, optamos por enviar una nota en este sentido a la Comisión de Cultura del H. Senado de la Nación.

Entiendo que en más de una oportunidad, durante la discusión del proyecto que nos ocupa, se escuchó: "O sale así o no sale". Y así fue como "salió" este proyecto con un carácter excesivamente burocrático y corporativista. Y con un sistema de fomento de muy compleja aplicación.

Y debemos reconocer que en su elucubración prevaleció el temor a lo que Guido Parisier pudiera hacer con tanto dinero y a un manejo discrecional del organismo. Es decir, primó lo circunstancial a lo permanente.

La ley que nos rige fue promulgada hace veintiséis años. Podemos suponer que la que nos ocupa regirá un par de décadas. ¿Será posible que cuando el Congreso de la Nación se ocupa por primera vez del cine lo haga de una manera tan poco seria, incorporando a último momento artículos que -como el 10°- resultan aberrantes?

Por supuesto que el hecho de que el Senado de la Nación introduzca modificaciones en el texto significaría una demora en su sanción y nuestra industria necesita urgentes soluciones. Pero, me pregunto: ¿El tiempo que quede perdido ahora no se recuperará en la redacción de la reglamentación de la ley? La existencia de la Asamblea Federal y de un Consejo Asesor ejecutivo, ¿no va a traer aparejada una sustancial demora en la aplicación de la ley una vez que ésta haya sido reglamentada? ¿No es mejor detenerse ahora que andar a los tumbos después?

Creo que, en tu carácter de máxima autoridad cinematográfica, tenés en tus manos la posibilidad de movilizar a las entidades e interesar a los senadores a fin de evitar un error histórico. Y lo que sigue lo dice el director de *La Patagonia rebelde* y *La noche de los lápices*: las leyes dictadas por los generales Aramburu, Onganía y Lanusse eran operativamente mucho más sensatas que este proyecto. Y lo dice también quien -desde 1956, entonces en representación de SICA- ha participado en la elaboración de todas las leyes cinematográficas que nos rigen.

Comencemos por la Asamblea Federal, constituida por los secretarios y subsecretarios de Cultura de todas las provincias y de la Capital Federal. Conforme con este proyecto debe "formular las medidas de fomento... proteger y fomentar los espacios culturales... recepcionar anualmente la rendición de cuentas... ejercer las demás funciones que sean de su competencia... etc, etc"; es decir, cumplir con



Olivera escribió para Página/12 una carta abierta al director del INC

casi todas las funciones que corresponden al director nacional. Yo me pregunto si, en la práctica, puede ser efectivo un cuerpo colegiado que deberá debatir durante semanas enteras un tema cuyos miembros desconocen en profundidad. ¿Cuál será la ponencia básica de estos señores secretarios de Cultura? Adivino: que el impuesto que se devengue en el interior sea gestado proporcionalmente en cada provincia. E imagino a un director de cine que pida apoyo al Instituto para un proyecto que deba filmarse en la montaña y al que le contesten que en ese momento hay cupo para las provincias del Litoral.

Creo en el federalismo y considero que esta ley debe apoyar los medios audiovisuales de todo el país pero para eso es innecesaria esta asamblea. La necesidad de contar con un cuerpo colegiado de este tipo desnaturaliza el sentido de lo nacional, haciendo suponer que para que un organismo central funcione con criterio federal debe tener un órgano supervisor con representación de las provincias.

Estoy de acuerdo con la creación de un Consejo Asesor y de Contralor Honorario integrado por representantes de las entidades rectoras de los medios audiovisuales. Pero que no sea ejecutivo, para que el manejo del cine

no sea corporativo y no se ponga en peligro la libertad de creación y de expresión.

Te imagino, mi estimado Antonio Ottone, presidiendo la Asamblea Federal en la que está representada toda la cultura oficial del país y en la que se dictarán los parámetros fundamentales de nuestra actividad. Te imagino luego aplicando lo resuelto por la Asamblea. Y, por último, te imagino rindiendo cuentas al Consejo Asesor ejecutivo en el que -los miembros designados por la misma Asamblea que presidiste- te desautorizan vetando lo realizado. En fin, sin comentarios.

Como decía antes, el cuco Parisier ya no está. Entonces, ¿para qué insistir con que la cobranza sea hecha por la DGI? ¿Qué puede interesarle a la DGI este impuesto específico cuando está detrás de la cobranza de impuestos generales y en particular del IVA y, curiosamente, ni el cine ni la televisión pagan IVA? Se me puede responder que históricamente el Instituto ha sido ineficiente como verificador y cobrador del impuesto cinematográfico. Mi respuesta es que sí, tan ineficiente como la DGI porque si un cine ha estafado al Fondo de Fomento Cinematográfico también ha estado estafando al Estado en el pago de sus otros impuestos.

Por último, te deseo lo mejor en tu nueva función al frente de un organismo que espero sea el Instituto Nacional de Medios Audiovisuales y no esa perogrullada redundante que figura en el proyecto de ley: "Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales". ¿No es obvio que el cine es el arte audiovisual por excelencia? Es como si crearán el Instituto Nacional del Tango y la Música Popular. Te mando un cordial abrazo extensivo a Salvador Sammartino.

Héctor Olivera

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultenos, o solicite la visita de un representante.

802-7440 CABELLO 3270

328-3847  
328-8735

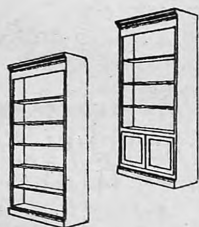
## Bibliotecas

-Carpintería de madera de medida

-Diseños exclusivos

-Amoblamiento de cocina

-Equipamientos de Oficinas, Living, Dormitorios



...a la medida de tu imaginación

Camargo 940 (1414) Cap./Tel.: 855-7161 / Fax: 856-6802

FABRICA MADERA NORUEGA

MEL GIBSON • JODIE FOSTER • JAMES GARNER



PREPARESE PARA LA AVENTURA MAS ATREVIDA DEL AÑO  
**MAVERICK**  
PRODUCCION DE RICHARD DONNER  
HONORARIO INTEGRADO POR REPRESENTANTES DE LAS ENTIDADES RECTORAS DE LOS MEDIOS AUDIOVISUALES. PERO QUE NO SEA EJECUTIVO, PARA QUE EL MANEJO DEL CINE

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO  
**ATLAS LAVALLE - ATLAS SANTA FE - GAUMONT  
MAXI - PASEO ALCORTA - ATLAS BELGRANO  
RIVERA INDARTE - SOLEIL (S. Isidro) - AVENIDA (L. de Zamora)**

EN ESTAS VACACIONES DE INVIERNO, MAVERICK TRAE LA MEJOR CARTA DE PRESENTACION

PROMOCION MAVERICK EN GALERIAS PACIFICO DEL 8 AL 24 DE JULIO



- Y SIMULTANEOS EN TODO EL PAIS -



## LA TV Y EL RATING

# Más allá del Mundial

La eliminación del seleccionado argentino en EE.UU. 94 ha decantado una parte del panorama en la competencia entre los canales porteños: la lucha va volviendo a lo cotidiano

(Por Adriana Bruno) La temporada televisiva '94 ha tenido un desarrollo extraordinario, si se parte del hecho de que casi dos meses después del final del lanzamiento de la programación "fuerte", a mediados de abril, el Mundial de Fútbol 1994 vino a mover todas las estanterías hasta convertirse en protagonista excluyente de las expectativas, al menos hasta la eliminación de la selección argentina.

Sin embargo, muchos ciclos ya habían tenido oportunidad de afianzarse

cuando el fútbol lo trastocó casi todo y por lo tanto están en una situación que les permite esperar confiados la vuelta a la normalidad, que se va produciendo de a poco, en coincidencia tanto con el cambio de ritmo de la competencia en EE.UU. como por el parcial retorno de algunas de las grandes dotaciones que viajaron pensando en la gran cobertura-gran en torno al seleccionado argentino.

El panorama de lo que ha pasado y está pasando en la franja de la competencia más fuerte, los programas que van desde las 20 hasta en adelante es

indicador, en buena medida, de la realidad global. Hasta aquí parecería ser que uno de los grandes aciertos de la temporada televisiva no futbolística es de Telefé, que sobre la marcha reemplazó la pálida telenovela "Quereme" por "Los Simpsons" y así, en un horario importantísimo de competencia, saltó de 10 puntos de rating a un promedio de 23 en mayo. Fuera de este caso, es un hecho que las comedias familiares emitidas a las 21 vieron disminuida su audiencia por el boom de la telenovela "Más allá del horizonte" (Canal 9) que viene sosteniendo 20 puntos constantes desde el verano. Por cierto, programas como "Un hermano es un hermano" - Telefé- llegan a picos de 24 puntos de rating (según mediciones de la empresa IBOPE), pero quedaron definitivamente atrás marcas como los 40 puntos que lograba "Grande pa'" (Telefé) o los 35 de "Son de diez" (Canal 13) en temporadas anteriores.

¿Qué pasa entonces con las producciones nuevas que capitanean la competencia intercanales en la franja de las 22 a las 24 que el Mundial casi no rozó, incluso por cuestiones relacionadas con las diferencias horarias con EE.UU.? "Sin condena" (Canal 9) sigue en alrededor de 13 puntos promedio, empatando la noche de los lunes con las películas que emiten Canal 13 y Telefé. Los martes se desmenuzan así: "Matrimonios y algo más", por América 2, es el programa más visto de su canal, con un promedio para mayo de 8.5. No obstante, se coloca por debajo de "Marco, el candidato" (Canal 9), que sumó 9.8 en el mismo período. En Telefé la marca es superada por "Tiempo Nuevo" con 13 puntos, que sucumbe ante los 16.7 de "Peor es nada", el humorístico de Guinzburg-Fontova, de paso, le deja la pantalla caliente a "Los Machos", la nueva creación de Maestro y Vainman que repuntó en sus últimas emisiones. Canal 13 también parece haber acertado con la elección del día miércoles para ubicar sus propuestas "comprometidas": "Nueve lunas", la miniserie de los cineastas Ayala y Olivera con Cecilia Roth y Oscar Martínez, adentrándose en los polémicos debates sobre la fertilidad asistida promedió los 14 puntos -con emisiones de 16-, mientras los juicios orales de "Justicia para todos", con unánime buena recepción en la crítica especializada, se mantiene en 10 puntos, un rating considerable para las 23 horas. Esa franja horaria, liderada hasta ahora por los filmes que proyecta Telefé en su ciclo "Noche de Grandes" -16 puntos promedio- entra

"Mas allá del horizonte" sigue en punta, pese al fútbol.

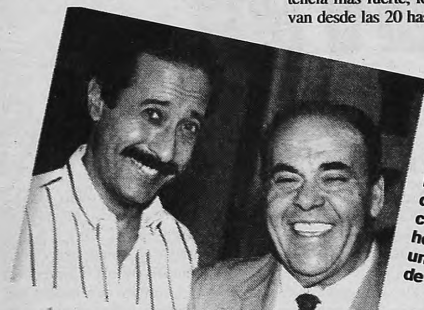
"Peor es nada" suma para el 13 los martes.

en franca discusión.

Seguendo el orden-calendario, podría decirse que los jueves son testigos de un caso "raro". Por lo común, los programas emitidos a las 23 se beneficiaban con el rating de arrastre del horacentral, sin embargo el periodístico "Edición plus" levanta a 14 puntos empatando con la segunda parte de "Hora clave"- los 8 que le deja "Para toda la vida", la miniserie dirigida por Diana Álvarez en la que la Telefé centró muchas de sus expectativas. Estos ciclos, dicho sea de paso, deben competir con el instaladísimo "Cine ATP" que con Canal 13 no baja de los 20 puntos. En una situación parecida, los estrenos taquilleros de "Cine fantástico" que emite Telefé los viernes con 20 puntos promedio duplica la audiencia de

"Tres minas fieles", por Canal 9, con algo más de 10 puntos de rating. En el medio de ambos queda Antonio Gasalla que, con los 16 puntos promedio de "El Palacio de la risa" (Canal 13) le dio el batacazo a la inmovilidad del último día de la semana.

Este panorama deja claro que la inclusión de varios ciclos con buen nivel de producción y temas que miran la realidad con crudeza o ironía, ha resultado saludable para todas las emisoras al elevar las cifras del encendido flobo. Al finalizar el Mundial el 17 de julio habrá lápices afilados a la hora de las sumas y restas, pero las cartas ya estarán echadas.



Francisco Portales han hecho picos de 24 puntos con "Un hermano es un hermano", de Telefé.

## Así están los tantos de 22 a 24

La franja horaria de 22 a 24 es la más competitiva, por historia, en la televisión porteña. Este es el rating, día a día, canal por canal, en este horario al que casi no afecta la disputa del Mundial

|                  | TELEFE                                         | CANAL 13                                        | CANAL 9                   | AMERICA 2                    | ATC                        |
|------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------|----------------------------|
| <b>Lunes</b>     | Cine (12.8)                                    | Cine (13.9)                                     | Sin Condena (13)          | Hada & Longobardi (6.3)      | Tribuna Caliente (7.5)     |
| <b>Martes</b>    | Tiempo Nuevo (13.0)                            | Peor es nada (16.7)<br>Los machos (12.2)        | Marco, el candidato (9.8) | Matrimonios y algo más (8.5) | Cine (6.7)                 |
| <b>Miércoles</b> | Cine (16.0)                                    | Nueve Lunas (14.0)<br>Justicia para todos (9.8) | Memoria (12.4)            | Cine (4.2)                   | El bueno y el malo (3.0)   |
| <b>Jueves</b>    | Para toda la vida (8.7)<br>Edición Plus (14.2) | Cine (16.7)                                     | Hora Clave (10.4)         | El precio del poder (4.3)    | Visto y considerando (3.4) |
| <b>Viernes</b>   | Cine (20.0)                                    | El Palacio de la Risa (15.6)                    | Tres minas fieles (10.3)  | La Revista (3.3)             | Cine (2.9)                 |

## De 21 a 22, la otra batalla

La franja horaria de 21 a 22 se sumó en 1994 a la competencia mayor entre los canales. Este es el estado de cosas según los registros de rating, que no incluyen el Mundial.

|                  | TELEFE                          | CANAL 13                      | CANAL 9                       | AMERICA 2              | ATC                                 |
|------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
| <b>Lunes</b>     | Un hermano es un hermano (24.0) | La aventura del hombre (11.3) | Más allá del horizonte (20.1) | América Noticias (6.0) | El otro lado (3.5)                  |
| <b>Martes</b>    | Los Simpson (23.0)              | Gerente de familia (11.8)     | Idem                          | Idem                   | Hist. de la Argentina secreta (6.8) |
| <b>Miércoles</b> | Grande Pa' (24.3)               | Renegado (12.2)               | Idem                          | Idem                   | El humor es más fuerte (4.4)        |
| <b>Jueves</b>    | Brigada Cola (15.2)             | Son de diez (16.5)            | Idem                          | Idem                   | Perdona nuestros pecados (5.5)      |
| <b>Viernes</b>   | Mi cuñado (21.5)                | Aprender a volar (12.7)       | Idem                          | Idem                   | Testigo en video (4.7)              |

## ¿Las cifras le dan la razón a todos?

Si bien contó con los esperados más de 40 puntos de rating reparados, para los encuentros de la selección, este Mundial produjo en la televisión porteña fenómenos que no dejaron de llamar la atención, como los 26.9 que contabilizó el empate de dos goles entre España vs Corea o los 23.9 de Camerún vs Suecia o los 31.5 para el triunfo de Brasil sobre Rusia o los 31.6 de la caída de Colombia con Rumania. Un punto equivale a 30 mil televidentes prendidos, por lo que si se toma un promedio de tres personas por aparato, en los partidos de Argentina la audiencia fue superior a los tres millones y medios de personas solo en Capital y Gran Buenos Aires.

• Canal 9, el único de los cinco por-

teños que no emite el Mundial apostó a su programación habitual sin realizar cambios a la hora de los partidos. Los primeros tres días contabilizó un rating promedio de 2.9 en la ceremonia inaugural mientras que aumentaba su puntaje a 5.4 cuando se enfrentaban Alemania-Bolivia superando a América 2 y a ATC. Por lo demás, demostró tener razón en cuanto a que siendo opción diferenciadora conservaba puntos sin gastos faraónicos de cobertura.

• Mirtha Legrand intentó hacer lo posible para competir con el primer partido de la selección nacional y ofreció una mesa dedicada a los OVNIS advirtiendo que la única extraterrestre era ella ya que el país entero

sintonizaba el resto de los canales. Sólo logró orillar los 3 puntos.

• Susana Giménez demostró una vez más la fidelidad de sus seguidores: el lunes 20 mientras América 2 se llevaba 30.9 promedio -de 20.30 a 22- la diva resistió nada menos que con 24.5 por Telefé mientras que Telenoche (Canal 13) no anduvo nada mal con sus 14.1 puntos y Nuevedició (Canal 9) promedió los 8.5 puntos. El encendido de ese día fue del 80 por ciento.

• Juan Carlos Mesa y Hugo Moser debieron dar de baja a Cablecanal y El precio del poder, respectivamente (América 2) hasta que todo regresara a su curso normal. Mesa y Moser vuelven, luego del Mundial con nuevas propuestas.

## TPC Talleres de Periodismo para Chicos

Talleres de periodismo gráfico, radio, fotografía

PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES

CAPACITACION para DOCENTES

ASESORAMIENTO A INSTITUCIONES EDUCATIVAS

NUEVA DIRECCION Rocamora 4555

(entre Estado de Israel y Yatay)

CAPITAL FEDERAL

FUNDACION ESTEBAN LISA

832-0629 795-5339

Dirección: Marcela Czarny





## Los chicos a la feria

Abierta desde el lunes a las visitas escolares y desde el viernes al público en general, la Feria del Libro Infantil alcanza este año su quinta edición, corroborando que es el correlato de uno de los segmentos más fuertes de la industria editorial local. Se lleva a cabo en el Centro Municipal de Exposiciones y estará abierta hasta el domingo 24 de julio inclusive. Hasta este jueves tiene un programa especial para visitas escolares para grupos que deben solicitar previamente la participación en la Fundación El Libro (Córdoba 744, Tel. 322-2225/2165). Además de los stands de las diversas editoriales se programaron una serie de espectáculos, de títeres, música y cuentos, preparados para diversas edades, para los más chicos hasta los 8 años, desde los 6, los 8 y los diez años. Para toda edad también se podrá ver funciones de Cine Club que coordina y dirige Víctor Iturralde, de música a cargo de Pipo Pescador, y música teatro a cargo de los grupos Los Sabandijas y Manejador de subtes. A partir del viernes 8 de julio y hasta el domingo 24 la Feria abrirá todos los días de 14 a 20 horas, y de 14 a 21 los viernes y los sábados. En cuanto a las entradas, no son abonadas por los menores de 6 años ni por los jubilados, mientras que hasta los 12 años el ticket sale tres pesos y después de los 12 cinco pesos.

## Bill Brandt en el San Martín

La muestra retrospectiva del fotógrafo inglés Bill Brandt se inaugura mañana en la Fotogalería del Teatro San Martín, Corrientes 1530, y estará abierta hasta el 31 de julio. Por un error, en la edición de ayer de *Página/12* no se informó correctamente sobre el día y el lugar de la muestra.

## El puente de Avenida San Martín se llamará Julio Cortázar.

Se descuenta que prosperará la moción en el Concejo Deliberante.

El puente de Avenida San Martín, en Villa del Parque, pasará a llamarse "Julio Cortázar". Allí transcurren el cuento "Omnibus" y una célebre escena de "Rayuela". Entre los concejales no hay oposición ya que no se trata de cambiarle el nombre a nada sino de bautizar un puente anónimo.

Alejandro Amdan



# Cortázar no tendrá una calle pero sí un puente

(Por Claudio Zeiger) Todo indica que había un puente para Julio Cortázar y no es cualquier puente: es el de la avenida San Martín, en el barrio de Agronomía, pegado a Villa del Parque, un lugar bastante caro al escritor y que mucho tiene que ver con la escenografía de *Rayuela*. De puño y letra de Cortázar figura un croquis del lugar en el libro *Cuaderno de bitácora de Rayuela*, que Ana María Barrenechea plasmó a partir de los borradores del escritor. La decisión de ponerle su nombre al puente ya cuenta con un despacho favorable de la Comisión de Cultura del Concejo Deliberante y sólo falta su aprobación —que se descuenta— por parte de los ediles. Como homenaje es barato, y ni siquiera habrá que molestar a los vecinos para que cambien las chapas de su casa.

Cuando este verano se cumplió el décimo aniversario de su muerte, algunos vecinos pidieron que alguna calle de

Buenos Aires lleve su nombre. "Los abajo firmantes adhieren a la propuesta de nombrar Julio Cortázar a una calle de la ciudad de Buenos Aires", rezaba el petitorio impulsado desde un programa de libros llamado "El Narrador" de la FM Palermo y trabajado luego desde varias librerías porteñas como Liber/arte y Clásica y Moderna. Así, más de 1500 lectores, simpatizantes cortazarianos, varios notables de las letras, del espectáculo y también de la política suscribieron a la idea de una calle Cortázar. Hacia fines de marzo las firmas fueron elevadas a la Secretaría de Cultura de la Municipalidad y lograron interesar a los ediles. Claro que había que ponerse de acuerdo. ¿Qué calle? ¿De barrio o céntrica? Teniendo en cuenta la geografía de los textos de Cortázar, los cuentos ambientados en el Buenos Aires de los años 40, 50, un barrio con cierto señorial y toques de tango no estaba nada mal. Villa del Parque aparece en

su cuento como *Omnibus* y también en el ya célebre "Del lado de acá" de *Rayuela*. Pero había una referencia mucho más precisa en el *Cuaderno de bitácora*.

"Recomiendo efusivamente que se dé el nombre de Julio Cortázar" al puente de la avenida San Martín, que recogió los vagabundeos del inmortal Oliveira, su personaje de *Rayuela*, escribió apoyando este pedido Ana María Barrenechea, experta indiscutida en la materia. Recordó entonces que por ese lugar se producen los vagabundeos de Horacio Oliveira, cuando éste vuelve a la Argentina, se reencuentra con su amigo Traveler, quien en ese momento trabaja en un circo y se ha casado con Talita, que, cosas de la vida, a Oliveira le recuerda muchísimo a la Maga. En este juego de dobles transcurre todo el tramo final de la primera parte de *Rayuela*. Además, se sabe que era un lugar muy caro en el recuerdo de Cortázar, que no por nada

en sus apuntes dejó el croquis de la zona aledaña al puente por donde Oliveira se pasea con la intención de "por lo menos salvar el amor de Traveler por Talita", como figura en el *Cuaderno de bitácora*. En esa zona de la novela, además, transcurre la parte en la que, separados por la calle, Traveler y Oliveira ponen un tablón para hacer un puente entre sus ventanas, para pasarse yerba y para que, en fin, Talita decida con quién de los dos se queda. También por esa zona, y por el puente, pasa el "Omnibus" de aquel cuento de *Bestiario*.

Desde ya se habían considerado algunas otras calles en los proyectos pero parece haber decisión de que finalmente sea el puente de avenida San Martín el que lleve el nombre del escritor. También cuenta a favor que no se trata de cambiar el nombre de otra calle sino de dar una denominación más a un lugar identificado por la avenida, cargándolo, por cierto, de un airecito distinto.

## MARADONA ENTRE LA ÉTICA Y LA TRAGEDIA

# Los filósofos también lloran

(Por Sandra Igelka, desde Bariloche) "Es un fenómeno muy especial cómo enfrentan los argentinos al soccer, se identifican mucho... casi como que se juegan el honor nacional." Ernesto Sosa —el epistemólogo estadounidense de origen cubano, como el mismo se presenta— no pudo evitar que lo alcanzara el caso Diego Maradona. Aunque fue un motivo muy diferente al campeonato mundial de "soccer" que se juega en su país el que lo trajo a la Argentina, bien pronto cayó en la cuenta de que nadie escaparía este fin de semana a las penurias del fútbol. Ni siquiera sus pares, los filósofos.

Convocados para el Segundo Coloquio de Filosofía por la Fundación Bariloche, la semana pasada, los mismos pensadores que durante el día habían discutido sobre la racionalidad, la objetividad y los problemas epistemológicos más complejos, se sentaron frente al televisor a comerse las uñas durante el partido Argentina-Bulgaria y a sufrir con Maradona que juraba por sus hijas que no se había drogado.

Para Gregorio Klimovsky, la tragedia de Maradona da para escribir un libro. Una novela con la historia del muchacho humilde que no estaba preparado para el éxito ni para la posición mundial que ocupa y mucho menos para reflexionar acerca de sí mismo, como ha tenido que hacerlo desde hace unos

años. Pero también un verdadero análisis interdisciplinario de los factores psicológicos sociológicos y éticos que involucra. Después de escuchar cómo los oyentes llamaban a las radios llorando por Maradona, Klimovsky reflexiona: "La gente deposita muchas cosas en su héroe y tapa muchas otras tragedias nacionales de las que no se hace eco ni testigo; el asesinato de Ospital, que no se resuelve el asesinato del conscripto Carrasco en Zapala, o lo leve de las penas a los policías de Ingeniero Budge. Todo señala una actitud irracional de la gente".

Además de ser profesor de Ética en la UBA, Osvaldo Guariglia es tan amante del fútbol como el que más. Pero esto no le impide analizar el tema: "Habiendo reglamentaciones precisas que los participantes del Mundial se ven obligados a adoptar, y hechos comprobados que no pudieron ser refutados por los defensores de la AFA... las consecuencias deben ser aceptadas. ¿Qué se puede decir? Los datos fueron lo bastante convincentes como para que Maradona no tuviera defensa". Ocupadísimo en coordinar el Coloquio, el filósofo Oscar Nudler también se dio tiempo para interrumpir la especulación teórica y para ver la desilusión de los argentinos que un día antes se sentían campeones. Sin importar la relevancia del personaje en juego —Diego, se entien-

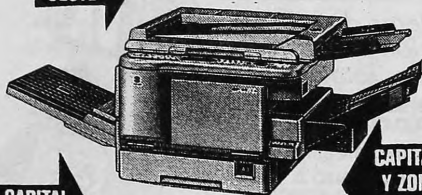
de—, él observa un signo de relajamiento de la ética general. "En el país hay un decaimiento de los patrones de comportamiento, la idea de que si se violan, no pasa nada. A la idea de impunidad, de que las infracciones no van a ser castigadas o podrán ser eludidas, se une la necesidad de triunfo. En este caso es fácil condenar o absolver, pero lo difícil es darse cuenta de que lo mismo ocurre alrededor, la sociedad está permeada por este tipo de conductas". El filósofo y ex subsecretario de Derechos Humanos Eduardo Rabossi dedicó su conferencia a las falacias. Pero al opinar sobre Maradona, no pudo evitar recordar conmovido la imagen del héroe "quebrado". "Los filósofos no somos confesores ni consejeros sociales", advierte Rabossi, pero después de comentar con un colega español el caso del jugador español que solamente había sido sancionado por una fecha cuando fue descubierta en su análisis la misma droga que en el de Maradona, se preguntó como cualquiera el porqué de la dureza de la sanción. "Para hablar sobre las dimensiones morales del asunto, habrá que considerar el gesto y la conducta de alguien que al volver ha hecho un esfuerzo sobrehumano por salir de la situación crítica en que había estado. Mientras otros héroes populares, cuando cayeron, cayeron, este hombre hizo un esfuerzo excepcional al volver".

Si Ud. conociera nuestros precios de fotocopiadoras **NUEVAS** no pensaría en reacondicionadas

Llámenos según su ubicación geográfica

CAPITAL Y ZONA OESTE

"REPRONORTE S.R.L."  
Sarmiento 402 - Morón  
627-8546 • 629-4648



CAPITAL Y ZONA SUR

"DLF ELECTRONICA S.A."  
B.Q. Martín 2121 • Cap.  
28-3696 • 21-0385

CAPITAL Y ZONA NORTE

"PS FOTOCOPIADORAS"  
Tucumán 2163 - 4º A  
951-4440-Fax: 952-7050

Las mejores marcas en VENTA - ALQUILER - LEASING





La propuesta teatral está dirigida por dos ex integrantes de La Organización Negra.

## "LA LÍNEA HISTÓRICA"

# Sin salida

**LA LÍNEA HISTÓRICA.** Obra experimental con puesta en escena y dirección de Manuel Hermelo y Alfredo Visciglio. Con Diego Starosta y Pablo Barral. Realización escenográfica de Enrique Calissano y Enrique López. Diseño de luces: Jorge Pastorino. Instalación y diseño sonoro: Jorge Haro. Auspician la Fundación Antorchas y el Instituto Goethe. Funciones diarias en Corrientes 319, a las 20, hasta el sábado 9.

(Por Hilda Cabrera) Frente a una pantalla colocada a un lado del escenario, alguien habla y grafica sobre el miedo y la cólera con la misma formalidad con que poco después otro se referirá al caos, la imprevisibilidad y la catástrofe. Sólo que el tono apenas ceremonioso de los conferencistas será barrido por las imágenes y el sonido que esos temas convocan. Cuando la voz del primero se apaga, el auditorio del Instituto Goethe ya es un laboratorio teatral que envuelve a artistas, técnicos y público, aunque éste no participe y se lo haya ubicado sobre un nivel superior al espacio escénico. La propuesta lleva por nombre *La línea histórica* y es el tramo primero de un trabajo que se completará con el de un grupo alemán que deberá partir de las mismas premisas que plantó el equipo que dirigen Hermelo y Visciglio, ex integrantes de La Organización Negra, agrupación que renovó el teatro local con sus performances, *U.O.R.C.* y *La tirolesa*, *Argumentum* y *Almas examinadas*, también presentadas en festivales internacionales, como el Kampnagel, de Alemania. La intención es confrontar luego en un mismo escenario los resultados de cada cual.

Inspirada en teorías matemáticas y científicas, *La línea...* aparece como una protoidea, y esto más a nivel de texto que de imágenes, por momentos inspiradas y originales. Se trata en todo caso de "hacer

desde la incertidumbre que antecede a cualquier disciplina", o sea escenificar un proceso creativo que aquí es lucha entre "lo interior y exterior", entre la voluntad de hacer y el afuera, que aquí se muestra violento, impactante en las varias escenas que conjugan acrobacia, luces y sonido en vivo y reales, como los producidos por la misma acción teatral, tomadas y procesadas allí mismo por Jorge Haro.

Inconexa y fragmentada, abundante en aparejos, sogas y poleas, con personajes colgados de arneses, víctimas zarandeadas como peleles e Icaros huyendo del Minotauro, *La línea...* muestra un universo sin cielo ni ventanas y, lo que parece más grave, un mundo sin un lenguaje coherente para afrontar la catástrofe y el colapso, salvo quizás el cambio o la huida, como la del hombre que rema sin pausa, siempre hacia adelante, mientras a sus espaldas el mar se traga objetos, hombres y despojos.

## Laplace al poder

Víctor Laplace es el nuevo director nacional de Teatro y Artes Visuales, por lo que vuelve al cargo que ocupó entre agosto de 1989 y mayo de 1990, aunque ahora por designación del escritor menemista Jorge Asís, secretario de Cultura de la Nación. Esa repartición informó además ayer que la Dirección de Teatro, que depende directamente de Laplace, ha sido confiada al investigador Néstor Romero, en tanto que Néstor Zapata se desempeñará en Acción Cultural. El registrador Guillermo Scaravino, titular de la orquesta Sinfónica Nacional, fue designado director nacional de Música y Danza. Todavía no se conoce el nombre del sucesor de Osvaldo Papaleo en el Teatro Nacional Cervantes.



**PUENTE TENIS CLUB**  
PADDLE Y TENIS  
ENTRENAMIENTOS  
CLASES INDIVIDUALES  
Y GRUPALES

Av. Niceto Vega 5432 - Cap. Fed.  
(Debajo puente J. B. Justo)  
Tel: 777-2446

**GUILLIO ESPEL:**  
MÚSICA POPULAR EN  
GUITARRA  
**PABLO AGUIRRE:**  
INICIACIÓN MUSICAL CON  
ORIENTACIÓN EN PIANO Y  
TECLADOS  
**QUIQUE SINESI:**  
JAZZ EN GUITARRA  
**HORACIO LOPEZ:**  
BATERIA  
**BERNARDO BARAJ:**  
SAJO Y FLAUTA  
**CÉSAR FRANOV:**  
BAJO  
**ESTEBAN MORGADO:**  
MÚSICA CIUDADANA EN  
GUITARRA

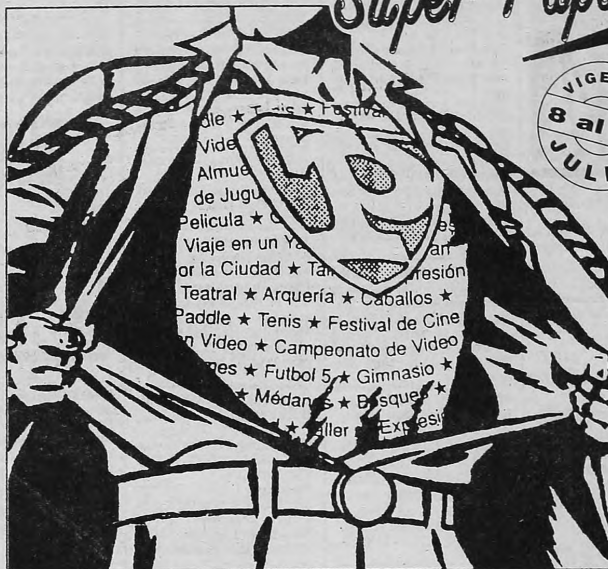
**Escuela  
de música  
popular  
MELOPEA**

dirigida por:  
**LITTO  
NEBBIA**

**FUNDACIÓN  
CASA SOCIAL Y CULTURAL  
BARRIO DE  
BELGRANO**

P.I. RIVERA 2723  
T: 783-7178

# ¿Cuándo fue la última vez que hicieron de Super Papás?



POCHON RIVERA & ASOCIADOS

A veces nuestros hijos creen que todo es fácil y terminan exigiéndonos más que a los Súper Héroes.

Para los Padres, verdaderos Superhéroes de la vida cotidiana presentamos FIESTA EN MANANTIALES

**SUPER PROGRAMA '94**

**3 PERSONAS  
5 NOCHES: \$ 678**  
O 6 PAGOS CON TARJETA DE \$ 113

**4 PERSONAS  
5 NOCHES: \$ 918**  
O 6 PAGOS CON TARJETA DE \$ 153

**6 PERSONAS  
5 NOCHES: \$ 1374**  
O 6 PAGOS CON TARJETA DE \$ 229

¡IMPUESTOS INCLUIDOS!

### PARA LOS GRANDES:

- REMEMBER CASABLANCA
- LOS JUEGOS DEL CINE Gogo Safigueroa
- CORO KENNEDY DE NIÑOS
- FIESTA EN LAS TORRES: Show con baile en LA REGATA
- LOS AMADOS Boleros
- DAMAS DE CORAZONES Jazz, tango y boleros
- "PARA BAILAR YA...!" Fiesta de clases de baile con Mónica Carol
- MICROCINE y las mejores películas
- GRANDES DISEÑADORES
- MARPLATENSES Desfiles de moda
- EL MUNDIAL EN PANTALLA GIGANTE

### PARA LOS CHICOS:

- QUIEN SOS? Taller de disfraces
- DULCE DE LECHE Taller de Cocina
- SONES Y SONIDOS Taller de Ritmos
- RATONES DE RICOTA Taller de Rock
- MAFALDA Librería con cuentos
- DALI Taller de Arte
- LA PASARELA Taller de modelitos
- DETRAS DE LAS NOTICIAS Estudio de T.V.
- LA PLAZA DE LA ESQUINA Juegos
- MANI CON CHOCOLATE Dibujos y Aventuras
- PAYASOS
- LOS TITERES DEL GUAIARA
- VAMOS DE VIAJE... Granja LA PIEDRA
- ALMUERZOS ANIMADOS

Para convertirse en Super-Héroe, entre en una cabina telefónica y llámenos al:  
**372-9260 / 9360**  
CONSULTE A SU AGENCIA DE VIAJES



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel - SPA & Club de Mar

Reservas Capital: Corrientes 1250 Piso 2º - Tel.: 372-9260 / 9360  
Fax: 476-3524 - Mar del Plata: Alberti 445 Tel.: (023) 51-9216 / 0538  
Fax: (023) 51-8789 Mar del Plata

**¡INOLVIDABLE!**  
CONSULTE PROGRAMAS EN LAS  
CABAÑAS DEL CLUB DE MAR







abierto en Corrientes 161.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882/5667. Las GAMBAS AL AJILLO totalmente lúcas presentan: **GAMBAS GAUCHAS** Con A. Flechner, M. J. Gabín, L. Markert y G. Góty, Juev. y Vie. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 5.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. **VISITANTES VERANIEGOS.** de S. Poujol. Con L. Bedoya y F. Alanís. Dir.: F. Guili.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Sáb. a las 22. **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Loc. en vta. clántic. Res. telef.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Las Canciones más lindas de las mejores películas en **VIVO: FILMS, LÚZ, CAMARA-LANCION.** 26 personas en escena. Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Mier. y Juev. a las 21. Vie. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Soledad Silveira, Lidia Lamaison y Rubén Stella en **PERDIDOS EN YONKERS.** Con R. Fiore, C. Camus, N. Scarpino y L. Montiel. Dir.: China Zorrilla. Mier. y Juev. a las 21. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.-

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30. **PORQUE SOMOS TANGO.** Con el SEXTETO MAYOR. RAUL LAVIE, MARIA GRANA, Julián Plaza Sexteto, Juan Carlos Copes y María Nieves, Carlos e Inés Borques y Roberto Herrera y Vanina Bilous. \$ 35 Cpsa. \$ 60 Censhow.-

Vier. y Sáb. a las 23.15. Dos Grandes Románticos: MARTY COSENS - DANY MARTIN, con Lili Dajab en **PARA VOLVER A ENAMORARNOS.** \$ 35 Cpsa. \$ 60 Censhow. (dce las 22)-

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. 362-2408. Sáb. a las 23.30. Grupo de Teatro Kerosén y su espectáculo humorístico **LA MUJER DOLOROSA COMEDIA.** Dir.: Fognano.-

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 49-1900. Mier. a Vie. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Pta. a **CHICO NOVARRO** y SILVANA DI LORENZO en: **ARRANCAME LA VIDA.** de Ch. Novaro y B. Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mús.: Juan A. Pugliano. Mier. Pl. \$ 15. Ambiente Climatizado. Bolet. dde. las 10.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ballet Español Dolores Monterrey en: **EL DUENDE DEL ARTE PLAMENDO DE AVER Y DE HOY.** con Rafael de Triana, Miguel Cortés. Cantantes: Manolo Yglesias y Joaquín Vicente. Guitarras y Cuerpo de Baile. Idea, coreog. y dir.: Dolores Monterrey. Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.-

**SALA EMAD II.** Perú 374. 342-9416/1798. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. **"Tío Andrés"**, de W. Shakespeare. Dir. Gral.: R. Castro. Con B. Cappa, P. Bontas, N. Gagliardi y elenco. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19. **"El Clásico Binomio"**, de J. Rizzo y R. Bruza. Dir.: D. Viola.-

**SALA EMAD III.** Jufre 143. 773-0755. Vie. y Sáb. a las 22. TMGSM y LA EMAD producen: **"GANA CON LA KE-RMEZ"**. 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral.: P. Redondo y L. Roffman. Loc. \$ 8.-

**SALA LA MIRAGE.** Salta 1275. 372-9919. 8.º Año de Exito: Vie. y Sáb. a las 23 y 1. El genial humor de PABLO MISACANTANO en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan! Estac. propio. Amb. climat.-

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. ¡Picantísimo Estreño Cómicol! Tristán Aguirre, Alejandra Roth en: **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN** Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cáncipa y las modelos más sexys. Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vie. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.-

## TEATROS INFANTILES

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLI - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1639. 46-6076. Sáb. (estreno) y Dgo. a las 15. **"CHICOS AL BALLET"** pta.: **"Pulcinella"**. Mús.: I. Stravinsky. Ballet Juvenil del TMGSM. Con G. Garduño y el Jr. bailarín C. Trunsky. Coreog. y Dir.: O. Ariz. Mar. a Dgo. a las 17.30. **"BLACK NORTHERN LIGHT THEATRE"**. Teatro negro, títeres, marionetas, máscaras, mimos y danzas. Vienes 8 debut.-

**TEATRO REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. (estreno) y Dgo. a las 15.30. **"Otras Lunas"** de J. Thurber. Coreog. y Dir. Gral.: G. Ricardes.-

**TEATRO PRESIDENTE SARMIENTO.** Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Juev. a Dgo. a las 21.30. **"Game Over"**. Obra musical. Vienes 8 debut.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. Dgo. a las 16. **"Sandokan. Una de Piratas"**, vers. libre de Héctor Presa, s/ la novela de E. Salgari. Por el Grupo **La Galera Encantada**. Pl. \$ 10.-

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Sáb. y Dgo. a las 15. **"Sleeping Beauty"**. A las 15 y 16.30. **"Simbad, un Marino de Bagdad"**. Títeres. A las 16. **"La Valija Encantada"**, de C. Vignola. A las 17. **"Los Mimozanquís"**. Zancuistas, Títeres y Acrobatas. A las 19. **"El Capitán, su Rival y su Amada en una Isla Repleta de Bananas"**, por el Grupo Nubes.-

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16. **"Los Títeres de Don Florestano en 'Me lo Conto un Pajarito'"**. Loc. \$ 7.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17. La magia llega al teatro: **"Aladino"**. Deslumbrante comedia musical EN VIVO. Pres. de Iván González y gran elenco. Dir.: Santiago Doria.-

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. Sábado 9 Estreno: Todos los días a las 15 y 17. Los hijos de Gaby, Fofo y Miliki: **"Fofito y Rody"**. Canciones y entretenimientos. Sorteos de bicicletas. Loc. dde. \$ 10.-

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acotye 52. 99-6900/6556. 6365. Sáb. y Dgo. a las 14. **"Vivan las Narices"**. A las 15. **"Con Sabor a Gelatina"**. A las 16. **"Los Globos Mágicos de Pinocho y Blanca Nieves"**. A las 17.15. **"Los Sueños de Tío Dani"**.

EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 14. **"Alicia en el País de los Robots"**. A las 15. **"Los Cuentos del Altillo"**. A las 16. **"Y Sucedió en el Castillo"**. Sáb. a las 17. **"¿Quién se comió la Copa del Mundial?"**. Sáb. y Dgo. a las 18.15. **"El Cristal Encantado de Peter Pan"**. Dgo. a las 17. **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. 952-2170. Sáb. y Dgo. a las 17. **"Encontrando otro Mundo"**. Dgo. a las 17. **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Dgo. a las 17.15. **"El Sueño del Payaso Maravilla"**. Libro y Dir.: A. Cesario. Pl. \$ 8. Abuelitos gratis.-

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitré 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16. **"El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"**, con M. Senza, N. Scarpino y M. Krpan. Show concert.-

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16. **"Dale que te Canto"**. Musical creado y dirigido por Santiago Doria. Pl. \$ 6.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 12.30. **"Si Lees Ves"**, de M. Montoya. A las 16. **"Esta Loca, Loca Selva"**, de M. Carella. A las 17.30. **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. Sil-

rines en escena. **BLANCA PODESTA.** Corrientes 12835. 382-2725/9140. Ana María Ceres, Divina Gloria, Carlos March y Favio Posca en: **"Vivitos y Coleando 3.º"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17.-

**BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Emilio Díaz y Fernando López en: **"Grande, Brigada"**. La partit. de Ricardo Lavit y todo el elenco de la TV. Act. esp. de Nancy Anka y Agustina Cheri. Sáb. (debut) y Dgo. a las 15 y 17.-

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitré 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30. **"Verdurita"** (Una Historia Vegetal). Con Carlos Canosa. Dir.: H. Girondo. Pl. \$ 8.-

**CENTRO CULTURAL ARTIGAS.** Perú 2081. 923-7059. Sáb. Dgo. y Fer. a las 16. **"Doña Imagenación y Yo te Invitamos a Jugar"**, de R. Aldemar. Pl. \$ 7.-

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 15, 16.30 y 18. **"Los Títeres del Submarino Amarillo"** en: **"Cuidado, se Escapan los Títeres"**, con J. Benethi y S. Fernando. Pl. \$ 8. Jubil. gratis.-

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16. **"Dos Payasos"**. Por el Grupo de Títeres del TMGSM. De Roberto Ocampo.-

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 16. **"Pinocho"**, de Dante Colli. Dir.: Alejandro Borgatello y Ariel Ramirez.-

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900. Martínez. 792-0869. Vacaciones. A las 11. **"Los Cuentos de María Elena Walsh"**. Grupo Juglar de la Carreta. A las 14.30. **"Un Genio en Vacaciones"**, de C. Silveira. Dir.: Ray Francas. A las 16. **"Hansel y Gretel"**, vers. libre de R. Palma. Del cuento homónimo. Dir.: L. Marcol. A las 17.15. **"El Sueño del Payaso Maravilla"**. Libro y Dir.: A. Cesario. Pl. \$ 8. Abuelitos gratis.-

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitré 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16. **"El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"**, con M. Senza, N. Scarpino y M. Krpan. Show concert.-

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16. **"Dale que te Canto"**. Musical creado y dirigido por Santiago Doria. Pl. \$ 6.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 12.30. **"Si Lees Ves"**, de M. Montoya. A las 16. **"Esta Loca, Loca Selva"**, de M. Carella. A las 17.30. **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. Sil-

veira. **GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16. **"Historias con Caricias"**, vers. de Héctor Presa s/ un cuento de Elsa Borneman. Dir.: Daniel Bóveda. Dgo. a las 16. **"La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente"**, vers. libre de Héctor Presa. Pta. y Dir.: H. Presa.-

**LA KARPA.** México 345. Sáb. a las 16. **"Los Títeres de Nisín"**. Dir.: M. Abásolo. Dgo. a las 16. **"Mundo Mágico"**. Coord.: Mago Sergio.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso Pta.: **"El Principito Feliz"**, de Oscar Wilde. Adapt.: M. Monteiro. Coreog.: A. Oliver. Con S. Balassi y elenco. Prod. y Dir.: Soledad Silveira. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.-

**Sala Pablo Neruda.** Pta.: **"Rebelión en la Granja"**, de George Orwell. Con R. Catarineu, T. Constantini y elenco. Dir. Gral.: Víctor Laplace. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.-

**Sala Roberto Arlt.** Pta.: **"Ding Dong Clown"**, con H. Navaz, A. Feldman. Mús.: P. Fontana. Libro y Dir.: Héctor Malamud. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17. **"¿Y Dónde está mi Héroe?"**. Títeres, con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignanelli. Loc. \$ 7.-

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16.30. La Comedia Musical de Enrique Pint: **"Panchitos con Mostaza"**. Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17. Carolina Papaleo en: **"La Zapatera Prodigious"**, de Federico García Lorca. Con Rodolfo Valls. Dir.: Daniel Miglioranza.-

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Llegada de la TV por 1.º vez al teatro: **"Eúda Peretz y Mágica Compañía"** en: **LA FLACA ESCOPELA.** Libro y Dir.: Hugo Midón. Lun. a Dgos. a las 15.30 y 17.30.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 15.30. **"La Flor Parlante"**, de M. Marcel. Dir.: N. Zussanabai. A las 17. **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Nominado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. a las 17. Eschobar Villarréal en: **"Bosque de Chocolate"**. Dir.: Reina Keech y Esteban Villarréal.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16. Alicia Zanca en **"Gamuza"**.

Dir.: María Victoria Menis.-

**MUSEO LARRETA.** Obligado 2150. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16. **"Los Comunicadores"** (Vivan las Palabras), de J. Navone. A las 17. **"MI Amor es un Colador"**, de A. Andreoni. Pres.: Sabandijas Creativos.-

**PICADILLY TEATRO.** Av. Corrientes 1524. 49-1900. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16. **"Canciones para Mirar"**, de M. E. Walsh. Con M. Martini y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30. **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS.** Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.-

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Espacio de encuentros 21/5 hs. Ricardo Montesino presenta: **FASTSHOW.** Tango Jazz-Baile. NELLY VAQUEZ - EDMUNDO RIVERO. Buzas - Ntaka. Buffet-Party \$ 10. Tarj. Créd.-

**CAFE DE LOS MUSICOS.** Jufre 201. esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 23. Sáb. a las 22. **CARLOS ANDINO Y RICARDO TERRAGNO.** Música urbana. Sáb. a las 5.30. G.P.A. (Jazz y bossa). Con F. Zaldívar, A. Goldenberg y G. Rozenfuhler.-

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vie. y Sáb. a las 23.30. RUBEN JUAREZ - ROBERTO RUFINO. Bailan: Juan y Karina. Cuarteto Homero. Res. dde. las 17. Tarj. Créd.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Vie. a las 23.15. 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$ 12 (últ. vier. de c/mes \$ 7).-

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 291-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, NORMA Y LUIS PEREIRA, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, LAS MELIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erbín. Lun. a Vie. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.30. Loc. \$ 40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.-

**EL CLUB.** Yerbal 1572. 633-2543. Vie. y Sáb. dde. las 24. Para disfrut-

tar toda la música SALSA Y MERENGUE. Hacete socio a la Movida Latina. Damas \$ 400 hasta la 1.-

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23. **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE.** Cena-Show-Copas-Baile. Con A. Podestá, M. Fontana, H. Blotta, L. Malbrán, O. Peredo y A. Repetto. Baile: E. Carlos. Presenta: M. Aguilar.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona: Vie. 8. **Llito Nebbia.** Estac. propio. Sonríe, el Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30. **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con A. Podestá, A. Morán, R. Martín, A. Hidalgo, M. R. Giménez, C. Garcés, R. Ayala y M. Saladino. Danza: V. Ayo y Mónica. M. Rolán y Claudia. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Vie. a las 23. Sáb. a las 22. **RODOLFO MEDE ROS.** Sáb. a la 1. **"Salsa, Merengue y Cha Cha Cha"**. Dgo. a las 20. **EL DESCUEVE.** Sáb. 30. **Enrique Linch** y su gran orquesta de salsa. Práx.: **Hernesto Pascual** e Grupo.-

**LA VENTANA.** Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Actuán: **"LOS REYES DEL COMPAS"** (Típica) - PATRICIA LASALA y EDUARDO ESPINOZA (Cantantes) - NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklórico), MARÍA MARTA Y SERGIO - SILVIA Y JORGE - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). TRIO SAN TELMO TANGO.-

**LIBERARTE.** Av. Corrientes 1555. 40-7098. Mier. a las 22.30. **RODOLFO ALCHOURRON** y TALISMAN. Mús. popular de cámara. Juev. a las 22.30. **GUSTAVO FEDEL CUARTETO.** Música ciudadana.-

**OLIVERIO.** Paraná 328. 40-6877. Vie. a las 22.30. **MONOS CON NAVAJAS.** Jazz Fusión. A las 0.30. **PECADO MORTAL.** Rhythm & Blues. Sáb. a las 21.30. **HORACIO LARUMBE TRIO.** A las 23. **FAT'S FERNANDEZ QUINTETO.** A la 1.30. **JAVIER MARTINEZ BLUES BAND.** Dgo. a las 22.30. **LUIS SALINAS** y su banda.-

**PICCOLO TEATRO.** Av. Corrientes 1624. 49-3465. **NUOVO PROYECTO MUSICAL.** Sáb. a las 21.30. **"Porteña Jazz Band"**. A las 23.30. **Bernardo Baraj.** A la 1.15. **Alejandro del Prado.** "Tangos, Murgas y Milongas... continuación".

| 5.00                             | 6.00                   | 7.00                          | 8.00                                     | 9.00           | 10.00          | 11.00                                |
|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------------|
| ATC-BOLSA DE TRABAJO. Servicios. | ATC-ATC 24. Noticiero. | ATC-HORA SIETE. Periodístico. | ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLIT. | ATC-LA MAÑANA. | 2-BIENVENIDAS. | 11.00                                |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 2-DIBUJOS.                           |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.     |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 11.30                                |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | ATC-TOP KIDS.                        |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 12.00                                |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 2-BLANCO Y NEGRO. Serie.             |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil.      |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 9-NUEVEDIARIO. Noticiero.            |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 11-TELEFE NOTICIAS. Primera edición. |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 18-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA.       |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 13.00                                |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.       |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | ATC-ATC 24. Noticiero.               |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.     |
|                                  |                        |                               |                                          |                |                | 11-FER PLAY. Conduce: Fernan-        |

| 11.00                    | 12.00                           | 13.00                     | 14.00                                | 15.00                          | 16.00 | 17.00                          | 18.00                  | 19.00                            | 20.00                         | 21.00                                | 22.00                       | 23.00                                    | 24.00                                         |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-------|--------------------------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 2-BLANCO Y NEGRO. Serie. | ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil. | 9-NUEVEDIARIO. Noticiero. | 11-TELEFE NOTICIAS. Primera edición. | 18-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA. | 13.00 | 2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero. | ATC-ATC 24. Noticiero. | 9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND. | 11-FER PLAY. Conduce: Fernan- | 11-UTILISIMA. Femenino.              | 18-CAUSA COMUN.             | 17.00                                    | 2-MIRADA DE MUJER. Conduce: Leonor Benedetto. |
|                          |                                 |                           |                                      |                                |       |                                |                        |                                  |                               | ATC-REINA EN COLORES.                | 9-ROSA SALVAJE. Telenovela. | 11-JUGATE CONMIGO. Conduce: Cris Morena. | 18-BAYWATCH.                                  |
|                          |                                 |                           |                                      |                                |       |                                |                        |                                  |                               | 2-SIN VUELTAS. Conduce: Lía Salgado. | ATC-SIN VERGUENZA.          | 9-KEVIN. Serie.                          | 11-EL SHOW DEL CHAVO. Comedia.                |
|                          |                                 |                           |                                      |                                |       |                                |                        |                                  |                               | 18-NANO.                             | 19.00                       | 12-EL PERISCOPIO.                        | ATC-ATC 24. Noticiero.                        |
|                          |                                 |                           |                                      |                                |       |                                |                        |                                  |                               | 9-BATIDO. Conduce: Paki Galé.        |                             |                                          |                                               |

| 11.00                    | 12.00                           | 13.00                     | 14.00                                | 15.00                          | 16.00 | 17.00                          | 18.00                  | 19.00                            | 20.00                         | 21.00                                | 22.00                       | 23.00                                    | 24.00                                         |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-------|--------------------------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 2-BLANCO Y NEGRO. Serie. | ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil. | 9-NUEVEDIARIO. Noticiero. | 11-TELEFE NOTICIAS. Primera edición. | 18-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA. | 13.00 | 2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero. | ATC-ATC 24. Noticiero. | 9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND. | 11-FER PLAY. Conduce: Fernan- | 11-UTILISIMA. Femenino.              | 18-CAUSA COMUN.             | 17.00                                    | 2-MIRADA DE MUJER. Conduce: Leonor Benedetto. |
|                          |                                 |                           |                                      |                                |       |                                |                        |                                  |                               | ATC-REINA EN COLORES.                | 9-ROSA SALVAJE. Telenovela. | 11-JUGATE CONMIGO. Conduce: Cris Morena. | 18-BAYWATCH.                                  |
|                          |                                 |                           |                                      |                                |       |                                |                        |                                  |                               | 2-SIN VUELTAS. Conduce: Lía Salgado. | ATC-SIN VERGUENZA.          | 9-KEVIN. Serie.                          | 11-EL SHOW DEL CHAVO. Comedia.                |
|                          |                                 |                           |                                      |                                |       |                                |                        |                                  |                               | 18-NANO.                             | 19.00                       | 12-EL PERISCOPIO.                        | ATC-ATC 24. Noticiero.                        |
|                          |                                 |                           |                                      |                                |       |                                |                        |                                  |                               | 9-BATIDO. Conduce: Paki Galé.        |                             |                                          |                                               |

| 11.00 | 12.00 | 13.00 | 14.00 | 15.00</ |
|-------|-------|-------|-------|---------|
|-------|-------|-------|-------|---------|





## CONTRATAPA

# H O Y

**Tiempo pronosticado:** Parcialmente nublado a nublado. 70 por ciento de probabilidad de precipitaciones. Vientos moderados del Este cambiando a regulares del Sudeste. Mínima 7°. Máxima 9°.

□□□

**11.00:** Está abierta la inscripción para el taller *Teatro en la educación Formal y no Formal*, coordinado por Roberto Vega, para docentes y actores. En la Escuela Integral de actuación de la Asociación Argentina de Actores, México 1660.

**12.30:** Presentación de la baladista *Mónica Pelay* en el Hall Central de la Universidad de Belgrano, Zabala y Villanueva.

**15.00:** *Alphaville*, de Jean-Luc Godard. Con Eddie Constantine, Anna Karina. Dentro del ciclo: *Visiones urbanas*. En la sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

**19.00:** Presentación de *Omar Berutti* (folklore) en el Hall Central del TMGSM, Corrientes 1530. Entrada gratuita.

**19.30:** *Al sur del sueño*. Exposición de pinturas con el auspicio de la Embajada de Chile. En el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473.

• Inauguración de la muestra *Tramas de la memoria*, escultura-instalación de Claudia Aranovich. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312. La muestra permanecerá abierta hasta el 30 de julio.

**20.00:** *Línea histórica*, obra de experimentación teatral dirigida por Manuel Hermelo y Alfredo Visciglio, integrantes de la disuelta Organización Negra. Actuación de Diego Starosta y Pablo Barral. En el Instituto Goethe, Corrientes 319.

• *Formas y colores del arte*. Exposición de pinturas y esculturas en la galería de Arte El Conquistador, Suipacha 948.

**20.30:** *Por las calles de Madrid II*. Zarzuela, canto y baile español. Con Jorge Luis y Conchita España. Dirección musical: Dionisio Rioli. Teatro Astral, Corrientes 1639.

Algun día, no muy lejano, cuando Maradona ya no fascine a las multitudes con sus prodigios sobre el césped ni ponga histéricos a los centinelas de la hipocresía, es posible que se haga la luz sobre este tenebroso episodio de la muerte futbolística de un jugador fuera de serie. Al colombiano Andrés Escobar, cierta barbarie colombiana lo asesinó, sin metáfora, porque se había hecho un gol en contra. El autogol de Maradona se llama, aparentemente, efedrina, o sea, esas gotitas inofensivas que todos los resfriados del mundo nos hemos echado alguna vez en la nariz para atenuar el humor nasal y los estornudos.

Por esa misma infracción leve, al jugador español Calderé, que en la Copa del Mundo disputada en México 1986 también dio positivo por efedrina, lo suspendieron por un solo partido. Pero seguramente Calderé, para su fortuna, no se había enfrentado al *capo* Joao Havelange, ni había reivindicado al Sur contra el Norte ni le había regalado su camiseta a Fidel Castro.

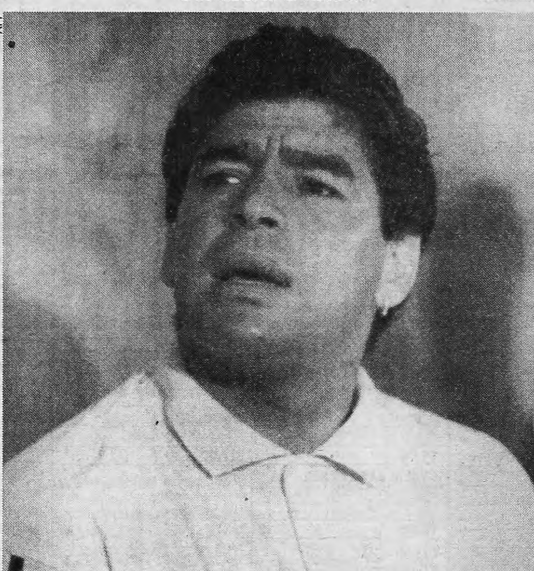
Después de todo, en la ficha deportivo-policia de Maradona, la efedrina es su *peccata minuta*, en todo caso el pretexto largamente esperado. No habría tenido importancia si hubiera ocurrido cuando jugaba en el club Newell's Old Boys, de Rosario. Una transgresión de ámbito tercermundista no habría conformed a la rencorosa mafia de Havelange. Tenía que ser en una Copa del Mundo, con resonancia internacional, recordatorios exhaustivos de su tránsito por la cocaína, de un hijo natural en Italia, con programas especiales en televisión para dejar amplia constancia de los pies de barro de un pibe de oro.

En realidad, el pecado original e irreparable de Diego Armando es haber nacido en Villa Fiorito, en medio de la pobreza más cruda, y haberse elevado desde allí, sin otra base que su talento para hacer malabarismos con la pelota y ser suficientemente generoso como para hacer notables pases que brindaban a sus compañeros opciones de goles casi inevitables. (¿Alguien ha olvidado al Maradona de la Copa del Mundo Roma '90 cuando, a pesar de estar seriamente lesionado, de todos modos quiso jugar y le sirvió aquel espectacular pase a Caniggia, que le permitió a éste anotar el tanto con el que Argentina derrotó a un Brasil que la había dominado en todo el partido?)

Cuando, tras su odisea italiana, volvió a la Argentina y Menem lo quiso captar para que integrara su clan artístico-deportivo, al comienzo pareció que el repatriado entraba en esa complicidad lúdica, pero a la primera divergencia hizo pública su opinión y allí terminó el romance, con lo cual ya es difícil que llegue a integrar, con Reutemann y Palito Ortega, una calificada terna de

## MARADONA SI, HAVELANGE NO

Por Mario Benedetti



gobernadores no profesionales.

Cuarenta y ocho horas después de su eliminación del equipo, el Pelusa le dijo, con su franqueza de siempre, a un periodista italiano: "No me han matado, y no me matarán. ¿Sabés por qué? Porque yo les he dado de comer a ellos, los de la FIFA. Ellos a mí no me han dado nada. Ellos no han jugado una sola vez al fútbol y no saben qué se siente al estar dentro del campo". Y también: "Quería demostrar a mis dos hijas que podía luchar contra jóvenes de 20 años". Esto último lo demostró ampliamente. Pero en cambio quedó claro que no puede luchar contra oportunistas como Julio Grondona, el presidente de la AFA (Asociación del Fútbol Argentino), que en lugar de organizarle defensa y apelación no vaciló en expulsarlo del plantel, despojando a éste de su figura más brillante, de su mejor organizador, y dejándolo virtualmente a merced de Havelange, Bulgaria y

Rumania. Quedó igualmente claro que, si bien puede competir con jóvenes de veinte años, en cambio no puede luchar contra matusalenes como Havelange, consolidada vergüenza del deporte mundial, que hace pocas semanas maniobró y maniobró hasta que el candidato alternativo le dejó el campo libre y así pudo ser reelecto como máxima autoridad de la FIFA. Es una pena que no haya control antidoping para dirigentes de fútbol, ya que en el caso de este *padrino*, le sería detectado un espectacular "positivo" de truhanería.

Maradona pedía, con esa ingenuidad que ha caracterizado los aciertos y desaciertos de toda su trayectoria, que lo dejaran hablar, que le permitieran defenderse: "¿Por qué no me dejan decir que no he hecho lo que dicen ellos? Ya he pagado una vez. ¿Qué debo hacer? ¿Pagar toda la vida?". Aparentemente sí. El poder, cuando ha sido tramposamente alcanzado, es inflexible, no perdona. El médico italiano Antonio Dal Monte, que preparó a Maradona para los mundiales del '86 y del '90, declaró: "Todo indica que estamos frente a un lamentable error de recorrido no ligado a una expresa voluntad de dopaje, porque si así fuera habríamos vuelto a la época de los hechiceros". ¿No habremos vuelto? Maradona nos descubrió que la pelota era primorosamente redonda y acaso termine su carrera profesional dejándonos como legado un equivalente lunfardo del *Eppur si muove*. Y vaya si se mueve. Si el papa Wojtyla reivindicó a Galileo, no es imposible que la FIFA, cuando el papa Havelange se jubile por causas de fuerza mayor, reivindique a Maradona. Para Havelange y los suyos, el escándalo efedrínico constituyó un *bocato di cardenali* pero fue también una suerte de exorcismo. Lo expulsaron de la Copa, sencillamente porque las hogueras ya pasaron de moda. De lo contrario, lo habrían acharrado sin más trámite.

No sé si ha quedado claro en los párrafos precedentes. De todos modos quiero confirmar que en la confrontación Maradona versus Havelange, todas mis simpatías están con el Pelusa. Con efedrina o sin efedrina. (Sólo le faltó convertir el gol del estornudo.) Pero siempre con gratitud. Para alguien que disfruta con el fútbol bien jugado, haber presenciado la habilidad y la inspiración que siempre derrochó Maradona en cualquiera de las canchas del mundo, significó siempre una felicidad visual y eso es algo que no se borra con el posmodernismo de la hipocresía. Siempre se lo agradeceremos. Y por último una acotación estrictamente personal: creo que aquel gol que le hizo a los ingleses con ayuda de la mano divina es por ahora la única prueba fiable de la existencia de Dios.

**Usted, que lee  
Página/12  
ya sabe  
del Mundo Binario.**

UN MUNDO DE SERVICIOS PARA LA SALUD



**binario**  
**OSSE**

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso - Cap. Fed. - Tel. 313-1021/2907 y 312-3778  
Asesórese en la Delegación más cercana a su domicilio.